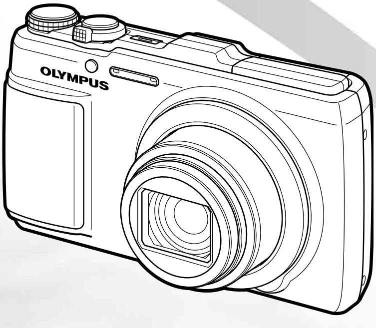
OLYMPUS®

دوربین عکاسی دیجیتالی

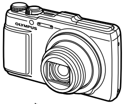
SH-25MR

کتابچه راهنما

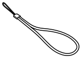


- برای خرید دوربین دیجیتالی الیمپوس Olympus از شما سپاسگزاریم. قبل از اینکه استفاده از دوربین جدید خود را آغاز کنید، لطفاً این کتابچه راهنما را به دقت مطالعه فرمائید تا از عملکرد بهینه و عمر مفید بیشتر دستگاه لذت ببرید. این کتابچه راهنما را برای مراجعات بعدی در محلی امن نگهداری کنید.
- توصیه میکنیم، عکس های آزمایشی بگیرید تا قبل از گرفتن عکس های مهم با دوربین خود آشنایی پیدا کنید.
- Olympus در راستای بهبود مستمر محصولات، حق بروزرسانی یا اصلاح اطلاعات گنجانده شده در این کتابچه راهنما را برای خود محفوظ.

بررسی محتویات جعبه



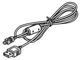
دوربین دیجیتال



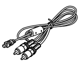
بند

قلم اشاره

باتري ليتيوم يون
(LI-50B)

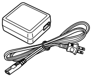


كابل USB
(CB-USB8)



كابل AV
(CB-AVC3)

يا

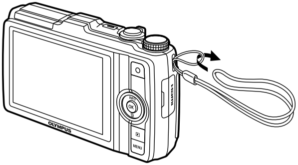


آداپتور USB-AC (F-2AC)

OLYMPUS Setup
CD-ROM

لوازم جانبی دیگری که نشان داده نشده اند:
کارت ضمانت
محتویات موجود ممکن است بسته به محل
خرید دستگاه متفاوت باشند.

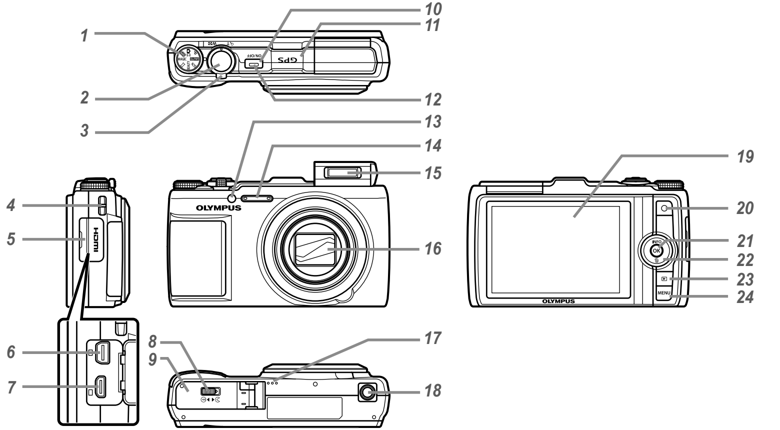
وصل کردن بند دوربین



بند را محکم بکشید تا شل نشود.

نام اجزاء

واحد دوربین

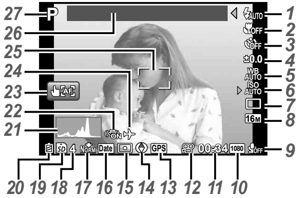


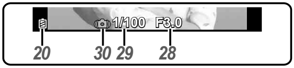
1 پیچ حالت
2 دکمه شاتر
3 اهرم زوم
4 محل اتصال بند
5 درپوش متصل کننده
6 متصل کننده مولتی
7 رابط میکرو HDMI
8 قفل محفظه کارت/باتری
9 درپوش محفظه کارت/باتری

10 دکمه **ON/OFF**
11 آنتن GPS
12 چراغ نشانگر
13 روشن کردن AF
لامپ تایمر خودکار
14 میکروفن
15 فلاش
16 لنز
17 بلندگو
18 محل اتصال سه پایه
19 نمایشگر

20 دکمه ◉ (فیلمبرداری)
21 دکمه ⓞ (تأیید)
22 صفحه جهت نما
دکمه INFO (تغییر نمایش اطلاعات)
دکمه 🗑 (حذف)
23 دکمه ▶ (تغییر حالت بین عکسبرداری و پخش)
24 دکمه **MENU**

نمایش حالت عکاسی



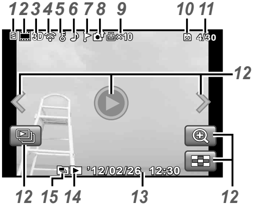


1 فلاش.........................صفحه 21
فلاش آماده بکار/شارژ فلاش
..............................صفحه 64
2 ماکرو/سوپر ماکرو ....صفحه 33
3 تایمر خودکار ....صفحه 33
4 جبران نوردهی.................صفحه 34
5 توازن سفیدی.................صفحه 34
6 حساسیت.......................صفحه 35
7 عکاسی پیاپی..................صفحه 35
8 اندازه فایل (تصاویر ثابت)
.........................صفحه 36، 71
9 ضبط همراه با صدا (فیلم) ...صفحه 44
10 اندازه فایل (فیلم)
.........................صفحه 40، 72
11 زمان ضبط باقیمانده (فیلم)...صفحه 19
12 نماد ضبط فیلم...............صفحه 19
13 نماد GPS ....صفحه 16
GPS چشمک زن: در حال جستجوی سیگنال GPS
GPS روشن: سیگنال GPS دریافت می شود
14 اطلاعات جهت
15 نورسنجی.......................صفحه 41
16 مهر تاریخ ....صفحه 43
17 فشرده سازی (تصاویر ثابت)
.........................صفحه 40، 71
18 تعداد عکس های قابل ذخیره شدن (تصاویر ثابت).........................صفحه 18
19 حافظه در حال استفاده.......صفحه 70
20 بررسی باتری..........صفحه 13, 64
21 نمودار ....صفحه 21
22 لرزش گیری تصویر (تصویر ثابت)/ لرزش گیری دیجیتال تصویر (فیلم)
...............................صفحه 42
23 حالت صفحه لمسی ......صفحه 9، 41
24 ساعت جهانی.................صفحه 56
25 کادر فوکوس اتوماتیک......صفحه 18
26 اطلاعات محل ....صفحه 16
27 حالت عکاسی ....صفحه 18، 25
28 مقدار گشادگی دیافراگم......صفحه 18
29 سرعت شاتر ....صفحه 18
30 هشدار لرزش دوربین

نمایش حالت پخش

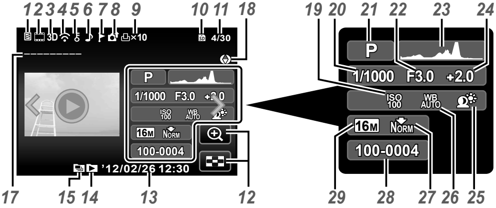
● نمایش عادی

فیلم



عکس

● نمایش پیشرفته



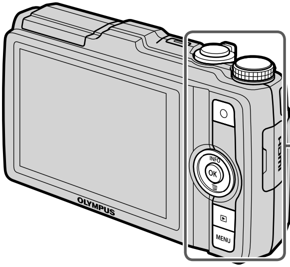
1 بررسی باتری..........صفحه 13، 64
2 عکس همراه با کلیپ ویدیویی
............................صفحه 38
3 تصویر 3 بعدی..............صفحه 37
4 Eye-Fi منتقل شد ....صفحه 50
5 محافظت.......................صفحه 49
6 افزودن صدا............صفحه 44، 46
7 موارد دلخواه..................صفحه 45
8 آپلود...........................صفحه 49
9 نوبت بندی چاپ/تعداد نسخه های چاپ
............................صفحه 62
10 حافظه در حال استفاده......صفحه 70
11 شماره فریم/مجموع تعداد تصاویر
(تصاویر ثابت).............صفحه 22
زمان سپری شده/زمان ضبط کل (فیلم)
............................صفحه 23
12 حالت صفحه لمسی............صفحه 9
13 تاریخ و ساعت ....صفحه 15، 56
14 مشاهده موارد دلخواه ......صفحه 45
15 تصاویر گروهی......صفحه 22، 38
16 میزان صدا ....صفحه 22، 52
17 اطلاعات محل..............صفحه 16

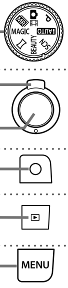
18 اطلاعات جهت
19 حساسیت.....................صفحه 35
20 سرعت شاتر ....صفحه 18
21 حالت عکاسی ....صفحه 18، 25
22 مقدار گشادگی دیافراگم.....صفحه 18
23 نمودار ....صفحه 21
24 جبران نوردهی............صفحه 34

25 فناوری تنظیم سایه ....صفحه 40
26 توازن سفیدی ....صفحه 34
27 فشردگی (تصاویر ثابت)
......................صفحه 40، 71
28 شماره فایل
29 اندازه عکس
.... صفحه 36، 40، 71، 72

استفاده کلیدگردان و دکمه های مستقیم

با استفاده از دکمه های مستقیم می توان به عملکردهایی که به دفعات مورد استفاده قرار می گیرند، دسترسی یافت.





پیچ حالت
تغییر حالت تصویر برداری (صفحه 25)

اهرم زوم (صفحه 20، 24)

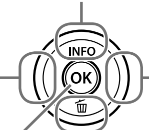
دکمه شاتر (صفحه 18، 64)

دکمه ◉ (فیلمبرداری) (صفحه 19)

دکمه ▶ (تغییر حالت بین عکسبرداری و پخش)
(صفحه 19، 22، 51)

دکمه **MENU** (صفحه 8)

صفحه جهت نما



△ (بالا)/دکمه **INFO** (تغییر نمایش اطلاعات) (صفحه 21، 24)

◁ (چپ)

▷ (راست)

دکمه ⓞ

▽ (پایین)/دکمه 🗑 (حذف) (صفحه 23)

نمادهای △▽◁▷ حین انتخاب تصویر نمایش داده می شوند و هدایت منو نقش هایی که توسط دکمه های روی صفحه جهت نما اجرا می شوند را نشان می دهد (صفحه 6).

راهنمای روی صفحه عملکرد، نقش هایی که توسط دکمه های **MENU** و ⓞ و اهرم زوم اجرا می شوند را نشان می دهد.

راهنمای عملیات

استفاده از منو

از منو برای تغییر تنظیمات دوربین استفاده کنید.

بسته به سایر تنظیمات مربوطه یا حالت تصویربرداری، ممکن است منوهایی وجود داشته باشد که در دسترس نباشند.

منوی عملکرد

در حین عکسبرداری برای نمایش منوی عملکرد، ◁ را فشار دهید. از طریق منوی عملکرد می توانید به تنظیمات تصویربرداری که به طور معمول از آنها استفاده می کنید، دسترسی داشته باشید.

برای انتخاب منوی عملکرد

از △▽ برای انتخاب یک منو استفاده کنید و از ◁▷ برای انتخاب گزینه منو استفاده نمایید. دکمه ⓞ را برای تنظیم منوی عملکرد فشار دهید.

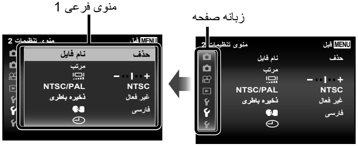
منوی تنظیم

برای نمایش منوی تنظیم، دکمه **MENU** را در حین تصویربرداری یا پخش فشار دهید. از طریق منوی تنظیم می توانید به تعداد زیادی از تنظیمات دوربین دسترسی داشته باشید، از جمله گزینه هایی که در منوی عملکرد قرار ندارند مانند گزینه های پخش، ساعت و تاریخ.

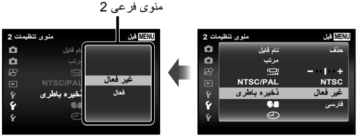
1 **دکمه MENU را فشار دهید.**

- منوی تنظیم نمایش داده می شود.

2 **◁ را فشار دهید تا زبانه های صفحه برجسته شود. از △ ▽ برای انتخاب زبانه صفحه مورد نظر استفاده کنید و ▷ را فشار دهید.**



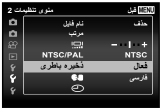
3 **از دکمه های △ ▽ برای انتخاب منوی فرعی 1 دلخواه استفاده کنید و سپس دکمه (OK) را فشار دهید.**



4 **از دکمه های △ ▽ برای انتخاب منوی فرعی 2 دلخواه استفاده کنید و سپس دکمه (OK) را فشار دهید.**

- زمانی که یک تنظیم اعمال شد، صفحه نمایش به صفحه قبلی برمیگردد.

(!) ممکن است عملیات های دیگری نیز وجود داشته باشد. "تنظیمات منو" (صفحه 40 تا 58)



5 **دکمه MENU را برای کامل شدن تنظیم فشار دهید.**

با لمس کردن صفحه با کمک انگشتان خود، از صفحه لمسی استفاده کنید.

- از صفحه لمسی می توانید برای عملکردهایی که با علامت در این کتابچه مشخص شده اند، استفاده کنید.
- استفاده از محافظ صفحه یا دستکش سبب کارآیی ضعیف دستگاه می شود.
- هنگامی که کار کردن با انگشتان برای شما مشکل است، از قلم اشاره (همراه با دستگاه ارائه می شود) استفاده کنید.

استفاده برای راهنمای زنده (صفحه 25)

در حالت iAUTO، می توانید راهنمای زنده را تنظیم کنید.

1 **LIVE GUIDE را لمس کنید.**

- برای تنظیم سطح، یک مورد را لمس کنید.

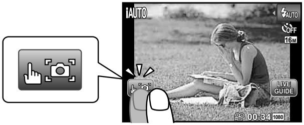
2 **برای تنظیم سطح، اهرم نوار سطح را به صورت عمودی بکشید و سپس OK را لمس کنید.**

- برای پایان دادن به راهنمای زنده، دکمه را فشار دهید.

استفاده برای حالت تصویربرداری

با لمس کردن صفحه، سوژه مورد نظر برای فوکوس روی آن را می توانید تنظیم کرده و یا عکس بگیرید. با هر بار لمس کردن ، عملکرد تغییر می کند.

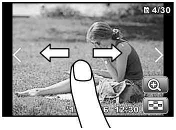
- : روی سوژه ای که لمس شده است فوکوس می کند و تصویر به صورت خودکار گرفته می شود.
- : فوکوس خودکار روی سوژه ای که لمس شده است قفل می شود. دکمه شاتر را برای عکس گرفتن فشار دهید.
 را برای آزاد شدن قفل AF لمس کنید. وقتی شاتر رها شود قفل فوکوس پایان می یابد.



استفاده برای حالت پخش

تصویر نمایش داده شده را می توانید تغییر دهید یا بزرگ کنید.

جابجایی یک قاب به عقب و جلو: صفحه را به سمت چپ بکشید تا یک قاب به جلو بروید، همچنین برای بردن یک قاب به عقب، صفحه را به راست بکشید.



زوم:

برای بزرگنمایی تصویر، را لمس کنید.

- با کشیدن تصویر بزرگ شده، تصویر نمایش داده شده نیز جابجا می شود.

نمایش تصاویر کوچک:

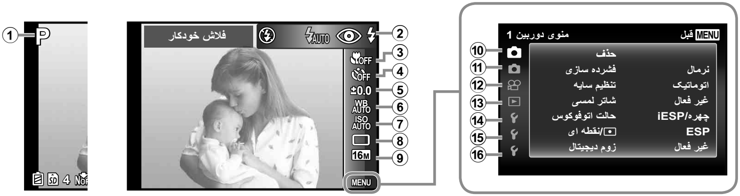
 را لمس کنید تا تصویر به صورت تصاویر کوچک پخش شود.

- تصویر را لمس کنید تا در نمای تکی پخش شود.

پخش (تصاویر گروهی، تصویر پانوراما، فیلم، عکس همراه با کلیپ فیلم، صدای ضبط شده همراه با تصویر):
 را لمس کنید.

- برای باز کردن تصاویر گروهی، را لمس کنید.

فهرست منو

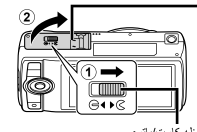


① حالت عکاسی
P (برنامه خودکار)..............صفحه18
iAUTO (iAUTO) صفحه25
(عکس همراه با کلیپ ویدیویی)
.... صفحه 30
MR (ضبط چندگانه) .... صفحه 31
MAGIC (فیلتر جادویی)..........صفحه27
(عکس 180 درجه).........صفحه28
(Beauty) BEAUTY.............صفحه27
SCN (حالت صحنه)...........صفحه26
② فلاش...............................صفحه21
③ ماکرو صفحه33
④ تایمر خودکار صفحه33
⑤ جبران نوردهی...................صفحه34
⑥ توازن سفیدی.....................صفحه34
⑦ حساسیت..........................صفحه35
⑧ عکاسی پیاپی......................صفحه35
⑨ اندازه فایل.......................صفحه36
⑩ (منوی دوربین 1)..........صفحه40
حذف
فشرده سازی
تنظیم سایه
شاتر لمسی
حالت اتوفوکوس
/نقطه ای
زوم دیجیتال
⑪ (منوی دوربین 2) صفحه42
لرزشگیر دست
روشن کردن AF
دیدن ذخیره
جهت تصویر
راهنما
مهر تاریخ
زوم با وضوح برتر
⑫ (منوی فیلم) صفحه40
اندازه فایل
ضدشوک فیلم
(ضبط صدای فیلم)
کاهش صدای باد
⑬ (منوی دیدن عکس) صفحه45
نمایش اسلایدی
موارد دلخواه
عکس نوردی
ویرایش
پاک کردن
(محافظت)
ترتیب آپلود
⑭ (منوی تنظیمات 1) صفحه50
تخلیه حافظه/تخلیه کارت
کپی
Eye-Fi
دستور پرینت
اتصال USB
روشن
تنظیم صدا
⑮ (منوی تنظیمات 2) صفحه52
نام فایل
مرتب
(مانیتور)
خروجی TV
ذخیره باطری
(زبان)
(تاریخ/ساعت)
⑯ (منوی تنظیمات 3) صفحه56
ساعت جهانی
تنظیم مجدد
تنظیمات زیبایی
تنظیم پنل
تنظمیم GPS

آماده کردن دوربین

وارد کردن باتری و کارت

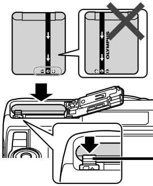
1



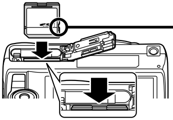
درپوش محفظه کارت/باتری

قفل محفظه کارت/باتری

2



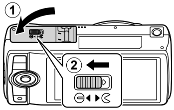
دکمه قفل باتری



کلید محافظت در برابر عملیات

- باتری را طوری وارد کنید که علامت ⊖ به سمت دکمه قفل باتری باشد.
- در صورت آسیب وارد آمدن به قسمت خارجی باتری (خراشیدگی یا موارد دیگر)، ممکن است گرمای زیادی تولید شده یا باتری منفجر شود.
- باتری را در حین لغزاندن دکمه قفل باتری در جهت فلش داخل نمایید.
- کارت را مستقیم تا جایی داخل کنید که صدای کلیک کرده و در جای خود قرار گیرد.
- هنگام استفاده از دوربین، مطمئن شوید که درپوش محفظه کارت/باتری بسته باشد.
- دکمه قفل باتری را در جهت فلش بلغزانید تا قفل آزاد شود، و سپس باتری را بیرون بیاورید.
- قبل از باز کردن درپوش محفظه کارت/باتری، دوربین را خاموش کنید.
- همیشه از کارت های SD/SDHC/SDXC یا Eye-Fi همراه با این دوربین استفاده کنید. هیچ نوع کارت حافظه دیگری را در دوربین قرار ندهید. "استفاده از کارت" (صفحه 70)
- از لمس کردن مستقیم سطح تماس کارت خودداری کنید.
- با ذخیره کردن عکس ها در حافظه داخلی می توانید از این دوربین بدون کارت استفاده کنید.

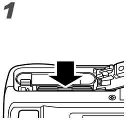
3



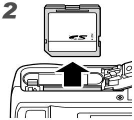
- "تعداد عکس های قابل ذخیره شدن (تصاویر ثابت)/طول زمان ضبط مداوم (فیلم) در حافظه داخلی و کارت ها" (صفحه 71، 72)

برای خارج کردن کارت

1



2

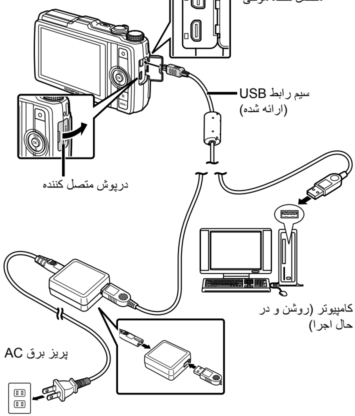


- کارت را به سمت داخل فشار دهید تا صدای کلیک نموده و به آرامی بیرون بیاید، و سپس کارت را گرفته و آن را بیرون بکشید.

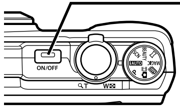
شارژ کردن باتری با آداپتور USB-AC عرضه شده

- آداپتور F-2AC USB-AC ارائه شده بهمراه دستگاه (از این به بعد با نام آداپتور USB-AC عنوان می شود)، بسته به منطقه ای که دوربین را از آن خریداری کرده اید متفاوت است. در صورت دریافت آداپتور USB-AC نوع وصل شونده، مستقیماً آن را به خروجی برق متناوب متصل کنید.
- آداپتور USB-AC همراه جهت استفاده برای شارژ کردن و پخش کردن طراحی شده است. در حین اتصال آداپتور برق متناوب به دوربین، عکسبرداری نکنید.
- پس از پایان شارژ، آداپتور USB-AC را از پریز جدا کنید.
- با اتصال دوربین به کامپیوتر، باتری را می توان شارژ کرد. بسته به عملکرد رایانه، مدت زمان شارژ متفاوت خواهد بود. (ممکن است این مدت در برخی مواقع 10 ساعت نیز باشد.)

1
وصل کردن دوربین



2



- باتری در زمان خرید دارای شارژ کامل نیست. پیش از استفاده، حتماً باتری را تا زمانی که نشانگر شارژ خاموش شود، شارژ کنید (حداکثر 3.5 ساعت).
- اگر چراغ نشانگر روشن نمي شود، آدابتور USB-AC درست به دوربين وصل نشده است يا ممكن است باتري، دوربين يا آداپتور USB-AC خراب باشد.

باتری ها را چه موقع شارژ کنیم

زمانی که پیام خطای نشان داده شده در زیر ظاهر می شود باتری را شارژ کنید.

به رنگ قرمز روشن می شود

به قسمت پایین سمت چپ دقت کنید

پیام خطا

استفاده از سی دی عرضه شده برای تنظیم

❗ نصب نرم افزار کامپیوتر [ib] فقط در کامپیوترهای دارای Windows ممکن است.

Windows

1 **CD ارائه شده را درون درایو CD-ROM قرار دهید.**

Windows XP

- یک کادر "تنظیم" نمایش داده می شود.

Windows Vista/Windows 7

- یک کادر اجرای خودکار نمایش داده می شود. برای نمایش کادر "تنظیم"، "تنظیم OLYMPUS" را کلیک کنید.

❗ در صورت عدم نمایش "تنظیم"، "رایانه من" (Windows XP) یا "رایانه" (Windows 7/Windows Vista) را از منوی آغاز انتخاب کنید. روی نماد CD-ROM (تنظیم OLYMPUS) دو بار کلیک کنید تا پنجره "تنظیم OLYMPUS" نمایش داده شود و سپس "Launcher.exe" را کلیک کنید.

❗ در صورت نمایش کادر "کنترل حساب کاربر"، "بله" یا "ادامه" را کلیک کنید.

2 **محصول Olympus خود را ثبت کنید.**

- دکمه "ثبت" را کلیک کرده و دستورالعمل های روی صفحه را دنبال کنید.

❗ برای ثبت کاربر باید دوربین به کامپیوتر وصل باشد. "وصل کردن دوربین" (صفحه 12)

❗ اگر حتی بعد از وصل کردن دوربین به کامپیوتر هیچ چیز روی صفحه دوربین نمایش داده نمی شود، ممکن است باتری تمام شده باشد. دوربین را متصل به کامپیوتر باقی بگذارید تا باتری شارژ شود، سپس دوربین را جدا نموده و دوباره وصل کنید.

3 **OLYMPUS Viewer 2 و نرم افزار رایانه ای [ib] را نصب کنید.**

- قبل از شروع نصب، سیستم مورد نیاز را بررسی کنید.
- دکمه "OLYMPUS Viewer 2" یا "OLYMPUS ib" را کلیک کرده و دستورالعمل های روی صفحه را برای نصب نرم افزار دنبال کنید.

OLYMPUS Viewer 2	
سیستم عامل	Windows XP (Service Pack 2 یا بیشتر) / Windows Vista / Windows 7
پردازشگر	Pentium 4 1.3 گیگاهرتز یا بهتر (Core2Duo 2.13 گیگاهرتز یا بیشتر برای فیلم مورد نیاز است)
RAM	1 گیگابایت یا بیشتر (2 گیگابایت یا بیشتر توصیه می شود)
فضای آزاد در دیسک سخت	1 گیگابایت یا بیشتر
تنظیمات نمایشگر	1024 × 768 پیکسل یا بیشتر حداقل 65,536 رنگ (16,770,000 رنگ توصیه می شود)

[ib]	
سیستم عامل	Windows XP (Service Pack 2 یا بیشتر) / Windows Vista / Windows 7
پردازشگر	Pentium 4 1.3 گیگاهرتز یا بهتر (Core2Duo 2.13 گیگاهرتز یا بیشتر برای فیلم مورد نیاز است)
RAM	512 مگابایت یا بیشتر (1 گیگابایت یا بیشتر توصیه می شود) (1 گیگابایت یا بیشتر برای فیلم مورد نیاز است — 2 گیگابایت یا بیشتر توصیه می شود)
فضای آزاد در دیسک سخت	1 گیگابایت یا بیشتر
تنظیمات نمایشگر	1024 × 768 پیکسل یا بیشتر حداقل 65,536 رنگ (16,770,000 رنگ توصیه می شود)
گرافیک	حداقل RAM تصویری 64 مگابایت همراه با DirectX 9 یا جدیدتر

* برای کسب اطلاعات مربوط به استفاده از نرم افزار، به راهنمای آنلاین مراجعه کنید.

4 راهنمای دوربین را نصب کنید.

- دکمه "Camera Instruction Manual" را کلیک کرده و دستورالعمل های روی صفحه را دنبال کنید.

Macintosh

1 CD ارائه شده را درون درایو CD-ROM قرار دهید.

- روی نماد CD (تنظیم OLYMPUS) در دسک تاپ دو بار کلیک کنید.
- روی نماد "تنظیم" دو بار کلیک کنید تا کادر "تنظیم" نمایش داده شود.

2 OLYMPUS Viewer 2 را نصب کنید.

- قبل از شروع نصب، سیستم مورد نیاز را بررسی کنید.
- دکمه "OLYMPUS Viewer 2" را کلیک کرده و دستورالعمل های روی صفحه را برای نصب نرم افزار دنبال کنید.

از طریق گزینه "Registration" (ثبت نام) در "Help" (راهنمای) OLYMPUS Viewer 2 ثبت کاربر را می توانید انجام دهید.

OLYMPUS Viewer 2	
سیستم عامل	Mac OS X v10.4.11–v10.6
پردازشگر	Intel Core Solo/Duo 1.5 گیگاهرتز یا بهتر
RAM	1 گیگابایت یا بیشتر (2 گیگابایت یا بیشتر توصیه می شود)
فضای آزاد در دیسک سخت	1 گیگابایت یا بیشتر
تنظیمات نمایشگر	1024 × 768 پیکسل یا بیشتر حداقل 32,000 رنگ (16,770,000 رنگ توصیه می شود)

* سایر زبان ها را می توانید از کادر زبان انتخاب کنید. برای اطلاعات بیشتر در مورد استفاده از نرم افزار، به راهنمای آنلاین مراجعه کنید.

3 راهنمای دوربین را کپی کنید.

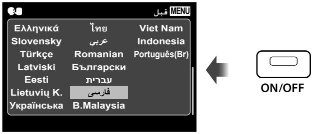
- برای باز کردن پوشه حاوی دفترچه راهنماهای دوربین، دکمه "Camera Instruction Manual" را کلیک کنید. راهنمای زبان خود را در رایانه کپی کنید.

زبان، تاریخ، زمان، و منطقه زمانی

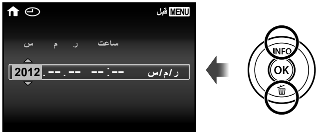
می توانید زبان نمایش منوها و پیام ها در نمایشگر را انتخاب کنید. علاوه بر این، زمان و تاریخی که اینجا وارد می کنید در نقش های مختلفی ظاهر می شود، از جمله مهر تاریخ و نام فایل های تصاویر گرفته شده با دوربین.

1 پس از روشن کردن دوربین با دکمه ON/OFF، با استفاده از △▽◁▷ یک زبان انتخاب کنید و دکمه Ⓞ را فشار دهید.

از منوها می توان برای تغییر زبان انتخاب شده استفاده نمود. [🗣] (صفحه 55)

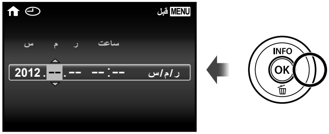


2 از △▽ برای انتخاب سال برای [س] استفاده کنید.



صفحه تنظیم تاریخ و ساعت

3 ▷ را برای ذخیره تنظیمات برای [س] فشار دهید.



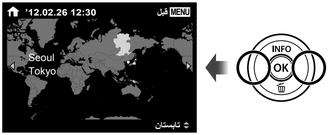
4 همانند مراحل 2 و 3، از △▽◁▷ برای تنظیم [م] (ماه)، [ر] (روز)، و [ساعت] (ساعت و دقیقه) و [ر/م/س] (ترتیب تاریخ) استفاده کنید و سپس دکمه Ⓞ را فشار دهید.

برای تنظیم دقیق زمان، دکمه Ⓞ را هنگامی که سیگنال زمان به 00 ثانیه می رسد فشار دهید.

برای تغییر تاریخ و ساعت، تنظیم را از منو اعمال کنید. [] (تاریخ/ساعت) (صفحه 56)

5 از ◁▷ برای انتخاب منطقه زمانی [🏠] استفاده کرده و سپس دکمه Ⓞ را فشار دهید.

- از △▽ برای فعال یا غیرفعال کردن زمان تابستانی ([تابستان]) استفاده کنید.



از منوها می توان برای تغییر منطقه زمانی انتخاب شده استفاده نمود. [ساعت جهانی] (صفحه 56)

قبل از استفاده از GPS

ویژگی GPS (سیستم موقعیت یاب جهانی) دوربین موقعیت شما (طول و عرض جغرافیایی) را تعیین می کند و این اطلاعات را به همراه تصاویر گرفته شده با دوربین ذخیره می کند.
این دوربین از داده های اوربیتال تکمیلی (GPS کمکی یا A-GPS) برای دریافت بهتر علائم استفاده می کند.
داده های A-GPS باید هر ۱۴ روز یک بار به روز شود.
قبل از استفاده از GPS، باید ساعت دوربین را روی تاریخ و زمان صحیح تنظیم کنید. (صفحه 15)

به روزرسانی داده های A-GPS

1 نرم افزار به روزرسانی (OLYMPUS A-GPS Utility) را نصب کنید.

- نرم افزار به روزرسانی را از سایت زیر دانلود کنید و روی کامپیوتر خود نصب کنید.
  http://sdl.olympus-imaging.com/agps/

2 دوربین را به کامپیوتر وصل کنید و نرم افزار به روزرسانی را راه اندازی کنید.
"وصل کردن دوربین" (صفحه 12)

(!) وقتی نرم افزار شروع شد، از دستورات روی صفحه پیروی کنید.

استفاده از GPS

1 [فعال] را برای [تنظیم GPS] > [GPS] در زبانه ۴ (منوی تنظیمات 3) انتخاب کنید.
"منوی تنظیم" (صفحه 8)

- وقتی دوربین موقعیت را مشخص کرد، GPS و مختصات مکان روی صفحه نمایش ظاهر خواهند شد.

GPS	چشمک زن:	در حال جستجوی سیگنال GPS
GPS	روشن:	سیگنال GPS دریافت می شود

(!) پس از مدتی عدم استفاده ممکن است چند دقیقه طول بکشد تا دوربین موقعیت را تعیین کند.
اگر پس از چند دقیقه هنوز نماد چشمک می زند، احتمالاً دوربین در تشخیص علامت دچار مشکل شده است. به یک منطقه غیر پوشیده بیرون از ساختمان بروید یا در غیر این صورت محل خود را تغییر دهید.

2 △ را در صفحه تصویربرداری یا پخش فشار دهید و نگه دارید.

- موقعیت شما در نمایشگر نشان داده خواهد شد.
- نشانه های مجاور در پایگاه داده های GPS نمایش داده خواهد شد.

1. نام مکان مهم
2. اطلاعات موقعیت مکان مهم
3. قطب نمای الکترونیکی
4. وضعیت بروز رسانی
5. ردیابی GPS فعال
6. عرض جغرافیایی
7. طول جغرافیایی
8. تاریخ و ساعت فعلی

△▽◁▷	یک نشانه انتخاب کنید.
OK	داده های GPS را به روزرسانی کنید.

- برخی کشورها یا مناطق ممکن است استفاده از دستگاههای GPS را کنترل کنند. همه قوانین محلی را رعایت کنید.
- هنگام سوار شدن در هواپیما و در سایر مکانهایی که استفاده از دستگاههای GPS ممنوع است GPS را خاموش کنید.
- ارائه داده های A-GPS ممکن است بدون اطلاع قبلی خاتمه یابد.
- در مکانهای زیر ممکن است داده های موقعیت موجود نباشد یا شامل خطاهایی باشد:
  - مکانهایی بدون دید واضح آسمان (داخل ساختمان، زیر زمین یا زیر آب، یا نزدیک درختان یا ساختمانهای بلند)
  - مکانهایی که در معرض تداخلهای قوی مغناطیسی یا رادیویی هستند (نزدیک خطوط برق ولتاژ بالا، آهنربا، دستگاههای الکترونیکی، یا تلفنهای همراهی که در باند 1.5 گیگاهرتز کار می کنند)
- در برخی مکانها یا در زمانهای خاصی از روز ممکن است دریافت داده های GPS زمان بیشتری طول بکشد یا موجود نباشد.
- آنتن GPS را با دست یا اشیاء فلزی نپوشانید.
- وقتی باتری ضعیف باشد دوربین نمی تواند داده های GPS را دریافت کند.
- این دوربین برای هدایت با GPS مجهز نیست.
- اگر [ردیابی] [فعال] باشد، وقتی دوربین خاموش است، گیرنده GPS همچنان باتری مصرف می کند.
  وقتی GPS روشن است [ذخیره باطری] به طور خودکار خاموش می شود.
- داده های GPS با فیلم ها ضبط نمی شود.

عکسبرداری، مشاهده و پاک کردن

عکسبرداری با مقدار بهینه گشادگی دیافراگم و سرعت شاتر (حالت P)

در این حالت، تنظیمات تصویربرداری خودکار فعال می شوند در حالی که امکان تغییر گستره وسیعی از عملکردهای منوی تصویربرداری مثل جبران نوردهی، توازن سفیدی و غیره، بر حسب نیاز، را فراهم می آورد.

1 پیچ حالت را روی P تنظیم کنید.

2 برای روشن کردن دوربین دکمه ON/OFF را فشار دهید.

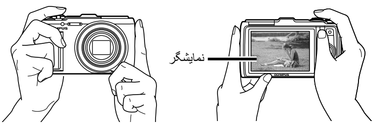
نشانگر حالت P

تعداد عکس های قابل ذخیره شدن (صفحه 71)

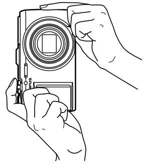
مانیتور (صفحه حالت آماده بکار)

در صورت لزوم فلاش به طور خودکار بالا می آید و روشن می شود. برای جلوگیری از روشن شدن فلاش [فلاش خاموش] (صفحه 21) را انتخاب کنید.
برای پایین آوردن فلاش، آن را با انگشت به پایین فشار دهید.

3 دوربین را نگهدارید، و ترکیب بندی عکس را انجام دهید.



در دست گرفتن دوربین بصورت افقی



در دست گرفتن دوربین بصورت عمودی

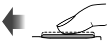
هنگام نگه داشتن دوربین، مراقب باشید انگشتان شما یا سایر اشیاء جلوی فلاش را نگیرند.

4 برای فوکوس کردن بر روی سوژه دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید.

- هنگامی که دوربین روی سوژه فوکوس می کند، نوردهی قفل می شود (سرعت شاتر و مقدار گشادگی دیافراگم نشان داده میشوند)، و کادر فوکوس اتوماتیک به رنگ سبز تغییر می کند.
- اگر کادر فوکوس اتوماتیک به رنگ قرمز چشمک بزند دوربین قادر به فوکوس کردن نبوده است. برای فوکوس کردن مجدداً تلاش کنید.

کادر فوکوس اتوماتیک

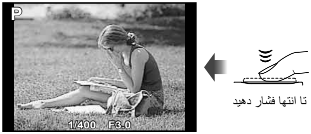
مقدار گشادگی دیافراگم سرعت شاتر



تا نیمه فشار دهید

"فوکوس کردن" (صفحه 66)

5 برای عکس گرفتن، دکمه شاتر را به آرامی و درحالی که مراقب هستید تا دوربین تکان نخورد تا انتها فشار دهید.



صفحه بازبینی تصویر

برای مشاهده تصاویر در حین عکسبرداری

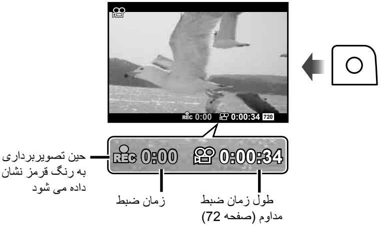
فشار دادن دکمه ▶ پخش تصاویر را فعال می کند. برای بازگشت به عکسبرداری، دکمه ▶ را فشار داده و یا دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید.

برای خاموش کردن دوربین

دکمه **ON/OFF** را دوباره فشار دهید.

فیلمبرداری

1 دکمه ◉ را برای شروع ضبط فشار دهید.



صدا با فیلم ضبط می شود.

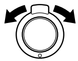
جلوه های حالت تصویربرداری کنونی نیز به فیلم ها اعمال می شود. برخی جلوه های حالت تصویربرداری ممکن است به فیلم ها اعمال نشود.

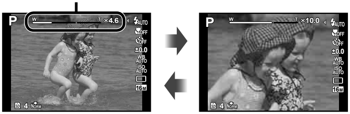
در حین ضبط فیلم می توانید تصاویر ثابت را ضبط کنید. "ضبط تصاویر ثابت در حین ضبط فیلم" (صفحه 32)

2 دکمه ◉ را مجدداً فشار دهید تا ضبط متوقف شود.

برای ضبط فیلم با زوم اپتیکال

با چرخاندن اهرم زوم، محدوده تصویربرداری تنظیم می شود.





زوم نوری: ×12.5
زوم دیجیتال: ×4

برای ضبط تصاویر بزرگتر [زوم دیجیتال]/[زوم با وضوح برتر]

نوع و مقدار زوم را می توانید با توجه به شکل ظاهری نوار زوم شناسایی کنید. بسته به گزینه های انتخاب شده برای [زوم دیجیتال] (صفحه 42)، [زوم با وضوح برتر] (صفحه 44)، و [اندازه فایل] (صفحه 36) صفحه متفاوت خواهد بود.

زوم نوری:

اندازه عکس	نوار زوم
16M	W — T محدوده زوم دیجیتال
سایر موارد	W — T — ST نسبت بزرگنمایی بسته به تنظیمات مربوط به اندازه تصویر متفاوت خواهد بود.*1

[فعال] برای [زوم با وضوح برتر] انتخاب شده است:

اندازه عکس	نوار زوم
16M/16:9 L	W — T محدوده زوم با وضوح برتر

[فعال] برای [زوم دیجیتال] انتخاب شده است:

اندازه عکس	نوار زوم
16M	W — T محدوده زوم دیجیتال
سایر موارد	W — T نسبت بزرگنمایی بسته به تنظیمات مربوط به اندازه تصویر متفاوت خواهد بود.*1 محدوده زوم دیجیتال

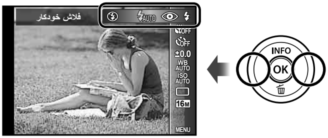
*1 اگر [اندازه فایل] کمتر از وضوح کامل باشد، پس از رسیدن به حداکثر زوم نوری، دوربین به طور خودکار اندازه تصویر را تغییر داده و برش می دهد تا به اندازه انتخابی برسد، سپس در صورتی که [زوم دیجیتال] روی [فعال] تنظیم شده است، محدوده زوم دیجیتال را وارد کنید.

تصاویری که در هنگام ضبط آنها، نوار زوم به رنگ قرمز نشان داده شده است ممکن است ظاهری "دانه دانه" داشته باشند.

استفاده از فلاش

عملکردهای فلاش را می توان برای ایجاد بهترین هماهنگی با شرایط عکسبرداری انتخاب نمود.

1 گزینه فلش را در منوی عملکرد انتخاب کنید.



2 از ◁▷ برای انتخاب گزینه تنظیم استفاده نموده، و دکمه (OK) را برای تنظیم فشار دهید.

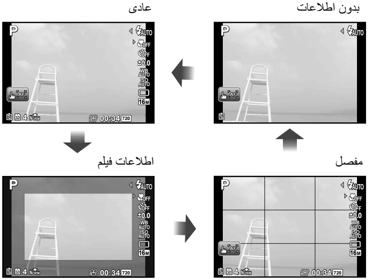
گزینه	شرح
فلش خودکار	فلاش به طور خودکار در شرایط نور کم یا نور پس زمینه عمل می کند.
Red-Eye	برای کاهش وقوع قرمزی چشم در عکس های شما پیش فلاش هائی زده می شود.
فلاش دایم	فلاش صرفنظر از نور موجود عمل می کند.
فلاش خاموش	فلاش عمل نمی کند.

تغییر دادن نمایش اطلاعات عکسبرداری

نمایش اطلاعات صفحه را می توان برای کسب بهترین هماهنگی با شرایط، مثلاً برای نیاز به نمای واضح صفحه یا برای انجام یک ترکیب بندی دقیق با استفاده از نمایش شبکه تغییر داد.

1 △ (INFO) را فشار دهید.

- هربار که دکمه فشار داده می شود اطلاعات عکسبرداری نمایش داده شده به ترتیب نشان داده شده در زیر تغییر می کند. "نمایش حالت عکاسی" (صفحه 4)



خواندن یک نمودار

مشاهده تصاویر

1 دکمه ▶ را فشار دهید.

پخش تصویر

2 برای مشاهده سایر تصاویر ◁▷ را فشار دهید.

- برای جلو رفتن یا عقب رفتن ◁▷ را فشار دهید و نگه دارید.
- اندازه نمایش تصاویر را می توان تغییر داد. "نمای فهرست و نمای نزدیک" (صفحه 24)

برای پخش صداهای ضبط شده

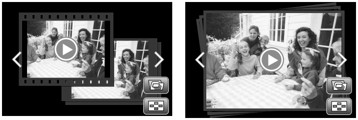
برای پخش صدای ضبط شده با تصویر، تصویر مورد نظر را انتخاب کنید و دکمه ⓞⓚ را فشار دهید.

در حین پخش صدا

- △ ▽ را برای تنظیم میزان صدا فشار دهید.

برای پخش تصاویر به صورت گروهی

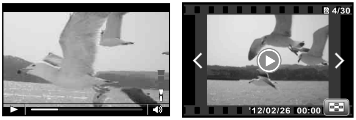
چندین تصویر بسته به شرایط تصویربرداری خود به صورت یک گروه نمایش داده می شوند. "پخش تصاویر گروهی" (صفحه 38)



تصاویر گروهی

برای پخش کردن فیلم ها

یک فیلم را انتخاب کرده، و دکمه ⓞⓚ را فشار دهید.



فیلم　　در حین پخش

- اهرم زوم را به سمت T بچرخانید تا نمای ایندکس فیلم نمایش داده شود. از △ ▽ ▷◁ برای انتخاب کادر و شروع پخش استفاده کنید.

مکث کردن و شروع دوباره پخش	دکمه ⓞⓚ را برای مکث کردن پخش فشار دهید. در حین مکث، حرکت سریع به جلو یا حرکت به عقب، دکمه ⓞⓚ را برای شروع دوباره پخش فشار دهید.
حرکت سریع به جلو	برای حرکت سریع به جلو، ▷ را فشار دهید. ▷ را دوباره فشار دهید تا سرعت حرکت سریع به جلو افزایش یابد.
معکوس	دکمه ◁ را برای حرکت سریع به عقب فشار دهید. هر بار که ◁ فشار داده شود، سرعت به عقب برگرداندن افزایش می یابد.
تنظیم میزان صدا	برای تنظیم میزان صدا ▽ △ را فشار دهید.

عملیات هنگامیکه پخش در حالت مکث قرار داده شده است

زمان سپری شده/زمان ضبط کل

در حین مکث

پرش	برای رد شدن و رفتن به ایندکس قبلی/بعدی، △▽ را فشار دهید.
جلو بردن و برگرداندن فریم به فریم	برای جلو بردن یا برگرداندن فریم به فریم، ◁ یا ▷ را فشار دهید. برای جلو رفتن یا عقب رفتن با سرعت ×1، ◁ یا ▷ را فشار دهید و نگه دارید.
ادامه پخش	دکمه Ⓞ را برای ادامه پخش فشار دهید.

برای متوقف کردن پخش فیلم

دکمه **MENU** را فشار دهید.

پاک کردن تصاویر در حین پخش (پاک کردن تک تصویر)

1 **تصویری را که می خواهید پاک شود، نمایش داده و ▽ (🗑) را فشار دهید.**

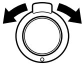
2 **از △▽ برای انتخاب [حذف] استفاده نموده، و دکمه Ⓞ را فشار دهید.**

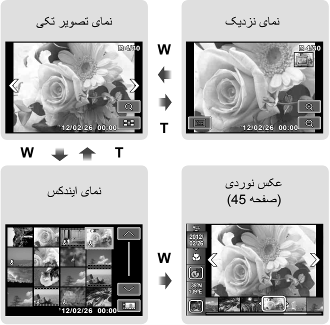
چندین تصویر یا تمام تصاویر را می توانید به صورت همزمان پاک کنید (صفحه 49).

نمای فهرست و نمای نزدیک

نمای فهرست، انتخاب سریع یک تصویر هدف را امکان پذیر می سازد. نمای نزدیک (حداکثر تا بزرگنمایی 10x) امکان بررسی جزئیات تصویر را فراهم می نماید.

1 اهرم زوم را بچرخانید.





برای انتخاب یک تصویر در نمای فهرست

از △▽◁▷ برای انتخاب یک تصویر استفاده نموده، و دکمه Ⓞ را برای نمایش تصویر انتخاب شده در نمای تک تصویر فشار دهید.

برای پیمایش یک تصویر در نمای نزدیک

از △▽◁▷ برای حرکت دادن ناحیه مشاهده استفاده کنید.

برای توقف [عکس نوردی]

از △▽ برای انتخاب [ALL] استفاده کرده و سپس دکمه Ⓞ را فشار دهید.

تغییر دادن نمایش اطلاعات تصویر

تنظیمات اطلاعات تصویربرداری نمایش داده شده روی صفحه را می توان تغییر داد.

1 △ (INFO) را فشار دهید.

- هربار که دکمه فشار داده می شود اطلاعات تصویر نمایش داده شده، به ترتیب نشان داده شده در زیر تغییر می کند.

"خواندن یک نمودار" (صفحه 21)

استفاده از حالت های عکسبرداری

برای تغییر حالت تصویربرداری

حالت تصویربرداری (**P**، **iAUTO**، **SCN**، **BEAUTY**، ، **MAGIC**، **MR**،) را می توانید با چرخاندن پیچ حالت تغییر دهید. "پیچ حالت" (صفحه 6)

تنظیمات پیش فرض عملکرد در برجسته می شوند.

عکسبرداری با تنظیمات خودکار (حالت iAUTO)

دوربین بطور خودکار حالت تصویربرداری بهینه را برای منظره انتخاب می کند. شرایط تصویربرداری توسط دوربین انتخاب می شود و تنظیمات را نمی توان تغییر داد، بجز برخی از عملکردها.

1 حالت عکاسی را روی iAUTO تنظیم کنید.

بسته به منظره ای که دوربین به طور خودکار انتخاب می کند، نماد تغییر می کند

در برخی موارد ممکن است دوربین حالت تصویربرداری دلخواه را انتخاب نکند.

وقتی دوربین نمی تواند تشخیص دهد کدام حالت بهینه است، حالت **P** انتخاب می شود.

استفاده از راهنمای زنده

از راهنمای زنده می توان برای تغییر تنظیمات در حالت **iAUTO** استفاده نمود.

موارد راهنما
• تغییر اشباع رنگ • تغییر رنگمایه تصویر • تغییر روشنی

① برای نمایش راهنمای زنده (OK) را فشار دهید.

② از △▽ برای برجسته کردن یک مورد استفاده کنید و (OK) را فشار دهید.

مورد راهنما

③ از △▽ برای انتخاب یک سطح و بررسی تأثیر یا توضیح استفاده کنید.
- برای انتخاب دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید.

نوار تراز

④ برای گرفتن عکس دکمه شاتر را فشار دهید.
- برای پاک کردن راهنمای زنده از صفحه، دکمه **MENU** را فشار دهید.

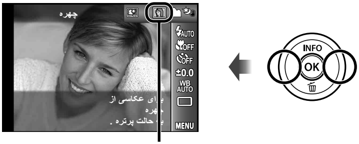
در برخی سطحهای تنظیم راهنمای زنده ممکن است تصاویر دانه دانه به نظر برسند.

- تغییراتی که در سطوح تنظیم راهنمای زنده انجام داده اید ممکن است در صفحه قابل مشاهده نباشد.
- فلاش را نمی توان همراه با راهنمای زنده به کار برد.
- تغییرات در گزینه های راهنمای زنده تغییرات قبلی را لغو می کند.
- انتخاب تنظیمات راهنمای زنده که از حدود نورسنجی دوربین بیشتر باشد ممکن است منجر به تصاویری شود که دارای نوردهی بیش از حد یا کمتر از حد باشند.

استفاده از بهترین حالت برای منظره عکاسی (حالت SCN)

1 حالت عکاسی را روی SCN تنظیم کنید.

2 از ◁▷ برای انتخاب حالت استفاده کنید و سپس دکمه OK را برای تنظیم فشار دهید.



نمادی که نشان می دهد حالات عکس تنظیم شده است

- در حالت **SCN**، بهترین تنظیمات عکسبرداری برای حالت های خاص عکسبرداری از پیش برنامه ریزی شده اند. به همین دلیل، در بعضی حالت ها نمی توان برخی تنظیمات را تغییر داد.

منوی فرعی	کاربرد
چهره/ منظره/ نور دستی/ عکاسی شب*1/ چهره در شب/ ورزشی/ فضای بسته/ چهره خود/ غروب*1/ حالت آتش بازی*1/ عکسبرداری از غذا/ اسناد/ حالت ساحل وبرف/ عکس از گربه/ عکس از سگ 3D عکس 3 بعدی/ نور زمینه HDR*2	دوربین مطابق با شرایط صحنه، با استفاده از تنظیمات بهینه، یک عکس می گیرد.

*1 هنگامی که سوژه تاریک باشد، کاهش نویز بطور خودکار فعال می شود. این کار باعث می شود که زمان تصویربرداری به تقریباً دوبرابر افزایش یابد، و در طول این مدت نمی توان عکس دیگری گرفت.

*2 برای سوژه های ساکن توصیه می شود.

برای عکس گرفتن از چهره حیوان خانگی خود ([عکس از گربه]/[عکس از سگ]) را انتخاب کنید

از ◁▷ برای انتخاب [ ] یا [ ] استفاده نموده، و دکمه را OK جهت تنظیم فشار دهید.

- [شاتر خودکار] بطور خودکار انتخاب شده و وقتی که چهره سوژه تشخیص داده شود بطور خودکار عکس می گیرد.
- برای لغو [شاتر خودکار] به بخش "استفاده از تایمر خودکار" (ص33) مراجعه کنید.

ضبط تصاویر 3 بعدی (حالت 3D)

① با استفاده از ◁▷ [اتوماتیک] یا [دستی] را انتخاب کنید و دکمه OK را فشار دهید.

منوی فرعی 1	شرح
اتوماتیک	کادر عکس را طوری تنظیم کنید که علامت و نشانگر روی هم بیفتند؛ شاتر به طور خودکار رها خواهد شد.
دستی	پس از گرفتن اولین عکس، دوربین را حرکت دهید تا با تصویر نمایش داده شده در نمایشگر مطابقت پیدا کند و عکس دوم را به صورت دستی بگیرید.

- تصاویر ضبط شده در حالت 3 بعدی را نمی توان به صورت 3 بعدی بر روی نمایشگر دوربین پخش کرد.

- بسته به سوژه یا شرایط (اگر فاصله بین دوربین و سوژه بسیار کم باشد)، ممکن است تصویر مانند تصاویر معمولی 3 بعدی نباشد.
- بسته به سوژه و دیگر موارد، زاویه پخش 3 بعدی متفاوت خواهد بود.
- برای خروج از حالت عکسبرداری 3 بعدی بدون ذخیره تصویر، دکمه **MENU** را فشار دهید.
- [اندازه فایل] (صفحه 36) روی [16:9S] ثابت می شود.
- زوم بطور خودکار ثابت می شود.
- فوکوس، نوردهی و توازن سفیدی در هنگام ضبط تصویر ثابت هستند.
- فلش روی [فلاش خاموش] ثابت می شود.

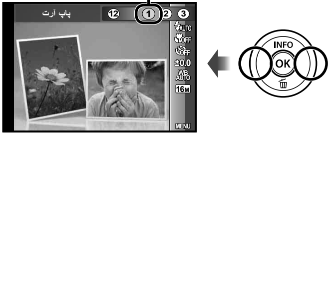
تصویربرداری با جلوه های ویژه (حالت MAGIC)

با انتخاب فیلتر جادویی دلخواه، یک جلوه هنری به عکس خود اضافه کنید.

1 حالت عکاسی را روی MAGIC تنظیم کنید.

2 از ◁▷ برای انتخاب حالت استفاده کنید و سپس دکمه OK را برای تنظیم فشار دهید.

نمادی که نشان می دهد حالت **MAGIC** تنظیم شده است



منوی فرعی	گزینه
فیلتر جادویی	1 پاپ آرت 2 روزنه 3 چشم ماهی 4 طراحی 5 فوکوس سافت 6 پانک 7 درخشش 8 آبرنگ 9 بازتاب 10 مینیاتور 11 شطرنجی 12 دراماتیک

- در حالت **MAGIC**، بهترین تنظیمات عکسبرداری برای حالت های خاص عکسبرداری از پیش برنامه ریزی شده اند. به همین دلیل، در بعضی حالت ها نمی توان برخی تنظیمات را تغییر داد.

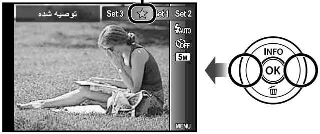
تصویربرداری با جلوه های زیبایی ثابت (حالت BEAUTY)

- بسته به تصویر، ممکن است ویرایش مؤثر نباشد.

1 حالت عکاسی را روی BEAUTY تنظیم کنید.

2 از ◁▷ برای انتخاب تنظیم رتوش استفاده کنید، و دکمه OK را برای تنظیم فشار دهید.

گزینه انتخاب شده



● [مجموعه 1]، [مجموعه 2] یا [مجموعه 3] تصویر را مطابق با تنظیمات زیبایی رتوش می کند. [تنظیمات زیبایی] (صفحه 57)

3 دوربین را به سمت سوژه بگیرید. کادری که اطراف چهره شناسایی شده توسط دوربین ظاهر می شود را بررسی کنید، و سپس دکمه شاتر را برای گرفتن عکس فشار دهید.

! تصویر ویرایش نشده و تصویر ویرایش شده هر دو ذخیره می شوند.

! اگر تصویر قابل رتوش نباشد، فقط تصویر ویرایش نشده ذخیره می شود.

! [اندازه فایل] تصویر رتوش شده روی [5M] ثابت است.

! فقط چهره شناسایی شده توسط دوربین رتوش می شود.

4 [تأیید] یا [زیبایی ثابت] را در صفحه مرور انتخاب کنید، و دکمه OK را برای ذخیره یا رتوش بیشتر تصویر فشار دهید.

زیبایی ثابت

① یک مورد رتوش انتخاب کنید، و دکمه OK را فشار دهید.

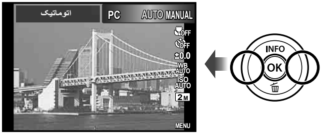
② دکمه OK را روی صفحه مرور فشار دهید.

● تنظیمات برای زیبایی ثابت قابل ثبت است. [تنظیمات زیبایی] (صفحه 57)

ایجاد تصاویر پانوراما (حالت ⋈)

1 حالت عکاسی را روی ⋈ تنظیم کنید.

2 از ◁▷ برای انتخاب حالت استفاده کنید. هنگام انتخاب [اتوماتیک]، ▽ را فشار دهید. با انتخاب گزینه دیگری بجز [اتوماتیک]، دکمه OK را فشار دهید.



منوی فرعی	کاربرد
اتوماتیک	تصاویر پانوراما را به طور خودکار و تنها با حرکت دادن دوربین در مسیر تصویربرداری می توانید با یکدیگر ترکیب کنید. برای متوقف کردن این کار، یک بار دکمه شاتر را فشار دهید.
دستی	سه فریم گرفته شده توسط دوربین باهم ترکیب می شوند. کاربر عکسها را با استفاده از فریم راهنما ترکیب بندی نموده و شاتر را بطور دستی آزاد می کند.
PC	فریم های گرفته شده با استفاده از نرم افزار رایانه به صورت یک تصویر پانوراما با یکدیگر ترکیب می شوند.

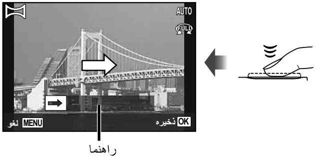
3 هنگام عکسبرداری با [اتوماتیک] ، از ◁▷ برای انتخاب زاویه مشاهده استفاده کرده و سپس دکمه OK را فشار دهید.

! برای اطلاع از جزئیات مربوط به نصب نرم افزار رایانه، به "استفاده از سی دی عرضه شده برای تنظیم" (صفحه 13) مراجعه کنید.

- هنگام تنظیم روی [اتوماتیک] یا [دستی]، [اندازه فایل] (صفحه 36) روی 2 مگابایت یا مقدار مشابه تنظیم می شود.
- فوکوس، نوردهی، موقعیت زوم (صفحه 20)، و توازن سفیدی (صفحه 34) در فریم اول قفل می شوند.
- فلش (صفحه 21) روی حالت (فلش خاموش) ثابت می شود.

برای عکسبرداری با [اتوماتیک]

1. دوربین را به محل شروع نشانه بگیرید.
   - از △▽◁▷ برای انتخاب جهت تصویربرداری استفاده کنید.
2. برای شروع تصویربرداری، دکمه شاتر را فشار دهید. دوربین را به آهستگی در جهت فلشی که روی نمایشگر نشان داده شده است حرکت دهید.

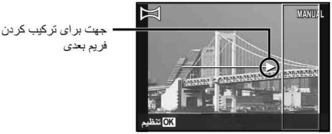


3. هنگامی که تصویربرداری به انتهای راهنمای نشان داده شده بر روی نمایشگر رسید، به طور خودکار تمام می شود.
   - دوربین به طور خودکار تصاویر را پردازش کرده و تصویر پانورامای ترکیب شده نمایش داده می شود.
   - برای توقف تصویربرداری در بین کار، دکمه شاتر یا دکمه OK را فشار دهید. اگر دوربین را برای مدتی متوقف کنید، تصویربرداری به طور خودکار تمام می شود.

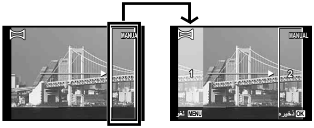
- در صورت نمایش پیام "تصویر ثبت نشد."، مجدداً تصویربرداری کنید.
- برای خروج از عملکرد پانوراما بدون ذخیره تصویر، دکمه **MENU** را فشار دهید.

عکس گرفتن با [دستی]

1. از △▽◁▷ استفاده کنید تا مشخص کند در کدام گوشه تصویر بعدی باید اتصال شود.



2. دکمه شاتر را برای گرفتن نخستین فریم فشار دهید. بخشی از قاب اول که با کادر سفید رنگ نشان داده شده است در محل مشترک 1 نشان داده می شود.



اولین فریم

3. عکس بعدی را طوری ترکیب بندی کنید که ناحیه اتصال 1 با ناحیه اتصال 2 همپوشانی داشته باشد.
4. دکمه شاتر را برای گرفتن دومین فریم فشار دهید.

- دکمه OK را برای ترکیب تنها 2 قاب فشار دهید.

5. برای گرفتن یک فریم سوم، مرحله 3 و 4 را تکرار نمایید.
   - پس از اینکه فریم سوم گرفته شد، دوربین بطور خودکار فریم ها را پردازش نموده و تصویر تمام نمای ترکیب شده نمایش داده می شود.

- برای خروج از عملکرد پانوراما بدون ذخیره تصویر، دکمه **MENU** را فشار دهید.

عکس گرفتن با [PC]

1. از △▽◁▷ برای انتخاب جهتی که فریم ها باهم ترکیب می شوند استفاده کنید.
2. برای ضبط اولین فریم، دکمه شاتر را فشار دهید و سپس دوربین را به سمت قاب دوم بگیرید. مراحل تصویربرداری مشابه [دستی] است.

   ❗ تصویربرداری پانوراما برای حداکثر 10 فریم امکان پذیر است.
3. مرحله ② را تا زمانی که تعداد فریم های مورد نیاز گرفته شوند تکرار کنید، و سپس دکمه ⓞⓚ یا دکمه **MENU** را در انتهای کار فشار دهید.

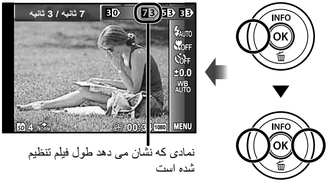
   ❗ برای آگاهی از جزئیات مربوط به چگونگی ایجاد تصاویر پانوراما به راهنما ی نرم افزار رایانه ای مراجعه نمایید.

ضبط تصویر ثابت همراه با کلیپ ویدیویی (حالت 📷🎞)

هنگام ضبط تصویر ثابت، یک کلیپ ویدیویی به صورت همزمان، قبل و بعد از رها کردن شاتر اضافه می شود.

1 حالت تصویربرداری را روی 📷🎞 (عکس با کلیپ 🎥) تنظیم کنید.

2 از ◁ برای باز کردن منوی عملکرد استفاده کنید. از ◁▷ برای انتخاب طول کلیپ ویدیویی استفاده کرده و سپس و دکمه ⓞⓚ را فشار دهید.



نمادی که نشان می دهد طول فیلم تنظیم شده است

منوی فرعی	شرح
7 3	7 ثانیه / 3 ثانیه
5 3	5 ثانیه / 3 ثانیه
3 3	3 ثانیه / 3 ثانیه
7 0	7 ثانیه / 0 ثانیه
5 0	5 ثانیه / 0 ثانیه
3 0	3 ثانیه / 0 ثانیه

❗ در شرایط زیر و بلافاصله پس از وارد شدن به حالت تصویربرداری یا پس از ضبط تصویر، امکان تصویربرداری وجود نخواهد داشت.

❗ اندازه تصویر فیلم روی [VGA] یا [360] تنظیم می شود.

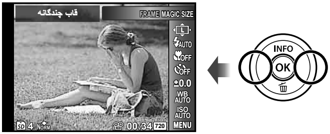
❗ تصاویر ضبط شده به صورت گروه نمایش داده می شود. "پخش تصاویر گروهی" (صفحه 38)

ضبط دو نوع تصویر به صورت همزمان (حالت MR)

در حالت MR محدودیت هایی در مورد اندازه تصویر وجود دارد. اندازه تصویر ممکن است به صورت خودکار و بسته به تنظیمات تغییر کند.

1 حالت تصویربرداری را روی MR (ضبط چندگانه).

2 از ◁▷ برای انتخاب حالت استفاده کنید و سپس دکمه ▽ را برای تنظیم فشار دهید.



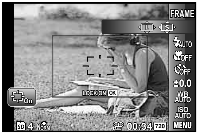
منوی فرعی	شرح
قاب چندگانه	دوربین دو تصویر را به صورت همزمان از زاویه های متفاوتی ضبط می کند. یک تصویر با زاویه باز و دیگری با زاویه برش خورده شده.
فایل چندگانه	دروبین دو تصویر را در اندازه های مختلف به صورت همزمان ضبط می کند.
MAGIC و اصلی	دوربین دو تصویر را به صورت همزمان ضبط می کند، برای یک تصویر از Magic Filter استفاده کرده و دیگری را بدون تغییر و به صورت اولیه رها می کند.

برای استفاده از [قاب چندگانه]

می توانید سوژه را برای تصویر کلوزآپ ردیابی کنید. برای فعال کردن ردیابی، روی Off ضربه بزنید.

ردیابی سوژه

1. روی Off ضربه بزنید تا ردیابی On شود.
2. تنظیمات کادر را انتخاب کنید و دکمه OK را فشار دهید.
3. علامت هدف AF را برای تنظیم زاویه زوم بر روی سوژه تراز کرده و دکمه OK را فشار دهید.
   - کادر به صورت خودکار سوژه را دنبال کرده و رنگ آن را شناسایی می کند.



غیرفعال کردن ردیابی سوژه

1. روی On ضربه بزنید تا ردیابی Off شود.
2. برای معین کردن مکان کادر، از ◁▷▽△ استفاده کنید یا ضربه بزنید.

با ضربه زدن روی نمایشگر نمی توان عکس گرفت.

هنگامی که دوربین نتواند حرکت سوژه را دنبال کند، رنگ کادر قرمز می شود.

[اندازه فایل] به صورت زیر محدود می شود.

تصویر ثابت	L:	[5M] یا کمتر
	S:	[3M] یا کمتر
فیلم	:	[720] یا کمتر

برای استفاده از [فایل چندگانه]

1. اندازه تصویر فرعی را تنظیم کرده و سپس دکمه OK را فشار دهید.

! [اندازه فایل] به صورت زیر محدود می شود.

تصویر ثابت	اصلی:	[2M] یا بیشتر
	فرعی:	[1M]، [VGA]، [QVGA]
فیلم	اصلی:	[1080] [720]
	فرعی:	[360] [180]

برای استفاده از [MAGIC و اصلی]

① از ◁▷ برای انتخاب حالت استفاده کرده و سپس دکمه OK را فشار دهید.

! هنگام فیلمبرداری در این حالت، [اندازه فایل] به [720] یا کمتر محدود می شود.

! هنگام فیلمبرداری در این حالت، [درخشش]، [فوکوس سافت]، [مینیاتور]، [شطرنجی]، و [دراماتیک] موجود نیستند.

3 تصویربرداری کنید.

- دکمه شاتر را فشار دهید تا دو تصویر با تنظیماتی که انجام داده اید ضبط شود.
- دکمه ◉ را فشار دهید تا ضبط دو فیلم با تنظیماتی که انجام داده اید آغاز شود. دکمه ◉ را مجدداً فشار دهید تا ضبط متوقف شود.

! براي ضبط در حالی که محل ضبط فیلم را بررسی می کنید △ را چندین بار فشار دهید تا محل ضبط فیلم نمایش داده شود.

! تصاویر ضبط شده به صورت گروه نمایش داده می شود. (صفحه 38)

ضبط تصاویر ثابت در حین ضبط فیلم

1 حالت عکاسی را روی P یا iAUTO تنظیم کنید.

2 دکمه ◉ را برای شروع ضبط فیلم فشار دهید.

3 برای ضبط یک تصویر ثابت، دکمه شاتر را فشار دهید.

- دکمه ◉ را مجدداً فشار دهید تا ضبط فیلم متوقف شود.

! تصاویر ضبط شده به صورت گروهی نمایش داده می شود. (صفحه 38)

! از تصاویر ثابت می تواند به عنوان تصاویر ایندکس فیلم استفاده کرد. (صفحه 38)

! تعداد تصاویر ثابت قابل ضبط بسته به تنظیمات مربوط به اندازه تصویر متفاوت است. (صفحه 36)

! در حالی که محل قابل ضبط تصاویر ثابت و فیلم را بررسی می کنید می توانید تصویربرداری را نیز انجام دهید. (صفحه 21)

! اگر [Hi 2] یا [AUTO] انتخاب شده باشد، هر بار که دکمه شاتر فشار داده شود، فقط یک عکس گرفته می شود.

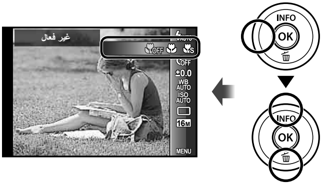
استفاده از عملکردهای عکسبرداری

"استفاده از منو" (صفحه 7)

عکسبرداری از سوژه های نزدیک (عکسبرداری ماکرو)

این عملکرد دوربین را قادر می سازد تا بر روی سوژه های نزدیک فوکوس کرده و از آنها عکسبرداری کند.

1 گزینه ماکرو را در منوی عملکرد انتخاب کنید.



2 از ◁▷ برای انتخاب گزینه تنظیم استفاده نموده، و دکمه ⓞⓚ را برای تنظیم فشار دهید.

گزینه	شرح
خاموش	حالت ماکرو غیرفعال می شود.
عکسبرداری ماکرو	این عملکرد، تصویربرداری با فاصله ای به نزدیکی 10 سانتیمتر[*1] (90 سانتیمتر[*2]) از سوژه را امکان پذیر می سازد.
سوپر ماکرو[*3]	با این گزینه، فاصله تصویربرداری به اندازه 1 سانتی متر به سوژه نزدیک تر می شود.

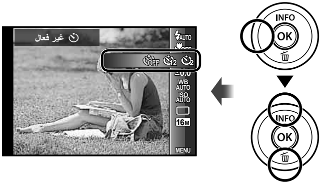
[*1] هنگامی که زوم در گسترده ترین حالت خود (W) قرار دارد.
[*2] هنگامی که زوم در بالاترین حالت تله فوتو (T) قرار دارد.
[*3] زوم بطور خودکار ثابت می شود.

فلش (صفحه 21) و زوم (صفحه 20) را نمی توان در حالی تنظیم کرد که [سوپر ماکرو] (صفحه 33) انتخاب شده باشد.

استفاده از تایمر خودکار

پس از اینکه دکمه شاتر تا انتها فشار داده می شود، تصویر بعد از یک وقفه زمانی گرفته خواهد شد.

1 گزینه تایمر خودکار را در منوی عملکرد انتخاب کنید.



2 از ◁▷ برای انتخاب گزینه تنظیم استفاده نموده، و دکمه ⓞⓚ را برای تنظیم فشار دهید.

گزینه	شرح
غیرفعال	تایمر خودکار غیر فعال می شود.
12 ثانیه	لامپ تایمر خودکار برای حدود 10 ثانیه روشن شده، و سپس به مدت حدود 2 ثانیه چشمک می زند، و سپس عکس گرفته می شود.
2 ثانیه	لامپ تایمر خودکار برای حدود 2 ثانیه چشمک می زند و سپس عکس گرفته می شود.
شاتر خودکار[*1]	هنگامی که حیوان خانگی (گربه یا سگ) سر خود را به سمت دوربین می چرخاند، چهره او شناسایی می شود و به طور خودکار عکس گرفته می شود.

[*1] [شاتر خودکار] زمانی نمایش داده می شود که حالت **SCN** [] یا [] باشد.

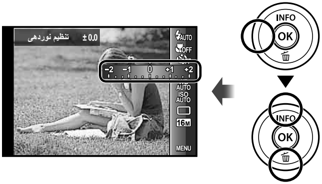
برای لغو تایمر خودکار بعد از شروع آن

دکمه **MENU** را فشار دهید.

تنظیم روشنایی (جبران نوردهی)

روشنایی استاندارد (نوردهی مناسب) که بر اساس حالت عکسبرداری توسط دوربین تنظیم می گردد (به جز **iAUTO**) می تواند برای دستیابی به یک عکس دلخواه روشنتر یا تاریکتر تنظیم شود.

1 گزینه جبران نوردهی را در منوی عملکرد انتخاب کنید.

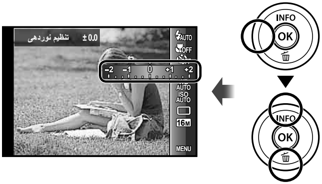


2 از ◁▷ برای انتخاب روشنایی تصویر مورد نظر استفاده نموده، و دکمه ⒪ را فشار دهید.

تنظیم بر روی یک طرح رنگ طبیعی (توازن سفیدی)

برای دستیابی به رنگ بندی طبیعی تر، یک گزینه توازن سفیدی مناسب صحنه را انتخاب کنید.

1 گزینه توازن سفیدی را در منوی عملکرد انتخاب کنید.



2 از ◁▷ برای انتخاب گزینه تنظیم استفاده نموده، و دکمه ⒪ را برای تنظیم فشار دهید.

گزینه	شرح
WB اتوماتیک	دوربین بطور خودکار توازن سفیدی را مطابق با منظره عکسبرداری تنظیم می کند.
☼	برای عکسبرداری در فضای باز در یک آسمان صاف.
☁	برای عکسبرداری در فضای باز در یک آسمان ابری.
لامپ تنگستن	برای عکسبرداری زیر نور تنگستن.
فلورسنت	برای عکسبرداری در زیر نور سفید فلورسنت.
1	برای تنظیم سایه ثابت رنگ هایی که امکان تنظیم آنها با اتوماتیک، آفتابی، ابری، لامپ پرنور یا فلورسنت وجود ندارد.
2	

استفاده از توازن سفیدی تک لمس

① گزینه توازن سفیدی را در منوی عملکرد انتخاب کنید.

② از ◁▷ برای انتخاب [1] یا [2] استفاده کرده و سپس دوربین را به سمت کاغذ سفید بگیرید.

- کاغذ را به گونه ای تنظیم کنید که صفحه را به صورت کامل بپوشاند و بررسی کنید که در هیچ بخشی سایه وجود نداشته باشد
- توصیه می شود زوم را روی تله فوتو (T) تنظیم کنید.
- این کار را در زیر نور و در مکانی انجام دهید که تصاویر در آن ضبط شده اند.

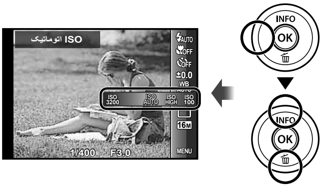
③ دکمه **MENU** را فشار دهید.

- دوربین، شاتر را رها می کند و توازن سفیدی ثبت می شود.
- توازن سفیدی ثبت شده در دوربین ذخیره می شود. با خاموش کردن دستگاه، داده ها پاک نمی شوند.
- با انتخاب [1] و [2] در مرحله ② که توازن سفیدی آنها از قبل ثبت شده است، توازن سفیدی جدید ثبت می شود.

اگر قسمت سفید به اندازه کافی بزرگ نیست یا زمانی که رنگ بسیار روشن، بسیار تیره یا بسیار پر رنگ است، امکان ثبت توازن سفیدی وجود ندارد. به مرحله 2 بازگردید یا یک توازن سفیدی دیگر را تنظیم کنید.

انتخاب حساسیت ISO

1 گزینه تنظیم ISO را در منوی عملکرد انتخاب کنید.



2 از ◁▷ برای انتخاب گزینه تنظیم استفاده نموده، و دکمه OK را برای تنظیم فشار دهید.

گزینه	شرح
ISO اتوماتیک	دوربین بطور خودکار حساسیت را مطابق با منظره عکس برداری تنظیم می کند.
اتو ISO بالا	دوربین برای کاهش تارشدگی ایجاد شده توسط لرزش دوربین و حرکت سوژه، بطور خودکار روی حساسیت بالاتر از [ISO اتوماتیک] تنظیم می کند.
مقدار	حساسیت ISO روی مقدار انتخاب شده ثابت میشود.

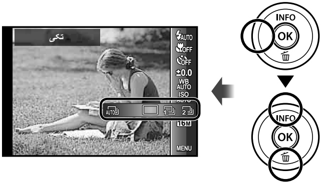
ISO مخفف سازمان بین المللی استانداردسازی است. استانداردهای ISO، میزان حساسیت دوربین های دیجیتال و فیلم را تعیین می کنند، به این ترتیب، کدهایی همچون "ISO 100"، برای نمایش میزان حساسیت مورد استفاده قرار می گیرند.

در تنظیم ISO، اگر چه مقادیر کمتر منجر به حساسیت کمتر می شوند، در شرایط نور کامل می توان تصاویر واضحی گرفت. مقادیر بیشتر ISO منجر به حساسیت بیشتر می شوند و در سرعت های بالای شاتر، حتی در شرایط نور کم می توان تصویر گرفت. با این وجود، حساسیت بالا باعث نویز بر روی تصویر می شود که ممکن است ظاهر تصویر را دانه دانه کند.

تصویربرداری متوالی (عکاسی پیاپی)

هنگامی که دکمه شاتر پایین نگهداشته میشود، بطور متوالی عکس گرفته می شود.

1 گزینه درایو را در منوی عملکرد انتخاب کنید.



گزینه	شرح
□	هربار که دکمه شاتر فشار داده می شود یک فریم گرفته می شود.
1	این دوربین تصاویر پی در پی را با سرعت تقریبا 2.3 فریم در ثانیه می گیرد.
2	این دوربین تصاویر پی در پی را با سرعت تقریبا 10 فریم در ثانیه می گیرد.
Hi	این دوربین تصاویر پی در پی را با سرعت تقریبا 15 فریم در ثانیه می گیرد.
Hi 2	این دوربین تصاویر پی در پی را با سرعت تقریبا 60 فریم در ثانیه می گیرد.
AUTO (لقطة آلي)	زمانی که دوربین شاتر را نگهداشته اید، این دوربین حداکثر 16 عکس را با فواصل زمانی معینی ضبط می کند.

[اندازه فایل] محدود است.
[Hi 1] [Hi 2] [AUTO]: [3M] یا کمتر

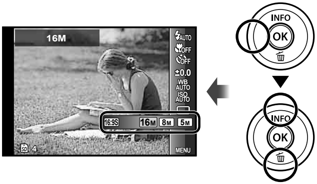
با تنظیماتی بجز [□]، فلش (صفحه 21) روی [$] فلاش خاموش] تنظیم می شود.

زوم دیجیتال (صفحه 42) در تصویربرداری متوالی با سرعت بالا یا [AUTO] موجود نیست. حساسیت ISO روی [ISO اتوماتیک] ثابت است.

با تنظیماتی بجز [□]، فوکوس، نوردهی و توازن سفیدی پس از گرفتن اولین فریم ثابت می شوند.

انتخاب اندازه عکسها

1 یک اندازه عکس را در منوی عملکرد انتخاب کنید.



2 از ◁▷ برای انتخاب گزینه تنظیم استفاده نموده، و دکمه (OK) را برای تنظیم فشار دهید.

گزینه	شرح
16M (4608x3456)	مناسب برای چاپ عکس های بزرگتر از A3.
8M (3264x2448)	مناسب برای چاپ عکس های حداکثر به اندازه A3.
5M (2560x1920)	مناسب برای چاپ عکس های A4.
3M (2048x1536)	مناسب برای چاپ عکس های حداکثر به اندازه A4.
2M (1600x1200)	مناسب برای چاپ عکس های A5.
1M (1280x960)	مناسب برای چاپ عکس به اندازه کارت پستال.
VGA (640x480)	مناسب برای دیدن عکس بر روی صفحه تلویزیون یا استفاده در email و web site.
16:9 L (4608x2592)	مناسب برای پخش تصاویر در تلویزیون های دارای صفحه گسترده و برای چاپ در کاغذ A3.
16:9 S (1920x1080)	مناسب برای پخش تصاویر در تلویزیون های دارای صفحه گسترده و برای چاپ در کاغذ A5.

استفاده از عملکردهای پخش

پخش کردن تصاویر 180 درجه

تصاویر پانوراما که با استفاده از [اتوماتیک] یا [دستی] با یکدیگر تلفیق شده اند را می توان برای مشاهده پیمایش نمود.

"ایجاد تصاویر پانوراما (حالت ⊠)" (صفحه 28)

1 یک تصویر 180 درجه را در حین پخش انتخاب کنید.

"مشاهده تصاویر" (صفحه 22)

2 دکمه ⓞ را فشار دهید.

ناحیه مشاهده فعلی

برای کنترل کردن پخش تصویر 180 درجه

بزرگنمایی/کوچک نمایی: دکمه ⓞ را برای مکث کردن پخش فشار دهید. سپس اهرم زوم را برای بزرگ کردن/کوچک کردن تصویر بچرخانید.

جهت پخش: △▽◁▷ را برای مکث در پخش و پیمایش تصویر در جهت دکمه فشار داده شده، فشار دهید.

مکث: دکمه ⓞ را فشار دهید.

شروع مجدد پیمایش: دکمه ⓞ را فشار دهید.

توقف پخش: دکمه **MENU** را فشار دهید.

پخش تصاویر 3D

تصاویر 3 بعدی ضبط شده با این دوربین را می توانید با اتصال دستگاه های سازگار با حالت 3 بعدی با استفاده از سیم HDMI (فروش جداگانه) پخش کنید.

"ضبط تصاویر 3 بعدی (حالت 3D)" (صفحه 26)

هنگام پخش تصاویر 3 بعدی، هشدارهای مربوط به دستگاه های سازگار با حالت 3 بعدی را به دقت در کتابچه راهنمای آن مطالعه کنید.

1 دستگاه سازگار با حالت 3 بعدی و دوربین را با استفاده از سیم HDMI متصل کنید.

برای اطلاع از روش اتصال و تنظیم، به "اتصال از طریق کابل HDMI" (صفحه 54) مراجعه کنید.

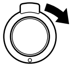
2 از ◁▷ برای انتخاب [تصویر 3 بعدی] استفاده کنید و سپس دکمه ⓞ را فشار دهید.

3 از ◁▷ برای انتخاب تصویر ۳ بعدی برای پخش استفاده کنید و سپس دکمه ⓞ را فشار دهید.

- برای شروع یک نمایش اسلاید، دکمه **MENU** را فشار دهید. برای توقف نمایش اسلاید، دکمه های **MENU** یا OK را فشار دهید.
- تصاویر 3 بعدی از فایل های JPEG و MPO تشکیل شده اند. در صورت حذف هرکدام از فایل ها در رایانه، پخش تصاویر 3 بعدی امکان پذیر نخواهد بود.

پخش تصاویر گروهی

بسته به تنظیمات، تصاویر ضبط شده در حین پخش به صورت گروهی نمایش داده می شوند. چندین عملکرد برای تصاویر گروهی موجود است، از جمله گسترش دامنه دید یا حذف تصاویر به صورت تکی و یا حذف تصاویر گروهی به صورت کلی.

سمت T 	گسترش می دهد (بجز تصاویر). • تصویر را انتخاب کرده و دکمه OK را فشار دهید تا تصاویر به ترتیب نمایش داده شود. • برای مشاهده کادر قبلی/بعدی، از ◁▷ استفاده کنید.
دکمه OK	پخش/مکث پخش.
△▽	میزان صدا را در حین پخش تصاویر صدادار تنظیم می کند.

- در صورت حذف یک کادر گروهی، تمام تصاویر موجود در آن گروه به صورت کلی حذف می شوند. اگر گروه حاوی تصاویری باشد که می خواهید آنها را نگهدارید، گروه را گسترش دهید و از آنها به صورت جداگانه محافظت کنید.

کادر تصاویر متوالی

- تصاویری که به صورت متوالی ضبط شده اند به صورت خودکار نمایش داده می شوند.
- برای مشاهده تصاویر در نمای ایندکس، آنها را گسترش دهید.

کادر تصاویر متوالی

کادر (عکس همراه با کلیپ ویدیویی)

- کلیپ ویدیویی و تصاویر ثابت پخش می شوند.

کادر

فیلم همراه با کادر تصاویر ثابت

- فیلم و تصاویر ثابت پخش می شوند.
- برای مشاهده تصاویر در نمای ایندکس، آنها را گسترش دهید.
- پخش را متوقف کرده و اهرم زوم را به سمت W بچرخانید تا تصاویر ثابت به صورت بخش هایی از تصاویر ایندکس فیلم نمایش داده شوند. تصویر ثابت را انتخاب کرده و دکمه OK را برای پخش فیلم از همان نقطه فشار دهید.

فیلم همراه با کادر تصاویر ثابت

کادر MR (ضبط چندگانه)

- تصاویر پخش می شوند.
- برای نمایش دو تصویر در کنار یکدیگر، گسترش دهید.
- اهرم زوم را در حین پخش بچرخانید تا بین دو تصویر جابجا شوید.

تصاویر ثابت

فیلم

پخش فیلم

منوهای مربوط به عملکردهای عکسبرداری

تنظیمات پیش فرض عملکرد در ▭ برجسته می شوند.

بازگرداندن عملکردهای تصویربرداری به تنظیمات پیش فرض [حذف]

1 (منوی دوربین 1) ◀ حذف

منوی فرعی 2	کاربرد
بله	• عملکردهای منوی زیر را به تنظیمات پیش فرض برمیگرداند. • فلاش (صفحه 21) • ماکرو (صفحه 33) • تایمر خودکار (صفحه 33) • جبران نوردهی (صفحه 34) • توازن سفیدی (صفحه 34) • حساسیت (صفحه 35) • عکاسی پیاپی (صفحه 35) • اندازه فایل (صفحه 36) • عملکردهای منو در [1، 2،] (صفحه 40 تا 44)
خیر	تنظیمات فعلی تغییر داده نمی شوند.

کیفیت تصویر را برای تصاویر ثابت [فشرده سازی] انتخاب کنید

1 (منوی دوربین 1) ◀ فشرده سازی

منوی فرعی 2	کاربرد
خوب	عکاسی با کیفیت بالا.
عادی	عکاسی با کیفیت معمولی.

"تعداد عکس های قابل ذخیره شدن (تصاویر ثابت)/طول زمان ضبط مداوم (فیلم) در حافظه داخلی و کارت ها" (صفحه 71، 72)

انتخاب کیفیت تصویر برای فیلم ها [اندازه فایل]

(منوی فیلم) ◀ اندازه فایل

منوی فرعی 2	کاربرد
1080P/720P/ VGA (640x480)	کیفیت تصویر را بر اساس اندازه تصویر و سرعت فریم انتخاب کنید.

"تعداد عکس های قابل ذخیره شدن (تصاویر ثابت)/طول زمان ضبط مداوم (فیلم) در حافظه داخلی و کارت ها" (صفحه 71، 72)

روشن کردن سوژه در برابر نور پس زمینه [تنظیم سایه]

1 (منوی دوربین 1) ◀ تنظیم سایه

منوی فرعی 2	کاربرد
اتوماتیک	با انتخاب یک حالت عکسبرداری سازگار، به طور خودکار روشن می شود.
غیر فعال	این جلوه اعمال نمیشود.
فعال	برای روشن کردن ناحیه ای که تاریکتر شده است، با تنظیم اتوماتیک تصویربرداری کنید.

هنگامیکه روی [اتوماتیک] [فعال] تنظیم میگردد، [/نقطه ای] (صفحه 41) به طور خودکار روی [ESP] ثابت می شود.

تنظیم عملکرد شاتر لمسی [شاتر لمسی]

1 (منوی دوربین 1) ◀ شاتر لمسی

منوی فرعی 2	کاربرد
فعال	روی سوژه ای که لمس شده است فوکوس می کند و تصویر به صورت خودکار گرفته می شود.
غیر فعال	فوکوس خودکار روی تصویری که لمس شده است قفل می شود. (دکمه شاتر را به صورت دستی فشار دهید.)

این تنظیم را نیز می توانید با لمس کردن پنل تغییر دهید. "استفاده برای حالت تصویربرداری" (صفحه 9)

انتخاب ناحیه فوکوس [حالت اتوفوکوس]

1 (منوی دوربین 1) ◀ حالت اتوفوکوس

منوی فرعی 2	کاربرد
چهره/iESP[1]*	دوربین بطور خودکار فوکوس میکند. (اگر چهره ای شناسایی شود، با یک کادر سفید نشان داده میشود[1]*؛ زمانی که دکمه شاتر تا نیمه فشار داده شده و دوربین فوکوس می کند، این کادر به رنگ سبز در می آید[2]*. اگر هیچ چهره ای شناسایی نشود، دوربین سوژه ای را در داخل کادر انتخاب نموده و بطور خودکار فوکوس می نماید.)
نقطه ای	دوربین بر روی سوژه واقع در داخل کادر فوکوس اتوماتیک فوکوس می کند.
رهگیر AF	دوربین، حرکت سوژه را برای تنظیم مداوم فوکوس بر روی آن بطور خودکار دنبال می کند.

*[1] در مورد بعضی سوژه ها، ممکن است این کادر ظاهر نشده و یا ظاهر شدن آن مدتی طول بکشد.

*[2] اگر کادر به رنگ قرمز چشمک بزند، دوربین قادر به فوکوس کردن نیست. سعی کنید دوباره روی سوژه فوکوس کنید.

برای فوکوس کردن مداوم روی یک سوژه متحرک (رهگیر AF)

1. دوربین را طوری نگه دارید که کادر فوکوس اتوماتیک روی سوژه قرار گیرد و دکمه OK را فشار دهید.
2. هنگامیکه دوربین سوژه را تشخیص می دهد، کادر فوکوس اتوماتیک بطور خودکار حرکت سوژه را دنبال می کند تا بطور پیوسته روی آن فوکوس نماید.
3. برای لغو ردیابی، دکمه OK را فشار دهید.

بسته به سوژه ها یا شرایط تصویربرداری، ممکن است دوربین قادر به قفل کردن فوکوس نبوده و یا نتواند حرکت سوژه را دنبال نماید.

هنگامی که دوربین نتواند حرکت سوژه را دنبال کند، کادر فوکوس اتوماتیک به رنگ قرمز در می آید.

انتخاب محدوده برای اندازه گیری روشنایی [●/نقطه ای]

1 (منوی دوربین 1) ◀ ●/نقطه ای

منوی فرعی 2	کاربرد
ESP	برای حصول یک روشنایی متوازن در کل صفحه تصویربرداری می کند. (روشنایی را در مرکز و نواحی پیرامونی صفحه بطور جداگانه اندازه گیری می کند.)
● (نقطه ای)	سوژه موجود در مرکز را در حین وجود نور پس زمینه می گیرد. (روشنایی را در مرکز صفحه اندازه گیری میکند.)

هنگامی که روی [ESP] تنظیم می شود، هنگام عکسبرداری در برابر نور پس زمینه شدید ممکن است بخش مرکزی تاریک بنظر برسد.

عکسبرداری در بزرگنمایی های بالاتر از زوم اپتیکال [زوم دیجیتال]

1 (منوی دوربین 1) ◀ زوم دیجیتال

منوی فرعی 2	کاربرد
غیر فعال	زوم دیجیتال را غیرفعال می کند.
فعال	زوم دیجیتال را فعال می کند.

- وقتی [S سوپر ماکرو] (صفحه 33) انتخاب شود، [زوم دیجیتال] موجود نیست.
- گزینه انتخابی برای [زوم دیجیتال]، بر شکل ظاهری نوار زوم تأثیر می گذارد. "برای ضبط تصاویر بزرگتر" (صفحه 20)

کاهش تار شدگی ایجاد شده توسط لرزش دوربین هنگام عکسبرداری [لرزشگیر دست] (عکس های ثابت)/ [ضدشوک فیلم] (فیلم ها)

2 (منوی دوربین 2) ◀ لرزشگیر دست (تصاویر ثابت)/
(منوی فیلم) ◀ ضدشوک فیلم (فیلم)

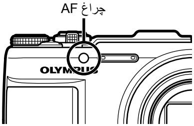
منوی فرعی 2	کاربرد
غیر فعال	لرزشگیر دست غیر فعال است. برای عکسبرداری در هنگامی که دوربین بر روی یک سه پایه یا سطح پایدار دیگری ثابت شده است، توصیه می شود.
فعال	لرزشگیر دست فعال است.

- اگر در حالیکه [لرزشگیر دست] (عکس) روی [فعال] تنظیم است دکمه شاتر فشار داده شود، ممکن است صدایی از درون دوربین شنیده شود.
- اگر لرزش دوربین خیلی شدید باشد، ممکن است تصاویر پایدار نشوند.
- در مواقعی که سرعت شاتر خیلی کم است، مانند عکس گرفتن در شب، ممکن است [لرزشگیر دست] (عکسها) مانند مواقع دیگر اثربخش نباشد.

از لامپ کمکی برای عکسبرداری از یک سوژه تاریک استفاده کنید [روشن کردن AF]

2 (منوی دوربین 2) ◀ روشن کردن AF

منوی فرعی 2	کاربرد
غیر فعال	از روشن کردن AF استفاده نمی شود.
فعال	با فشردن دکمه شاتر تا نیمه، چراغ AF روشن می شود تا به انجام فوکوس کمک شود.



مشاهده تصویر بلافاصله پس از عکسبرداری [دیدن ذخیره]

2 (منوی دوربین 2) ◀ دیدن ذخیره

منوی فرعی 2	کاربرد
غیر فعال	تصویر درحال ضبط شدن نمایش داده نمی شود. به کاربر امکان می دهد تا در حین دنبال کردن سوژه در مانیتور بعد از عکسبرداری برای عکس بعدی آماده شود.
فعال	تصویر درحال ضبط شدن نمایش داده می شود. به کاربر امکان می دهد تا یک بررسی اجمالی از تصویری که هم اکنون گرفته شده است انجام دهد.

بصورت خودکار تصاویر گرفته شده با دوربین را درطول پخش به وضعیت عمودی می چرخاند [جهت تصویر]

2 (منوی دوربین 2) ◀ جهت تصویر

- در حین عکسبرداری، تنظیم [] (صفحه 48) در منوی پخش به طور خودکار تنظیم می شود.
- اگر در طول عکسبرداری جهت دوربین به طرف بالا یا پایین باشد، این عملکرد ممکن است درست کار نکند.

منوی فرعی 2	کاربرد
غیر فعال	اطلاعات مربوط به جهت افقی یا عمودی دوربین در طول عکسبرداری با تصاویر ضبط نمی شود. تصاویر گرفته شده با دوربین در حالت عمودی در طول پخش نمی چرخند.
فعال	اطلاعات مربوط به جهت افقی یا عمودی دوربین در طول عکسبرداری با تصاویر ضبط می شود. تصاویر در طول پخش به صورت خودکار می چرخند.

نمایش راهنمای نمادها [راهنما]

2 (منوی دوربین 2) ◀ راهنما

منوی فرعی 2	کاربرد
غیر فعال	هیچ راهنمایی برای نماد نمایش داده نمی شود.
فعال	هنگامی که یک حالت عکاسی یا نماد منوی عملکرد انتخاب می شود، توضیح نماد انتخاب شده نمایش داده می شود (مکان نما را مدت کوتاهی روی نماد قرار دهید، تا توضیح نمایش داده شود).

درج تاریخ ضبط [مهر تاریخ]

2 (منوی دوربین 2) ◀ مهر تاریخ

منوی فرعی 2	کاربرد
غیر فعال	تاریخ درج نمی شود.
غیر فعال	عکس های جدید دارای تاریخ ضبط هستند.

- هنگامی که تاریخ و ساعت تنظیم نشده است، [مهر تاریخ] را نمی توان تنظیم کرد.
  "زبان، تاریخ، زمان، و منطقه زمانی" (صفحه 15)
- مهر تاریخ را نمی توان حذف کرد.
- [مهر تاریخ] در حالت [عکس 180 درجه] یا [عکس 3 بعدی] قابل استفاده نیست.
- مهر تاریخ در عکاسی متوالی اضافه نمی شود.

استفاده از فناوری وضوح برتر برای زوم با کیفیت (High-Quality Zoom) [زوم با وضوح برتر]

2 (منوی دوربین 2) ◀ زوم با وضوح برتر

منوی فرعی 2	کاربرد
غیر فعال	تصاویری بدون زوم با وضوح برتر بگیرید.
فعال	تصاویری با زوم با وضوح برتر بگیرید.

فقط اگر [16M] یا [16:9 L] برای [اندازه فایل] انتخاب شده باشد، موجود است.

ضبط صدا هنگام فیلمبرداری [🎙]

(منوی فیلم) ◀ 🎙

منوی فرعی 2	کاربرد
غیر فعال	صدا ضبط نمی شود.
فعال	صدا ضبط می شود.

کاهش صدای باد [کاهش صدای باد]

(منوی فیلم) ◀ کاهش صدای باد

منوی فرعی 2	کاربرد
غیر فعال	صدا را بدون کاهش صدای باد ضبط کنید.
فعال	صدا را با کاهش صدای باد ضبط کنید.

منوهای مربوط به عملکردهای پخش، ویرایش و چاپ

! تنظیمات پیش فرض عملکرد در برجسته می شوند.

! قبل از استفاده از بعضی عملکردها، داده ها بایستی با نرم افزار کامپیوتری [ib] (نرم افزار رایانه ای) ایجاد شده باشند.

! برای آگاهی از جزئیات مربوط به چگونگی استفاده از [ib] (نرم افزار رایانه ای)، به دفترچه راهنمای [ib] (نرم افزار رایانه ای) مراجعه کنید.

! برای اطلاع از جزئیات مربوط به نصب [ib] (نرم افزار رایانه ای)، به "استفاده از سی دی عرضه شده برای تنظیم" (صفحه 13) مراجعه کنید.

پخش عکس ها بصورت خودکار [نمایش اسلایدی]

[▶] (منوی دیدن عکس) ◀ نمایش اسلاید

منوی فرعی 2	منوی فرعی 3	کاربرد
پشت سر هم	همه موارد/رویداد/کلکسیون*1	محتوایی که باید در نمایش اسلاید گنجانده شود را انتخاب میکند.
پخش موسیقی	غیر فعال/Cosmic/Breeze/MIX/Mellow/Dreamy/Urban	گزینه های موسیقی زمینه را انتخاب میکند.
انواع	نرمال/کوتاه/بلند	نوع جلوه انتقال مورد استفاده بین اسلایدها را انتخاب میکند.
شروع	—	نمایش اسلاید را شروع میکند.

*1 [کلکسیون] ایجاد شده توسط [ib] (نرم افزار رایانه ای) و وارد شده توسط رایانه را می توانید پخش کنید.

! در حین نمایش اسلاید، ▷ را برای جلو بردن یک فریم و ◁ را برای برگرداندن یک فریم فشار دهید.

افزودن عکس ها به موارد دلخواه [موارد دلخواه]

[▶] (منوی دیدن عکس) ◀ موارد دلخواه

منوی فرعی 2	کاربرد
تنظیم/لغو	تصاویری برای اضافه کردن به موارد دلخواه انتخاب کنید. از ◁▷ استفاده کنید تا تصویر برجسته شود و (OK) را فشار دهید. برای حذف تصویر از موارد دلخواه، (OK) را دوباره فشار دهید.
Play	موارد دلخواه را مشاهده کنید. برای مشاهده تصاویر به صورت نمایش اسلاید، روی [▣] ضربه بزنید.

! علامتگذاری موارد دلخواه فقط در این مدل دوربین اعمال می شود.

جستجوی تصاویر و پخش کردن تصاویر مرتبط [عکس نوردی]

[▶] (منوی دیدن عکس) ◀ عکس نوردی

در حالت [عکس نوردی]، میتوان تصاویر را جستجو نموده و تصاویر مرتبط را با انتخاب آیتم های مربوطه، نمایش داد.

برای شروع [عکس نوردی]

دکمه (OK) را برای شروع [عکس نوردی] فشار دهید.

زمانیکه یک آیتم مرتبط با تصویر نمایش داده شده با △▽ انتخاب میشود، تصاویر مرتبط با این آیتم در بخش پایینی نمایشگر نشان داده میشوند. از ◁▷ برای نمایش تصویر استفاده کنید.

برای انتخاب موارد مرتبط برای عدم نمایش، دکمه (OK) را هنگام انتخاب یک آیتم فشار دهید.

برای توقف [عکس نوردی]

برای توقف [عکس نوردی] از △▽ برای انتخاب [ALL] استفاده کرده و سپس دکمه (OK) را فشار دهید.

تصاویر متناظر با آیتم های مرتبط

استفاده از [ib] (نرم افزار کامپیوتری) و واردکردن مجدد داده ها به دوربین

- برای آگاهی از جزئیات مربوط به چگونگی استفاده از [ib] (نرم افزار رایانه ای)، به دفترچه راهنمای [ib] (نرم افزار رایانه ای) مراجعه کنید.
- [ib] (نرم افزار رایانه ای) ممکن است بر روی تصاویر ویرایش شده با دیگر نرم افزارها بدرستی کار نکند.
- عملکرد [عکس نوردی] را زمانی می توانید اجرا کنید که داده های ایجاد شده با [ib] (نرم افزار رایانه ای) مجدداً به دوربین وارد شود. اطلاعات مربوط به افراد یا مکان های تصویربرداری و مجموعه های جدید را می توانید به موارد مرتبط اضافه کنید.

تغییر دادن اندازه تصویر [▄]

[▶] (منوی دیدن عکس) ◀ ویرایش ◀ [▄]

منوی فرعی 3	کاربرد
640 × 480 VGA	یک تصویر با دقت بالا را به عنوان یک تصویر جداگانه با اندازه کوچکتر جهت استفاده در پیوست های ایمیل و برنامه های کاربردی دیگر ذخیره می نماید.
320 × 240 QVGA	

1. از ◁▷ برای انتخاب یک تصویر استفاده کنید.
2. برای انتخاب یک اندازه تصویر از △▽ استفاده کرده و دکمه OK را فشار دهید.
   - تصویری که اندازه آن تغییر داده شده به عنوان یک تصویر متفاوت ذخیره خواهد شد.

بریدن تصاویر [⌗]

[▶] (منوی دیدن عکس) ◀ ویرایش ◀ ⌗

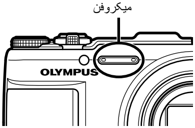
1. از ◁▷ برای انتخاب یک تصویر استفاده نموده و دکمه OK را فشار دهید.
2. از اهرم زوم برای انتخاب اندازه کادر برش استفاده کرده و از △▽◁▷ برای حرکت دادن کادر استفاده کنید.

3. بعد از این که ناحیه مورد نظر برای برش را انتخاب نمودید، دکمه OK را فشار دهید.
   - تصویر ویرایش شده به عنوان یک تصویر جداگانه ذخیره می شود.

افزودن صدا به عکس ها [🎙]

[▶] (منوی دیدن عکس) ◀ ویرایش ◀ 🎙

1. از ◁▷ برای انتخاب یک تصویر استفاده کنید.
2. میکروفن را به سمت منبع صدا هدف بگیرید.



3. دکمه OK را فشار دهید.
   - عمل ضبط آغاز می شود.
   - دوربین، به مدت حدود 4 ثانیه در حین پخش تصویر صدا را اضافه (ضبط) می کند.

تنظیم نوردهی برای چهره ها [زیبایی ثابت]

▶ (منوی دیدن عکس) ◀ ویرایش ◀ زیبایی ثابت

! بسته به عکس موجود، ممکن است عمل ویرایش موثر نباشد.

1. یک عکس با استفاده از ◁▷ انتخاب کنید و دکمه OK را فشار دهید.
2. یک گزینه با استفاده از △▽ انتخاب کنید و دکمه OK را فشار دهید.
3. [تأیید] یا [زیبایی ثابت] را در کادر گفتگوی تأیید انتخاب کنید و دکمه OK را برای ذخیره نسخه رتوش شده فشار دهید یا تغییرات دیگری انجام دهید.
   - تصویر رتوش شده به عنوان یک تصویر جداگانه ذخیره می شود.

! [اندازه فایل] روی [5M] یا کمتر تنظیم شده است.

زیبایی ثابت

1. یک گزینه را انتخاب کنید و دکمه OK را فشار دهید.

2. یک کادر گفتگوی تأیید نمایش داده خواهد شد؛ دکمه OK را فشار دهید.

روشن کردن قسمت هایی که به دلیل نور پس زمینه یا دلایل دیگر تاریک هستند [تنظیم سایه]

▶ (منوی دیدن عکس) ◀ ویرایش ◀ تنظیم سایه

1. از ◁▷ برای انتخاب یک تصویر استفاده نموده و دکمه OK را فشار دهید.
   - تصویر ویرایش شده به عنوان یک تصویر جداگانه ذخیره می شود.

! بسته به عکس موجود، ممکن است عمل ویرایش موثر نباشد.

! فرایند روتوش کردن ممکن است دقت تصویر را کاهش دهد.

روتوش کردن قرمزی چشمها در تصویربرداری با فلاش [اصلاح Red-Eye]

▶ (منوی دیدن عکس) ◀ ویرایش ◀ اصلاح Red-Eye

1. از ◁▷ برای انتخاب یک تصویر استفاده نموده و دکمه OK را فشار دهید.
   - تصویر ویرایش شده به عنوان یک تصویر جداگانه ذخیره می شود.

! بسته به عکس موجود، ممکن است عمل ویرایش موثر نباشد.

! فرایند روتوش کردن ممکن است دقت تصویر را کاهش دهد.

تغییر دادن اطلاعات اماکن مهم ضبط شده روی تصاویر [محل مهم]

▶ (منوی دیدن عکس) ◀ ویرایش ◀ محل مهم

شما می توانید اطلاعات مکان مهم (مانند نام محل ها و نام ساختمان ها) ضبط شده روی تصاویر موقعی که از قابلیت GPS استفاده شده است را به اطلاعات مکان مهم ثبت شده متفاوتی که در نزدیکی محل تصویربرداری واقع است تغییر دهید.

! به بخش "ضبط اطلاعات محل و زمان تصویربرداری بروی تصاویر ثبت شده [تنظیم GPS]" (ص 58) مراجعه کنید.

1 تصویر را با استفاده از ◁▷ انتخاب نموده و دکمه OK را فشار دهید.
- اگر مکان مهم هدف با موقعیت ضبط تصاویر فاصله داشته باشد، ممکن است نمایش داده نشود.
- فهرستی از مکان های مهم ثبت شده در نزدیکی محل ضبط تصاویر نمایش داده می شود.

2 از △▽ برای انتخاب مکان مهم جدید جهت ضبط بروی تصویر استفاده کرده و دکمه OK را فشار دهید.
3 از △▽ برای انتخاب [تنظیم] استفاده نموده، و دکمه OK را فشار دهید.

چرخاندن تصاویر [⤺]

▶ (منوی دیدن عکس) ◀ ویرایش ◀ ⤺

1 از ◁▷ برای انتخاب یک تصویر استفاده کنید.
2 دکمه OK را برای چرخاندن تصویر فشار دهید.
3 در صورت نیاز، مراحل 1 و 2 را برای اعمال تنظیمات برای تصاویر دیگر تکرار نموده، و دکمه **MENU** را فشار دهید.

! جهت جدید عکس ها حتی بعد از خاموش شدن دوربین نیز ذخیره خواهد شد.

ضبط تصاویر ثابت از فیلم [عکس گرفتن درحالت فیلم]

▶ (منوی دیدن عکس) ◀ ویرایش ◀ عکس گرفتن درحالت فیلم

1 از ◁▷ برای انتخاب فیلم استفاده کرده و سپس دکمه OK را فشار دهید.
2 از ◁▷ برای نمایش کادر مورد نظر جهت ضبط استفاده کرده و سپس دکمه OK را فشار دهید.
- کادر انتخابی به صورت یک تصویر ثابت ضبط می شود.

برش فیلم های طولانی [اصلاح فیلم]

▶ (منوی دیدن عکس) ◀ ویرایش ◀ اصلاح فیلم

1 از ◁▷ برای انتخاب فیلم استفاده کرده و سپس دکمه OK را فشار دهید.

منوی فرعی 2	کاربرد
فایل جدید	فیلم برش خورده را به عنوان یک فایل فیلم جدید ضبط می کند.
ذخیره مجدد	فیلم اصلی را با فیلم برش خورده رونویسی می کند.

2 از ◁▷ برای نمایش کادر مورد نظر جهت شروع به حذف استفاده کرده و سپس دکمه OK را فشار دهید.
3 از ◁▷ برای نمایش کادر مورد نظر جهت پایان دادن به حذف استفاده کرده و سپس دکمه OK را فشار دهید.
4 از △▽ برای انتخاب [پاک کردن] استفاده کرده و دکمه OK را فشار دهید.
- برای لغو برش، [لغو] را انتخاب کنید.

! مراحل برش دادن فیلم پس از چند ثانیه شروع می شود. طول فیلم به طور خودکار تنظیم می شود به گونه ای که کادرهای شروع و پایان را نیز شامل خواهد شد.

هنگام ویرایش فیلم موجود در یک گروه

1 گروه مورد نظر خود را گسترش دهید.
"پخش تصاویر گروهی" (صفحه 38)
2 از ◁▷ برای انتخاب فیلم استفاده کرده و سپس دکمه OK را فشار دهید.
- هنگام انجام برش بر روی گروهی که دارای دو فیلم است و بدون گسترش دادن آنها، هر دو فیلم ویرایش می شود.
- هنگامی که گروه را گسترش می دهید تا فیلم مورد نظر را ویرایش کنید، فیلم ویرایش شده را می توانید جداگانه و به صورت [فایل جدید] ذخیره کنید.

پاک کردن تصاویر [پاک کردن]

▶ (منوی دیدن عکس) ◀ پاک کردن

منوی فرعی 2	کاربرد
حذف کامل	تمام تصاویر موجود در حافظه داخلی یا کارت پاک می شوند.
انتخاب عکس	تصاویر بطور جداگانه انتخاب شده و پاک می شوند.
حذف	تصویر نمایش داده شده را حذف می کند.
حذف گروه	تمام تصاویر موجود در گروه حذف می شوند (صفحه 38).

❗ هنگام پاک کردن عکس موجود در حافظه داخلی، از گذاشتن کارت داخل دوربین خودداری کنید.

❗ تصاویر محافظت شده را نمی توان پاک نمود.

برای انتخاب و پاک کردن تصاویر بصورت جداگانه [انتخاب عکس]

① از △▽ برای انتخاب [انتخاب عکس] استفاده کرده و دکمه OK را فشار دهید.

② از ◁▷ برای انتخاب تصویری که باید پاک شود استفاده نموده، و دکمه OK را برای افزودن علامت ✓ به تصویر فشار دهید.

- اهرم زوم را به انتها بچرخانید تا نمای تصاویر کوچک نمایش داده شود. تصاویر را می توان به سرعت با استفاده از △▽◁▷ انتخاب کرد. به انتهای T بچرخانید و به صفحه قاب تکی بازگردید.

علامت ✓

③ مرحله ② را برای انتخاب تصاویری که باید پاک شوند تکرار نموده، و سپس دکمه **MENU** را برای پاک کردن تصاویر انتخابی فشار دهید.

④ از △▽ برای انتخاب [بلی] استفاده نموده، و دکمه OK را فشار دهید.

- تصاویر دارای علامت ✓ پاک می شوند.

برای پاک کردن تمام تصاویر [حذف کامل]

① از △▽ برای انتخاب [حذف کامل] استفاده نموده، و دکمه OK را فشار دهید.

② از △▽ برای انتخاب [بلی] استفاده نموده، و دکمه OK را فشار دهید.

محافظت از تصاویر [O-n]

▶ (منوی دیدن عکس) ◀ O-n

❗ با استفاده از [حذف] (صفحه 23، 49) [انتخاب عکس] (صفحه 49)، [حذف گروه] (صفحه 49) یا [حذف کامل] (صفحه 49) امکان حذف تصاویر محافظت شده وجود ندارد، تمام تصاویر را می توانید با استفاده از [تخلیه حافظه]/[تخلیه کارت] (صفحه 50) حذف کنید.

① از ◁▷ برای انتخاب یک تصویر استفاده کنید.

② دکمه OK را فشار دهید.

- دکمه OK را دوباره فشار دهید تا تنظیمات لغو شود.

③ در صورت نیاز، مراحل ① و ② را برای محافظت کردن تصاویر دیگر تکرار نموده، و دکمه **MENU** را فشار دهید.

تصاویر مورد نظر برای آپلود در اینترنت با استفاده از نرم افزار OLYMPUS Viewer 2 عرضه شده، را انتخاب کنید [ترتیب آپلود]

▶ (منوی دیدن عکس) ◀ ویرایش ◀ ترتیب آپلود

① از ◁▷ برای انتخاب یک تصویر استفاده کنید.

② دکمه OK را فشار دهید.

- دکمه OK را دوباره فشار دهید تا تنظیمات لغو شود.

③ مراحل ① و ② را در صورت لزوم تکرار کنید.

④ دکمه **MENU** را فشار دهید.

❗ فقط فایل های JPEG را می توان برای آپلود انتخاب نمود.

❗ برای اطلاع از دستورالعمل های آپلود به راهنمای آنلاین مراجعه کنید.

❗ داده های GPS ضبط شده با تصاویر قابل حذف نیست. اگر نمی خواهید مکانهایی که عکس ها در آنجا گرفته شده مشخص باشد [غیر فعال] را برای [تنظیم GPS] انتخاب کنید.

منوهای مربوط به تنظیمات دیگر دوربین

تنظیمات پیش فرض عملکرد در ▭ برجسته می شوند.

پاک کردن کامل اطلاعات [تخلیه حافظه]/[تخلیه کارت]

۴ (منوی تنظیمات 1) ◀ تخلیه حافظه/تخلیه کارت

قبل از فرمت کردن، مطمئن شوید که هیچ اطلاعات مهمی در حافظه داخلی یا کارت باقی نمانده است.

کارت ها را پیش از اولین بار استفاده، یا پس از اینکه با دوربین ها یا کامپیوترهای دیگر استفاده شدند، باید فرمت کرد.

بررسی کنید که قبل از فرمت کردن حافظه داخلی، کارت را بیرون بیاورید.

منوی فرعی 2	کاربرد
بلی	اطلاعات تصویر موجود در حافظه داخلی یا کارت (شامل تصاویر حفاظت شده) را بطور کامل پاک می کند.
خیر	عمل فرمت را لغو می کند.

کپی کردن تصاویر موجود در حافظه داخلی به کارت [کپی]

۴ (منوی تنظیمات 1) ◀ کپی

منوی فرعی 2	کاربرد
بله	از داده های تصویر موجود در حافظه داخلی بر روی کارت یک نسخه پشتیبان تهیه می کند.
خیر	تهیه نسخه پشتیبان را لغو می کند.

پشتیبان گیری از داده ها مدتی طول می کشد. قبل از شروع تهیه کپی پشتیبان بررسی کنید که نیروی باتری کافی باشد.

استفاده از کارت Eye-Fi [Eye-Fi]

۴ (منوی تنظیمات 1) ◀ Eye-Fi

منوی فرعی 2	کاربرد
همه موارد	همه تصاویر را آپلود کنید.
انتخاب عکس	تصاویر انتخاب شده را آپلود کنید.
غیر فعال	انتقال Eye-Fi را غیر فعال کنید.

هنگام استفاده از کارت Eye-Fi، کتابچه راهنمای کارت Eye-Fi را به دقت مطالعه کرده و از دستورالعمل های آن تبعیت کنید.

هنگام استفاده از کارت Eye-Fi، از قوانین و مقررات کشوری که دوربین را در آن استفاده می کنید، تبعیت کنید.

کارت Eye-Fi را از دوربین خارج کنید یا [غیر فعال] را برای [Eye-Fi] در هواپیما یا سایر مکانهایی که در آنها استفاده از Eye-Fi ممنوع است انتخاب کنید.

این دوربین از حالت بی نهایت کارت Eye-Fi پشتیبانی نمی کند.

ذخیره کردن تنظیمات چاپ در اطلاعات تصویر [دستور پرینت]

۴ (منوی تنظیمات 1) ◀ دستور پرینت

"نوبت بندی های چاپ (DPOF)" (صفحه 62)

رزرو چاپ فقط برای تصاویر ثابتی تنظیم می شود که روی کارت ضبط شده اند.

انتخاب روش اتصال به دستگاه های دیگر [اتصال USB]

۴ (منوی تنظیمات 1) ◀ اتصال USB

منوی فرعی 2	کاربرد
اتوماتیک	وقتی دوربین به دستگاه دیگری وصل شود، صفحه انتخاب روش تنظیمات نمایش داده می شود.
ذخیره	هنگام وصل کردن دوربین به کامپیوتر از طریق یک دستگاه ذخیره سازی، این گزینه را انتخاب کنید.
MTP	در هنگام انتقال تصاویر بدون استفاده از [ib] ارائه شده (نرم افزار رایانه ای) در Windows Vista/ Windows 7 این گزینه را انتخاب کنید.
پرینت	هنگام اتصال به چاپگر سازگار با PictBridge انتخاب کنید.

نیازمندی های سیستم

Windows : Windows XP Home Edition/ Professional (SP1 یا بیشتر)/ Windows 7/Windows Vista

Macintosh : Mac OS X v10.3 یا بیشتر

هنگام استفاده از سیستم دیگری غیر از Windows XP (SP2 یا جدیدتر)/Windows 7/Windows Vista، روی [ذخیره] تنظیم کنید.

حتی اگر کامپیوتری دارای ورودی های USB باشد، کارکرد مناسب در موارد زیر تضمین نمی گردد.

- کامپیوترهایی که ورودی های USB با استفاده از یک کارت توسعه و غیره در آنها نصب شده اند
- کامپیوترهای بدون یک سیستم عامل نصب شده در کارخانه و کامپیوترهای مونتاژ شده در منزل

روشن کردن دوربین با دکمه [▶] [روشن ▶]

۴ (منوی تنظیمات 1) ◀ روشن ▶

منوی فرعی 2	کاربرد
خیر	دوربین روشن نیست. برای روشن کردن دوربین، دکمه **ON/OFF** را فشار دهید.
بلی	دکمه ▶ را فشار دهید و نگهدارید تا دوربین در حالت پخش روشن شود.

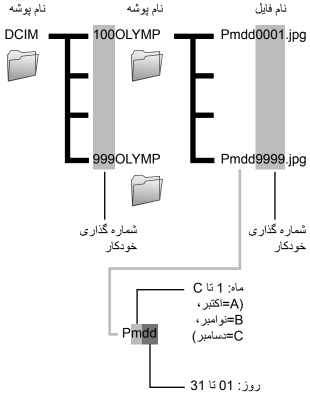
انتخاب صدای دوربین و میزان صدای آن [تنظیم صدا]

۴ (منوی تنظیمات 1) ◀ تنظیم صدا

منوی فرعی 2	منوی فرعی 3	کاربرد
نوع صدا	3/2/1	صداهای دوربین را انتخاب می کند (صداهای عملیاتی، صدای شاتر و صدای هشدار).
▶ میزان صدا	5/4/3/2/1/0	میزان صدای پخش تصویر را تنظیم می کند.
میزان صدا	5/4/3/2/1/0	صدای عملیاتی دکمه های دوربین را انتخاب می کند.

بازنشانی نام فایل عکس ها [نام فایل]

۴ (منوی تنظیمات 2) ◀ نام فایل



منوی فرعی 2	کاربرد
حذف	هر زمان که یک کارت جدید گذاشته می شود شماره متوالی برای نام پوشه و نام فایل را بازنشانی می کند.*[1] هنگام گروه بندی تصاویر در کارتهای جداگانه سودمند است.
اتوماتیک	حتی هنگامی که یک کارت جدید جای گذاری می شود، شماره گذاری برای نام پوشه و نام فایل را از کارت قبلی ادامه می دهد. این گزینه برای مدیریت کردن تمام نام فایل ها و پوشه ها با شماره های متوالی سودمند است.

*[1] شماره مربوط به نام پوشه به 100، و شماره مربوط به نام فایل به 0001 بازنشانی می شود.

تنظیم عملکرد پردازش تصویر [مرتب]

۶ (منوی تنظیمات 2) ◀ مرتب

این عملکرد قبلا هنگام ارسال دستگاه از کارخانه تنظیم شده است، و هیچ تنظیمی پس از خرید دستگاه مورد نیاز نیست. انجام آن تقریباً سالی یک مرتبه توصیه می شود.

برای کسب بهترین نتیجه، قبل از اجرای مرتب سازی پیکسل، حداقل یک دقیقه پس از گرفتن یا مشاهده عکس ها صبر کنید. اگر در حین مرتب سازی پیکسل دوربین خاموش شده است، حتماً آن را دوباره انجام دهید.

برای تنظیم عملکرد پردازش تصویر

دکمه ⓞ را هنگامی که [شروع] (منوی فرعی 2) نمایش داده می شود فشار دهید.

- عملکرد بررسی و تنظیم تصویر شروع می شود.

تنظیم کردن روشنایی مانیتور []

۶ (منوی تنظیمات 2) ◀

برای تنظیم کردن روشنایی مانیتور

① از △ ▽ برای تنظیم روشنایی در حین نگاه کردن به صفحه استفاده نموده، و سپس دکمه ⓞ را فشار دهید.

پخش کردن تصاویر در تلویزیون [خروجی TV]

۶ (منوی تنظیمات 2) ◀ خروجی TV

سیستم سیگنال تصویر تلویزیون بر حسب کشورها و مناطق تغییر می کند. قبل از مشاهده تصاویر دوربین در تلویزیون خود، خروجی تصویر را مطابق با نوع سیگنال تصویر تلویزیون خود انتخاب کنید.

منوی فرعی 2	منوی فرعی 3	کاربرد
NTSC/PAL	NTSC	وصل کردن دوربین به یک تلویزیون درامریکای شمالی، تایوان، کره، ژاپن، و غیره.
	PAL	وصل کردن دوربین به یک تلویزیون در کشورهای اروپایی، چین، و غیره.
خروجی HDMI	480p/576p، 720p، 1080i	فرمت سیگنال را تنظیم کنید تا دارای اولویت باشد. اگر تنظیمات تلویزیون مطابقت نداشته باشد، به طور خودکار تغییر می کند.
کنترل HDMI	غیر فعال	با دوربین عملیات را انجام دهید.
	فعال	با کنترل از راه دور تلویزیون عملیات را انجام دهید.

تنظیمات پیش فرض کارخانه، مطابق با منطقه ای که دوربین در آن فروخته می شود متفاوت خواهد بود.

برای پخش کردن تصاویر دوربین روی یک تلویزیون

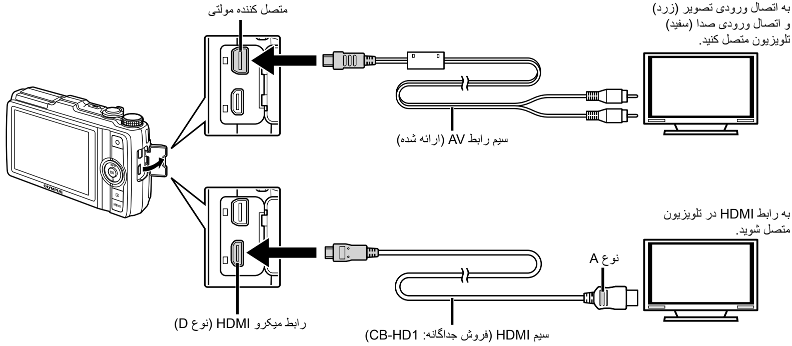
● اتصال از طریق کابل AV

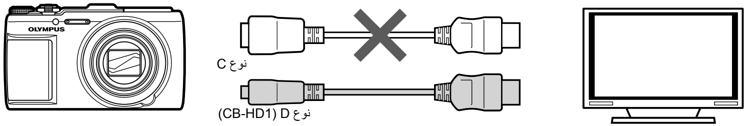
1. از دوربین برای انتخاب سیستم سیگنال تصویر یکسان با سیستم تلویزیون متصل شده ([NTSC]/[PAL]) استفاده کنید.
2. تلویزیون و دوربین را به یکدیگر وصل کنید.

● اتصال از طریق کابل HDMI

1. در دوربین، فرمت سیگنال دیجیتالی که وصل خواهد شد را انتخاب کنید ([480p/576p]/[720p]/[1080i]).
2. تلویزیون و دوربین را به یکدیگر وصل کنید.
3. تلویزیون را روشن کرده، و "INPUT" (ورودی) را به "VIDEO (یک اتصال ورودی متصل شده به دوربین)" تغییر دهید.
4. دوربین را روشن کرده، و از ◁▷ برای انتخاب تصویر جهت پخش استفاده کنید.

هنگامیکه دوربین با استفاده از کابل اتصال USB به کامپیوتر وصل است، کابل HDMI را به دوربین وصل نکنید.





! برای آگاهی از جزئیات مربوط به تغییر منبع ورودی تلویزیون، به کتابچه راهنمای تلویزیون مراجعه نمایید.

! هنگامی که دوربین و تلویزیون هم با کابل AV و هم با کابل HDMI به هم متصل هستند، کابل HDMI در اولویت قرار می گیرد.

! بسته به تنظیمات تلویزیون، تصاویر و اطلاعات نمایش داده شده ممکن است بریده شوند.

برای کار با تصاویر با کنترل از راه دور تلویزیون

1. گزینه [کنترل HDMI] را روی [فعال] تنظیم کرده و دوربین را خاموش کنید.
2. دوربین و تلویزیون را با یک کابل HDMI به یکدیگر وصل کنید. "اتصال از طریق کابل HDMI" (صفحه 54)
3. ابتدا تلویزیون را روشن کرده و سپس دوربین را روشن کنید.
   - با دنبال کردن راهنمای عملیات نمایش داده شده در تلویزیون، عملیات را انجام دهید.

! در بعضی تلویزیون ها، با اینکه راهنمای عملیات در صفحه نمایش داده میشود، اما عملیات را نمیتوان با کنترل از راه دور تلویزیون اجرا نمود.

! اگر عملیات با کنترل از راه دور تلویزیون قابل اجرا نیست، گزینه [کنترل HDMI] را روی [غیر فعال] تنظیم نموده و با استفاده از دوربین عملیات را انجام دهید.

صرفه جویی در مصرف نیروی باتری بین عکسبرداری ها [ذخیره باطری]

(منوی تنظیمات 2) ◀ ذخیره باطری

منوی فرعی 2	کاربرد
غیر فعال	[ذخیره باطری] را لغو می کند.
فعال	هنگامی که برای تقریباً 10 ثانیه از دوربین استفاده نشود، مانیتور بطور خودکار خاموش می شود تا در مصرف نیروی باتری صرفه جویی شود.

برای ادامه حالت آماده بکار

یکی از دکمه ها را فشار دهید.

تغییر زبان نمایش [◐]

(منوی تنظیمات 2) ◀ ◐

منوی فرعی 2	کاربرد
زبان ها	زبان برای منوها و پیام های خطای نمایش داده شده روی مانیتور انتخاب می شود.

تنظیم تاریخ و ساعت [⏀]

۶ (منوی تنظیمات 2) ◀ ⏀

"زبان، تاریخ، زمان، و منطقه زمانی" (صفحه 15)

برای انتخاب ترتیب نمایش تاریخ

① ▷ را بعد از تنظیم دقیقه فشار داده، و از △▽ برای انتخاب ترتیب نمایش تاریخ استفاده کنید.
② دکمه ⓞ را برای تنظیم فشار دهید.

ترتیب تاریخ

برای بررسی تاریخ و ساعت

در حالی که دوربین خاموش است، دکمه **INFO** را فشار دهید. زمان فعلی برای مدت تقریبی 3 ثانیه نمایش داده می شود.

انتخاب منطقه زمانی کشور محل سکونت و سایر مناطق زمانی [ساعت جهانی]

۶ (منوی تنظیمات 3) ◀ ساعت جهانی

در صورتی که ساعت دوربین در ابتدا با استفاده از [⏀] تنظیم نشده باشد، نمی توانید منطقه زمانی را با استفاده از [ساعت جهانی] تنظیم کنید.

منوی فرعی 2	منوی فرعی 3	کاربرد
وطن/غیروطن	🏠	زمان در منطقه زمانی محلی (منطقه زمانی انتخاب شده برای 🏠 در منوی فرعی 2).
	✈	زمان در منطقه زمانی مقصد (منطقه زمانی انتخاب شده برای ✈ در منوی فرعی 2).
🏠*1	—	منطقه زمانی محلی را انتخاب کنید (🏠).
✈*1، 2	—	منطقه زمانی مقصد را انتخاب کنید (✈).

*1 در مناطقی که زمان تابستانی اجرا می شود، از △▽ برای فعال کردن زمان تابستانی ([تابستان]) استفاده کنید.
*2 هنگامی که یک منطقه زمانی را انتخاب می کنید، دوربین به طور خودکار تفاوت زمانی بین منطقه زمانی محلی (🏠) و منطقه انتخاب شده را محاسبه می کند تا زمان در منطقه زمانی مقصد (✈) را نمایش دهد.

بازیابی داده ها در دوربین [تنظیم مجدد]

۶ (منوی تنظیمات 3) ◀ تنظیم مجدد

با اجرای [تنظیم مجدد] هنگامی که عملکرد عکس نوردی به درستی فعال نشده است، پخش امکان پذیر خواهد بود. اما داده هایی مانند کلکسیون ها و سایر گروه های ایجاد شده با [ib] (نرم افزار رایانه ای) از پایگاه داده های داخل دوربین حذف میگردند.
برای پخش داده های ایجاد شده با [ib] (نرم افزار رایانه ای)، داده ها را دوباره از کامپیوتر به دوربین وارد کنید.

ثبت تنظیمات برای زیبایی ثابت [تنظیمات زیبایی]

۴ (منوی تنظیمات 3) ◀ تنظیمات زیبایی

این جلوه ها ممکن است برای برخی سوژه ها قابل مشاهده نباشد.

① از △▽ برای انتخاب یک تنظیم رتوش استفاده کنید، و دکمه OK را فشار دهید.

② دکمه شاتر را برای گرفتن یک عکس چهره فشار دهید.

تصویر ذخیره نمی شود.

③ یک مورد رتوش انتخاب کنید، و دکمه OK را فشار دهید.

④ برای ذخیره تصویر دکمه OK را روی صفحه مرور فشار دهید.

- ثبت کامل شد.

تنظیم صفحه لمسی [تنظیم پنل]

۴ (منوی تنظیمات 3) ◀ تنظیم پنل

صفحه را با توجه به دستورالعمل های موجود بر روی صفحه لمس کنید.

ضبط اطلاعات محل و زمان تصویربرداری بروی تصاویر ثبت شده [تنظمیم GPS]

۴ (منوی تنظیمات 3) ◀ تنظمیم GPS

گزینه [ردیابی] داده های GPS را در فواصل منظم برای ایجاد خودکار یک گزارش ردیابی GPS ضبط می کند. گزارش های ردیابی در دوربین ذخیره می شوند و باید به صورت دستی در کارت حافظه ذخیره شوند.

منوی فرعی 2	منوی فرعی 3	کاربرد
GPS	فعال	هنگامی که قرار است از قابلیت GPS استفاده شود.
	غیر فعال	هنگامی که قرار نیست از قابلیت GPS استفاده شود.
	موقعیت	هنگامی که صفحه اطلاعات محل قرار است نمایش داده شود.
تنظیم خودکار زمان	فعال	با استفاده از داده های GPS UTC ساعت را تنظیم کنید.
	غیر فعال	ساعت را تنظیم نکنید.
ردیابی	فعال	برای ایجاد گزارش ردیابی، داده های GPS را در فواصل منظم ضبط کنید. چراغ نشانگر در حین ردیابی چشمک می زند، حتی وقتی دوربین خاموش است.
	غیر فعال	ردیابی GPS را خاموش کنید.
	ذخیره	گزارش ردیابی کنونی را در کارت حافظه ذخیره کنید.
کشور/منطقه	فعال	هنگامی که کشور یا منطقه قرار است نمایش داده شود.
	غیر فعال	هنگامی که کشور یا منطقه قرار نیست نمایش داده شود.
ایالت/استان	فعال	هنگامی که ایالت یا استان قرار است نمایش داده شود.
	غیر فعال	هنگامی که ایالت یا استان قرار نیست نمایش داده شود.
شهر	فعال	هنگامی که شهر قرار است نمایش داده شود.
	غیر فعال	هنگامی که شهر قرار نیست نمایش داده شود.
محل مهم	فعال	هنگامی که مکان مهم قرار است نمایش داده شود.
	غیر فعال	هنگامی که مکان مهم قرار نیست نمایش داده شود.

! [تنظیم خودکار زمان] فقط وقتی 🏠 (منطقه زمانی محل اقامت) برای [ساعت جهانی] انتخاب شده اعمال می شود.

! گزارش های ردیابی در پوشه GPSLOG در کارت حافظه ذخیره می شوند. هر بار که [ذخیره] را انتخاب می کنید، یک فایل جدید ایجاد می شود. چند فایل ایجاد می شود اگر:

- تاریخ حین ردیابی تغییر کند
- گزینه دیگری برای [ردیابی] انتخاب کنید

ردیابی وقتی به طور خودکار متوقف می شود که:

- باتری خالی شده باشد
- دوربین برای مدت بیش از 24 ساعت خاموش بماند

برای کسب اطلاعات درباره موضوعاتی مانند مشاهده ردیابی GPS، به دفترچه راهنمای نرم افزار ردیابی GPS خود مراجعه کنید.

چاپ کردن

چاپ کردن مستقیم (PictBridge[1*])

با متصل کردن دوربین به یک چاپگر سازگار با PictBridge، می توانید تصاویر را مستقیماً و بدون استفاده از یک کامپیوتر چاپ کنید.

برای اینکه ببینید آیا چاپگر شما از PictBridge پشتیبانی می کند یا خیر، به کتابچه راهنمای چاپگر مراجعه نمایید.

[1*] PictBridge استانداردی برای متصل کردن دوربین های دیجیتال و چاپگرهای سازندگان مختلف و چاپ کردن مستقیم عکس ها می باشد.

- حالت های چاپ، اندازه های کاغذ، و پارامترهای دیگری که می توان با دوربین تنظیم نمود بسته به چاپگر مورد استفاده تغییر می کنند. برای آگاهی از جزئیات، به کتابچه راهنمای چاپگر مراجعه نمایید.
- برای آگاهی از جزئیات مربوط به انواع کاغذ موجود، بارگیری کاغذ، و نصب کارتریج های جوهر، به کتابچه راهنمای چاپگر مراجعه نمایید.

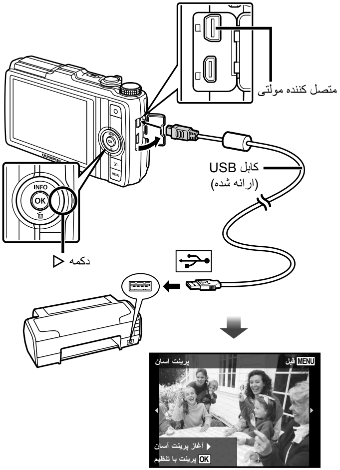
چاپ کردن تصاویر با تنظیمات استاندارد چاپگر [پرینت آسان]

- در منوی تنظیم، [اتصال USB] را روی [پرینت] تنظیم کنید. "اتصال USB" (صفحه 51)

1 **تصویری که باید چاپ شود را روی مانیتور نمایش دهید.**

- "مشاهده تصاویر" (صفحه 22)

2 **چاپگر را روشن کرده و سپس چاپگر و دوربین را به یکدیگر متصل کنید.**



3 **◁ را برای شروع چاپ فشار دهید.**

4 **برای چاپ کردن یک تصویر دیگر، از ▷◁ برای انتخاب یک تصویر استفاده نموده، و دکمه OK را فشار دهید.**

برای خروج از چاپ

بعد از اینکه یک تصویر انتخابی روی صفحه نمایش داده شد، سیم رابط USB را از دوربین و چاپگر جدا کنید.

تغییر دادن تنظیمات چاپگر برای چاپ [پرینت با تنظیم]

1 از مراحل 1 و 2 برای [پرینت آسان] (صفحه 59) پیروی کنید و دکمه OK را فشار دهید.

2 از △ ▽ برای انتخاب حالت چاپ استفاده نموده، و دکمه OK را فشار دهید.

منوی فرعی 2	کاربرد
پرینت	تصویر انتخاب شده در مرحله 6 را چاپ می کند.
پرینت همه تصاویر	تمام تصاویر ذخیره شده در حافظه داخلی یا کارت را چاپ می کند.
چاپ متعدد	یک تصویر را در یک فرمت طرح بندی چندگانه چاپ می کند.
نمایش کلی	فهرستی از تمام تصاویر ذخیره شده در حافظه داخلی یا کارت را چاپ می کند.
دستور پرینت*1	تصاویر را بر اساس داده های نوبت بندی چاپ موجود بر روی کارت چاپ می کند.

*1 [دستور پرینت] فقط زمانی قابل دسترس است که نوبت بندی های چاپ انجام شده باشند. "نوبت بندی های چاپ (DPOF)" (صفحه 62)

3 از △ ▽ برای انتخاب [اندازه] (منوی فرعی 3) استفاده نموده، و ▷ را فشار دهید.

درصورتیکه صفحه [کاغذ پرینت] نمایش داده نشود، [اندازه]، [بدون حاشیه] و [Pics/Sheet] روی مقادیر استاندارد چاپگر تنظیم می شوند.

4 از △ ▽ برای انتخاب تنظیمات [بدون حاشیه] یا [Pics/Sheet] استفاده نموده، و دکمه OK را فشار دهید.

منوی فرعی 4	کاربرد
خاموش/روشن*1	تصویر با یک حاشیه در پیرامون آن چاپ می شود ([خاموش]). تصویر طوری چاپ می شود که کل کاغذ را پر کند ([روشن]).
(تعداد تصاویر در هر صفحه بسته به چاپگر متغیر است.)	تعداد تصاویر در هر صفحه ([Pics/Sheet]) فقط زمانی قابل انتخاب است که [چاپ متعدد] در مرحل 3 انتخاب شده باشد.

*1 تنظیمات موجود برای [بدون حاشیه] بسته به چاپگر متغیرند.

اگر [استاندارد] در مراحل 3 و 4 انتخاب شود، تصویر با تنظیمات استاندارد چاپگر چاپ خواهد شد.

5 از ◁▷ برای انتخاب یک تصویر استفاده کنید.

6 برای رزرو کردن چاپ تصویر فعلی، △ را فشار دهید. ▽ را برای حفظ تنظیمات کامل چاپگر برای تصویر فعلی فشار دهید.

برای اعمال تنظیمات مشروح چاپگر

① از △▽◁▷ برای انتخاب تنظیم استفاده نموده، و دکمه (OK) را فشار دهید.

منوی فرعی 5	منوی فرعی 6	کاربرد
X	0 تا 10	تعداد نسخه های چاپ را انتخاب می کند.
تاریخ	با/بدون	انتخاب [با]، تصاویر را همراه با تاریخ چاپ می کند. انتخاب [بدون]، تصاویر را بدون تاریخ چاپ می کند.
نام فایل	با/بدون	انتخاب [با]، نام فایل را روی تصویر چاپ می کند. انتخاب [بدون]، هیچ نام فایلی را روی تصویر چاپ نمی کند.
⌗	(به صفحه تنظیم به پیش می برد.)	بخشی از تصویر را جهت چاپ انتخاب می کند.

برای بریدن یک تصویر [⌗]

① از اهرم زوم برای انتخاب اندازه کادر برش استفاده کرده، از △▽◁▷ برای حرکت دادن کادر استفاده کنید، و سپس دکمه (OK) را فشار دهید.

کادر برش

② از △▽ برای انتخاب [تأیید] استفاده کرده، و سپس دکمه (OK) را فشار دهید.

7 در صورت لزوم برای انتخاب تصویری که قرار است چاپ شود مراحل 5 و 6 را تکرار کنید، تنظیمات دقیق را انجام دهید و [پرینت تکی] را تنظیم کنید.

8 دکمه (OK) را فشار دهید.

9 از △▽ برای انتخاب [پرینت] استفاده نموده، و دکمه (OK) را فشار دهید.

- عمل چاپ آغاز می شود.
- هنگامی که [تنظیمات] در حالت [پرینت همه تصاویر] انتخاب شده باشد، صفحه [اطلاعات پرینت] نمایش داده خواهد شد.
- هنگامی که چاپ به پایان رسید، صفحه [انتخاب حالت پرینت] نمایش داده می شود.

برای لغو کردن چاپ

① زمانی که [کابل USB را جدا نکن] نمایش داده می شود، دکمه **MENU** را فشار دهید.

② با استفاده از △▽ گزینه [لغو] را انتخاب نموده و دکمه (OK) را فشار دهید.

10 دکمه MENU را فشار دهید.

11 زمانی که پیام [کابل USB را جدا کنید] نمایش داده شد، سیم رابط USB را از دوربین و چاپگر جدا کنید.

نوبت بندی های چاپ (DPOF*1)

در نوبت بندی های چاپ، تعداد نسخه های چاپ و گزینه درج تاریخ در تصویر موجود روی کارت ذخیره می شوند. این ویژگی چاپ آسان را با چاپگر یا در فروشگاه عکاسی که از DPOF پشتیبانی می کند تنها با استفاده از نوبت بندی های چاپ موجود روی کارت و بدون یک کامپیوتر یا یک دوربین امکان پذیر می سازد.

*1 DPOF استانداردی برای ذخیره کردن اطلاعات چاپ خودکار از دوربین های دیجیتال می باشد.

- نوبت بندی چاپ را می توان فقط برای تصاویری که روی کارت ذخیره شده اند تنظیم نمود. قبل از انجام نوبت بندی های چاپ یک کارت دارای تصاویر ضبط شده را داخل دوربین بگذارید.
- نوبت بندی های DPOF تنظیم شده توسط دستگاه DPOF دیگر، توسط این دوربین قابل تغییر نیستند. تغییرات را با استفاده از دستگاه اصلی انجام دهید. انجام نوبت بندی های جدید DPOF با این دوربین، نوبت بندی های انجام شده توسط دستگاه دیگر را پاک خواهد کرد.
- نوبت بندی های چاپ DPOF را می توان برای حداکثر 999 تصویر در هر کارت انجام داد.

نوبت بندی چاپ تک فریم [⎙]

1 **منوی تنظیم را نمایش دهید.**

- "منوی تنظیم" (صفحه 8)

2 **از منوی تنظیمات 1 ۴، [دستور پرینت] را انتخاب کنید و سپس دکمه OK را فشار دهید.**

3 **از △ ▽ برای انتخاب [⎙] استفاده نموده و دکمه OK را فشار دهید.**

4 **از ◁▷ برای انتخاب تصویر جهت نوبت بندی چاپ استفاده نمایید. از △ ▽ برای انتخاب تعداد تصویر استفاده کنید. دکمه OK را فشار دهید.**

5 **از △ ▽ برای انتخاب صفحه [⏲] (چاپ تاریخ) استفاده نموده، و دکمه OK را فشار دهید.**

منوی فرعی 2	کاربرد
خیر	فقط تصویر را چاپ می کند.
تاریخ	تصویر را با تاریخ عکسبرداری چاپ می کند.
ساعت	تصویر را با ساعت عکسبرداری چاپ می کند.

6 **از △ ▽ برای انتخاب [تنظیم] استفاده نموده، و دکمه OK را فشار دهید.**

نوبت بندی یک چاپ از تمام تصاویر موجود روی کارت [ALL]

1 مراحل 1 و 2 در [⎍] را دنبال کنید (صفحه 62).

2 از △ ▽ برای انتخاب [ALL] استفاده نموده، و دکمه OK را فشار دهید.

3 مراحل 5 و 6 در [⎍] را انجام دهید.

بازنشانی تمام داده های نوبت بندی چاپ

1 مراحل 1 و 2 در [⎍] را دنبال کنید (صفحه 62).

2 [⎍] یا [ALL] را انتخاب کنید و دکمه OK را فشار دهید.

3 از △ ▽ برای انتخاب [Reset] استفاده نموده، و دکمه OK را فشار دهید.

بازنشانی داده های نوبت بندی چاپ برای تصاویر انتخاب شده

1 مراحل 1 و 2 در [⎍] را دنبال کنید (صفحه 62).

2 از △ ▽ برای انتخاب [⎍] استفاده نموده و دکمه OK را فشار دهید.

3 از △ ▽ برای انتخاب [نگاه داشتن] استفاده نموده و دکمه OK را فشار دهید.

4 از ◁▷ برای انتخاب تصویر دارای نوبت بندی چاپ که میخواهید لغو کنید استفاده نمایید. از △ ▽ برای تنظیم تعداد چاپ روی "0" استفاده کنید.

5 در صورت نیاز، مرحله 4 را تکرار نموده، و سپس دکمه OK را بعد از اتمام کار فشار دهید.

6 از △ ▽ برای انتخاب صفحه [⊖] (چاپ تاریخ) استفاده نموده، و دکمه OK را فشار دهید.

- تنظیمات به تصاویر باقیمانده دارای اطلاعات نوبت بندی چاپ اعمال می شوند.

7 از △ ▽ برای انتخاب [تنظیم] استفاده نموده، و دکمه OK را فشار دهید.

توصیه های کاربردی

اگر دوربین مطابق انتظار کار نمی کند، یا اگر پیام خطایی روی صفحه ظاهر می گردد، و مطمئن نیستید چه کاری باید انجام دهید، برای رفع مشکل (مشکلات) به اطلاعات زیر رجوع نمایید.

رفع اشکالات

باتری

"حتی هنگامی که باتری ها داخل دستگاه گذاشته شده اند، دوربین کار نمی کند".

- باتری های شارژ شده را در جهت صحیح وارد نمایید.
  "وارد کردن باتری و کارت" (صفحه 11)، "شارژ کردن باتری با آداپتور USB-AC عرضه شده" (صفحه 12)
- ممکن است عملکرد باتری به دلیل دمای پایین موقتاً کاهش یافته باشد. باتری ها را از دوربین خارج نموده، و آنها را با قرار دادن برای مدتی در جیب خود گرم کنید.

کارت/حافظه داخلی

"یک پیام خطا نمایش داده میشود".

"پیام خطا" (صفحه 65)

دکمه شاتر

"هنگام فشار دادن دکمه شاتر، هیچ عکسی گرفته نمی شود".

- حالت خواب را لغو کنید.
  در صورتیکه به مدت 3 دقیقه در زمانی که دوربین روشن است هیچ عملیاتی انجام نگیرد، دوربین برای صرفه جویی در نیروی باتری بطور خودکار به حالت خواب رفته و مانیتور خاموش می شود. در این حالت، حتی اگر دکمه شاتر تا انتها فشار داده شود، هیچ عکسی گرفته نخواهد شد. برای خارج کردن دوربین از حالت خواب، دکمه های زوم یا دکمه های دیگر را قبل از انداختن عکس به کار بیندازید. اگر دوربین به مدت 12 دقیقه دیگر به حال خود رها شود، بطور خودکار خاموش خواهد شد. برای روشن کردن دوربین، دکمه **ON/OFF** را فشار دهید.
- برای تغییر به حالت عکاسی، دکمه ▶ را فشار دهید.
- قبل از گرفتن عکس ها صبر کنید تا چشمک زدن ⚡ (شارژ فلاش) متوقف شود.
- زمانی که از دوربین برای مدتی طولانی استفاده می شود، ممکن است دمای داخلی افزایش یافته، و در نتیجه دوربین بطور خودکار خاموش شود. اگر چنین مسئله ای رخ داد، باتری را از دوربین خارج کرده و صبر کنید تا دوربین به اندازه کافی خنک شود. دمای خارجی دوربین نیز ممکن است در حین استفاده افزایش پیدا کند، ولی این مسئله عادی است و نشانه نقص عملکرد دستگاه نمی باشد.

نمایشگر

"دیدن مشکل است".

- ممکن است میعان رخ داده باشد. دستگاه را خاموش کنید، و صبر کنید تا بدنه دوربین به دمای محیط برسد و قبل از گرفتن عکس ها دوربین را خشک نمایید.

"نور در عکس ثبت می شود".

- عکسبرداری با فلاش در موقعیت های تاریک باعث می شود تصویری ایجاد گردد که دارای انعکاس های بسیاری از نور فلاش بر روی ذرات گردوغبار موجود در هوا است.

عملکرد تاریخ و ساعت

"تنظیمات تاریخ و ساعت به تنظیمات پیش فرض برمیگردد".

- در صورتیکه باتری خارج شده و دوربین برای مدت تقریبا 3 روز بدون باتری رها شود*1، تنظیمات تاریخ و ساعت به موارد پیش فرض بازمیگردد و باید مجدداً تنظیم شود.
  *1 مدت زمانی که طول می کشد تا تنظیمات تاریخ و ساعت به تنظیم پیش فرض برگردد، بسته به اینکه باتری ها چه مدت در دستگاه گذاشته شده باشند متغیر است.

  "زبان، تاریخ، زمان، و منطقه زمانی" (صفحه 15)

متفرقه

"دوربین هنگام عکس گرفتن سروصدا میکند".

- حتی اگر هیچ عملیاتی انجام نشود، ممکن است دوربین اقدام به فعال نمودن لنز کرده و سروصدا ایجاد کند. این مساله به این دلیل است که دوربین بطور خودکار عملیات وضوح یابی خودکار را تا جایی که آماده تصویربرداری گردد، اجرا می کند.

"جهت حرکت قطب نما صحیح نیست یا سوزن قطب نما چشمک می زند".

- قطب نما در اطراف میدانهای مغناطیسی قوی مانند میدانهای ایجاد شده توسط تلویزیون ها، مایکروویوها، موتورهای الکتریکی بزرگ، فرستنده های رادیویی، و خطوط برق ولتاژ بالا طبق انتظار کار نمی کند. عملکرد عادی را گاهی اوقات می توان با حرکت دادن دوربین در جهت یک عدد هشت انگلیسی حین چرخاندن مچ دست بازیابی نمود.

پیام خطا

هنگامی که یکی از پیامهای زیر بر روی مانیتور نمایش داده می شود، اقدام اصلاحی مربوطه را بررسی کنید.

پیام خطا	اقدام اصلاحی
کارت حافظه خراب است	**مشکل کارت** یک کارت جدید داخل دستگاه بگذارید.
غیر قابل ذخیره	**مشکل کارت** کلید محافظت در برابر عملیات بر روی کارت روی سمت "LOCK" قرار گرفته است. کلید را آزاد کنید.
حافظه داخلی پر است	**مشکل حافظه داخلی** • یک کارت داخل دستگاه بگذارید. • تصاویر ناخواسته را پاک کنید.[*1]
کارت حافظه پر است	**مشکل کارت** • کارت را تعویض کنید. • تصاویر ناخواسته را پاک کنید.[*1]
	مشکل کارت از △ ▽ برای انتخاب [تخلیه کارت] استفاده کرده و دکمه OK را فشار دهید. سپس، از △ ▽ برای انتخاب [بلی] استفاده نموده، و دکمه OK را فشار دهید.[*2]
	مشکل حافظه داخلی از △ ▽ برای انتخاب [تخلیه حافظه] استفاده کرده و دکمه OK را فشار دهید. سپس، از △ ▽ برای انتخاب [بلی] استفاده نموده، و دکمه OK را فشار دهید.[*2]
در این حالت	**مشکل حافظه داخلی/کارت** عکسها را قبل از مشاهده آنها بگیرید.
عکس خراب است	**مشکل در تصویر انتخاب شده** از نرم افزار روتوش عکس و غیره برای مشاهده تصویر در یک کامپیوتر استفاده کنید. اگر تصویر هنوز قابل رویت نیست، فایل تصویر خراب شده است.

پیام خطا	اقدام اصلاحی
عکس قابل ویرایش نیست	**مشکل در تصویر انتخاب شده** از نرم افزار روتوش عکس و غیره برای ویرایش تصویر در یک کامپیوتر استفاده کنید.
باطری شارژ ندارد	**مشکل باتری** باتری را شارژ کنید.
عدم برقراری اتصال	**مشکل اتصال** دوربین و کامپیوتر یا چاپگر را بطور صحیح به یکدیگر وصل کنید.
عدم وجود کاغذ	**مشکل چاپگر** کاغذ داخل چاپگر بگذارید.
عدم وجود جوهر	**مشکل چاپگر** جوهر داخل چاپگر را مجدداً پر نمایید.
کاغذ جمع شده است	**مشکل چاپگر** کاغذ جمع شده را خارج کنید.
تنظیمات عوض شده است[*3]	**مشکل چاپگر** به وضعیتی که چاپگر قابل استفاده باشد برگردید.
اشکال در پرینت	**مشکل چاپگر** دوربین و چاپگر را خاموش کنید، چاپگر را از نظر وجود هرگونه مشکل بررسی کنید، و سپس مجدداً دستگاه را روشن نمایید.
نمی تواند پرینت کند[*4]	**مشکل در تصویر انتخاب شده** برای چاپ از یک کامپیوتر استفاده کنید.

*1 قبل از پاک کردن تصاویر مهم، آنها را در کامپیوتر دانلود نمایید.
*2 کلیه اطلاعات حذف خواهند شد.
*3 این مورد به طور مثال هنگامی نمایش داده می شود که سینی کاغذ چاپگر برداشته شده باشد. هنگام اعمال تنظیمات چاپ در دوربین از چاپگر استفاده نکنید.
*4 این دوربین ممکن است نتواند تصاویر گرفته شده توسط دوربین های دیگر را چاپ نماید.

توصیه های تصویربرداری

زمانی که در مورد چگونگی گرفتن عکسی که در ذهن دارید مطمئن نیستید، به اطلاعات زیر رجوع کنید.

فوکوس کردن

"فوکوس کردن روی سوژه"

- **گرفتن عکس از سوژه ای که در مرکز صفحه قرار ندارد**

بعد از فوکوس کردن روی سوژه ای با فاصله ای مشابه با سوژه مورد نظر، عکس را ترکیب بندی نموده، و سپس عکس بگیرید.

فشار دادن دکمه شاتر تا نیمه (صفحه 18)

- **[حالت اتوفوکوس] (صفحه 41) را روی [چهره/iESP] تنظیم کنید**
- **عکس گرفتن در حالت [رهگیر AF] (صفحه 41)**

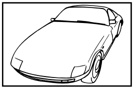
دوربین، حرکت سوژه را برای تنظیم مداوم فوکوس بر روی آن بطور خودکار دنبال می کند.

- **گرفتن عکس از سوژه ای که در مرکز صفحه قرار ندارد**

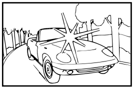
از لامپ کمکی برای عکسبرداری از یک سوژه تاریک استفاده کنید [روشن کردن AF] (صفحه 42)

- **عکس گرفتن از سوژه هایی که فوکوس خودکار بر روی آنها مشکل است**

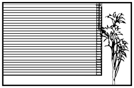
در حالت های زیر، بعد از فوکوس کردن روی یک سوژه (با فشار دادن دکمه شاتر تا نیمه) با کنتراست بالا با فاصله ای مشابه با سوژه مورد نظر، عکس را ترکیب بندی نموده، و سپس عکس بگیرید.



سوژه های دارای کنتراست پایین



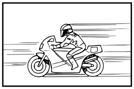
هنگامی که اشیای بسیار روشن در مرکز صفحه نمایان می شوند



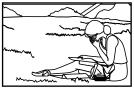
سوژه بدون خطوط عمودی[*1]

[*1] ترکیب بندی عکس با نگهداشتن دوربین بصورت عمودی جهت فوکوس کردن، و سپس برگرداندن آن به وضعیت افقی برای عکس گرفتن نیز مؤثر است.

هنگامی که سوژه ها در فواصل مختلف قرار دارند



سوژه با حرکت سریع



سوژه در مرکز کادر قرار ندارد

لرزش دوربین

"گرفتن عکس ها بدون لرزش دوربین"

- **عکس گرفتن با استفاده از [لرزشگیر دست] (صفحه 42)**

حتی زمانی که حساسیت ISO را افزایش نمی دهید، دستگاه*[1] برای تصحیح لرزش دوربین جابجا می شود. این عملکرد هنگام عکس گرفتن با بزرگنمایی زوم بالا نیز موثر است.

*[1] ابزاری که نور دریافت شده از طریق لنز را گرفته و به سیگنال های الکتریکی تبدیل می کند.

- **فیلمبرداری با استفاده از [ضدشوک فیلم] (صفحه 42)**
- **[ورزشی] را در حالات عکس انتخاب کنید (صفحه 26)**

حالت [ورزشی] از سرعت شاتر سریع استفاده نموده و می تواند تار شدگی ایجاد شده توسط یک سوژه متحرک را کاهش دهد.

- **عکس گرفتن با حساسیت ISO بالا**

اگر حساسیت ISO بالا انتخاب شود، عکس ها می توانند حتی در مکان هائی که یک فلاش نمی تواند استفاده شود با یک سرعت شاتر بالا گرفته شوند.

"انتخاب حساسیت ISO" (صفحه 35)

نوردهی (روشنایی)

"گرفتن عکس ها با استفاده از با روشنایی صحیح"

- **عکس گرفتن از یک سوژه در برابر یک نور پس زمینه**

چهره ها یا پس زمینه ها حتی هنگام تصویربرداری در برابر نور پس زمینه، روشن هستند.

[تنظیم سایه] (صفحه 40)

- **عکس گرفتن با استفاده از [چهره/iEPS] (صفحه 41)**

نوردهی صحیح برای چهره ای که در مقابل نور پس زمینه قرار دارد بدست آمده، و چهره روشن می شود.

- **عکس گرفتن با استفاده از [[•]] برای [نقطه ای/[•]] (صفحه 41)**

روشنایی با سوژه ای که در مرکز صفحه نمایش قرار دارد تطبیق داده می شود و سوژه تحت تاثیر نور پس زمینه قرار نخواهد گرفت.

- **عکس گرفتن با استفاده از فلاش [فلاش دایم] (صفحه 21)**

سوژه ای که در مقابل نور پس زمینه قرار دارد روشن می شود.

- **عکس گرفتن از یک ساحل سفید یا صحنه برف**

حالت را روی [حالت ساحل و برف] (صفحه 26) تنظیم کنید

- **گرفتن عکس ها با استفاده از جبران نوردهی (صفحه 34)**

هنگام مشاهده صفحه برای گرفتن عکس، روشنایی را تنظیم کنید. به طور معمول، عکس هایی که از سوژه های سفید (مثل برف) گرفته می شوند، تاریک تر از خود سوژه ها از کار در می آیند. برای تنظیم در جهت مثبت (+) برای نشان دادن سفیدي ها همانگونه که هستند، از جبران نوردهی استفاده نمایید. برعکس، هنگام عکس گرفتن از سوژه های سیاه، تنظیم جهت منفی (-) مؤثر خواهد بود.

فام رنگ

"گرفتن عکس ها با فام رنگهای مشابه آنچه که بنظر می آیند"

- **گرفتن عکس ها با انتخاب توازن سفیدی (صفحه 34)**

در بیشتر محیط ها بهترین نتایج را معمولاً می توان با تنظیم [WB اتوماتیک] بدست آورد، ولی برای بعضی سوژه ها باید تنظیمات دیگری را امتحان کنید. (این امر به ویژه در مورد سایبان در زیر آسمان صاف، تنظیمات ترکیب نور طبیعی و مصنوعی، و نظیر آن صدق می کند.)

کیفیت تصویر

"گرفتن عکسهای شفاف تر"

- **گرفتن عکس ها با زوم اپتیکال**

از بکار بردن زوم دیجیتال (صفحه 42) برای گرفتن عکس ها اجتناب کنید.

- **گرفتن عکس ها با حساسیت ISO پایین**

اگر عکس با حساسیت ISO بالا گرفته شود، ممکن است پارازیت (نقاط رنگی کوچک و عدم یکنواختی رنگ که در تصویر اصلی وجود ندارد) رخ دهد، و ممکن است تصویر دانه دانه بنظر برسد. تصویر ایجاد شده، دانه دانه تر از تصویری است که با حساسیت های ISO پایین گرفته می شود.

"انتخاب حساسیت ISO" (صفحه 35)

باتری ها

"طولانی تر کردن زمان کارکرد باتری ها"

- **زمانی که درحال گرفتن عکس نیستید، از انجام هریک از عملیات زیر خودداری نمایید زیرا این عملیات باعث تخلیه نیروی باتری می شوند**
  - فشار دادن مکرر دکمه شاتر تا نیمه.
  - استفاده مکرر از زوم.
- **[ذخیره باطری] (صفحه 55) را روی [فعال] تنظیم کنید**

توصیه های پخش/ویرایش

پخش

"پخش کردن تصاویر در حافظه داخلی و کارت"

- **هنگام پخش تصاویر حافظه داخلی، کارت حافظه را خارج کنید**
  - "وارد کردن باتری و کارت" (صفحه 11)

"مشاهده تصاویر با کیفیت تصویر بالا در یک تلویزیون با وضوح بالا"

- **اتصال دوربین به تلویزیون با استفاده از کابل HDMI (فروش جداگانه)**
  - "پخش کردن تصاویر در" (صفحه 54)

ویرایش کردن

"پاک کردن صدای ضبط شده روی عکس"

- **ضبط کردن روی صدا با سکوت هنگام پخش تصویر**

"افزودن صدا به عکس ها [🎙]" (صفحه 46)

مراقبت از دوربین

سطح خارجی

- به آرامی با یک پارچه نرم پاک کنید. اگر دوربین خیلی کثیف است، پارچه را در محلول ملایم آب و صابون خیس کرده و کاملاً آن را بچلانید. دوربین را با پارچه مرطوب تمیز کرده و سپس با یک پارچه خشک آن را خشک نمایید. اگر از دوربین در ساحل دریا استفاده کرده اید، از یک پارچه خیس شده در آب تمیز و کاملاً چلانده شده استفاده کنید.

نمایشگر

- به آرامی با یک پارچه نرم پاک کنید.

لنز

- با استفاده از یک دمنده تجاری، گردوغبار را از روی لنز بزدایید، سپس آن را با یک تمیز کننده لنز به آرامی پاک کنید.

! از حلال های قوی مانند بنزن یا الکل، یا پارچه های عمل آوری شده با مواد شیمیایی استفاده نکنید.

! اگر لنز کثیف باقی بماند، احتمال ایجاد کپک بر روی آن وجود دارد.

باتری/آداپتور USB-AC

- به آرامی با یک پارچه نرم و خشک پاک کنید.

نگهداری

- هنگامی که دوربین را برای مدت های طولانی در جایی نگهداری می کنید، باتری، آداپتور USB-AC و کارت را خارج کرده، و دوربین را در یک مکان خشک و خنک که به خوبی تهویه می شود نگهداری نمایید.
- هر چندوقت یکبار باتری را داخل دوربین گذاشته و عملکردهای دوربین را آزمایش کنید.

! از رها کردن دوربین در مکان هایی که مواد شیمیایی در آنها به کار می رود خودداری کنید زیرا این کار ممکن است منجر به بروز خوردگی گردد.

استفاده از آداپتور USB-AC که جداگانه به فروش می رسد

از آداپتور F-3AC (فروش جداگانه) می توانید همراه با این دوربین استفاده کنید. از هرگونه آداپتور AC دیگر بجز موارد مشخص شده استفاده نکنید. هنگام استفاده از F-3AC، بررسی کنید که سیم USB همراه با دوربین ارائه شده باشد.
از دیگر آداپتورهای AC همراه با این دوربین استفاده نکنید.

استفاده از یک شارژر که جداگانه فروخته می شود

برای شارژ کردن باتری می توان از یک شارژر (UC-50: فروش جداگانه) استفاده کرد.

استفاده از شارژر و آداپتور USB-AC در خارج از کشور

- این شارژر و آداپتور USB-AC را می توان در بیشتر دستگاه های الکتریکی با محدوده جریان 100 ولت تا 240 ولت جریان برق متناوب (50/60 هرتز) در سرتاسر جهان مورد استفاده قرار داد. اما، بسته به کشور یا ناحیه ای که در آن هستید، ممکن است پریز دیواری AC شکلی متفاوت داشته و شارژر یا آداپتور USB-AC به یک تبدیل دوشاخه برای انطباق با پریز دیواری نیاز داشته باشد. برای آگاهی از جزئیات، از فروشگاه لوازم برقی محلی یا آژانس مسافرتی سئوال نمایید.
- از مبدل های ولتاژ مسافرتی استفاده نکنید زیرا این دستگاه ها می توانند به شارژر و آداپتور USB-AC آسیب وارد کنند.

کارتهای سازگار با این دوربین

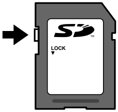
کارت SD/SDHC/SDXC/Eye-Fi (در بازار موجود است) (برای اطلاع از جزئیات مربوط به سازگار بودن کارت، از سایت Olympus دیدن کنید.)

- ممکن است کارت Eye-Fi در حین استفاده گرم شود.
- هنگام استفاده از کارت Eye-Fi، ممکن است باتری سریعتر تمام شود.
- هنگام استفاده از کارت Eye-Fi، ممکن است سرعت دوربین کم شود.

کلید محافظت در برابر عملیات بر روی کارت SD/SDHC/SDXC

بدنه کارت حافظه SD/SDHC/SDXC دارای کلید محافظت در برابر عملیات است.

اگر کلید را در سمت "LOCK" قرار دهید، نمی توانید روی کارت ذخیره کنید، داده ها را حذف کنید یا کارت را فرمت کنید. کلید را برگردانید تا ذخیره امکان پذیر گردد.



بررسی محل ذخیره کردن تصویر

نشانگر حافظه نشان می دهد که در حین تصویربرداری و پخش آیا از حافظه داخلی یا کارت استفاده می شود.

نشانگر حافظه در حال استفاده

IN: حافظه داخلی درحال استفاده است

SD: کارت درحال استفاده است

- حتی در صورت عملکرد [تخلیه حافظه]/[تخلیه کارت]، [حذف]، [انتخاب تصویر] یا [حذف کامل]، داده های موجود در کارت به طور کامل پاک نمی شود. هنگام دور انداختن کارت، آن را بشکنید تا از فاش شدن اطلاعات شخصی اجتناب شود.

فرآیند خواندن/ضبط کردن کارت

در حین عکاسی، نشانگر حافظه در حال استفاده هنگامی که دوربین در حال ذخیره اطلاعات است، به رنگ قرمز روشن می شود. هرگز درپوش محفظه کارت/باتری را باز نکنید یا سیم رابط USB را جدا نکنید. این کار نه تنها به داده های تصویر آسیب می رساند، بلکه حافظه داخلی یا کارت حافظه را نیز بی ثبات می کند.

تعداد عکس های قابل ذخیره شدن (تصاویر ثابت)/طول زمان ضبط مداوم (فیلم) در حافظه داخلی و کارت ها

- ارقام موجود در جداول زیر فقط بعنوان راهنمای تقریبی آورده شده اند. تعداد واقعی تصاویر قابل ذخیره کردن یا طول مدت ضبط پیوسته، بر حسب شرایط تصویربرداری و کارت های حافظه مورد استفاده تغییر می کند.
- ارقام موجود در جدول زیر، تعداد تصاویر قابل ذخیره سازی هنگام استفاده از حافظه داخلی فرمت شده میباشند. [تخلیه حافظه]/[تخلیه کارت] (صفحه 50)

عکس های ثابت

اندازه عکس	فشرده سازی	تعداد عکس های ثابت قابل ذخیره شدن	
		حافظه داخلی	کارت SD/SDHC/SDXC (4 گیگابایت)
16M 4608×3456	FINE	5	488
	NORM	10	957
8M 3264×2448	FINE	10	957
	NORM	21	1,856
5M 2560×1920	FINE	17	1,527
	NORM	33	2,873
3M 2048×1536	FINE	28	2,413
	NORM	54	4,641
2M 1600×1200	FINE	45	3,893
	NORM	85	7,099
1M 1280×960	FINE	68	5,746
	NORM	130	10,971
VGA 640×480	FINE	228	17,240
	NORM	392	30,170
16:9L 4608×2592	FINE	7	645
	NORM	14	1,270
16:9S 1920×1080	FINE	41	3,549
	NORM	80	6,704

فیلم ها

اندازه عکس	طول زمان ضبط مداوم			
	حافظه داخلی		کارت SD/SDHC/SDXC (4 گیگابایت)	
	با صدا	بدون صدا	با صدا	بدون صدا
1080 1920×1080*1	16 ثانیه	17 ثانیه	27 دقیقه 17 ثانیه	28 دقیقه 50 ثانیه
720 1280×720*1	44 ثانیه	51 ثانیه	29 دقیقه	29 دقیقه
VGA 640×480	1 دقیقه 15 ثانیه	1 دقیقه 39 ثانیه	122 دقیقه 52 ثانیه	161 دقیقه 30 ثانیه

*1 طول ضبط متوالی در حالت ضبط با کیفیت بالا، حداکثر29 دقیقه است.

حداکثر اندازه هر فایل فیلم بدون توجه به ظرفیت کارت، 4 گیگابایت می باشد.

افزایش تعداد عکس هایی که می توان گرفت

تصاویر ناخواسته را پاک کنید، و یا دوربین را به یک کامپیوتر یا دستگاه دیگر وصل نموده و تصاویر را ذخیره نمایید، و سپس تصاویر موجود در حافظه داخلی یا کارت را پاک کنید. [حذف] (صفحه 23، 49)، [انتخاب تصویر]، [حذف گروه]، [حذف کامل] (صفحه 49)، [تخلیه حافظه]/[تخلیه کارت] (صفحه 50)

درباره GPS

نام مکان برای مکان های خارج از ژاپن

شرایط و مقررات

فقط برای استفاده شخصی

شما موافقت می کنید که این داده ها را به همراه این دوربین دیجیتال صرفاً برای مقاصد شخصی، و امور غیر تجاری که برای انجام آنها صاحب مجوز هستید استفاده کرده و از آنها برای اداره خدماتی، اشتراک-زمانی و یا هیچ منظور مشابه دیگری استفاده نمی کنید. بنابراین با در نظر گرفتن محدودیت های تعیین شده در پاراگراف های زیر، شما می توانید از این داده ها فقط در صورت نیاز برای مصارف شخصی بصورت (i) مشاهده کردن و (ii) ذخیره کردن استفاده کنید بشرطی که هیچ یک از اعلامیه های کپی رایت و حفظ حق انتشار نمایان شده را حذف نکرده و هیچگونه تغییری از هیچ نوع را در داده ها اعمال نکنید. شما موافقت می کنید که به طرق دیگر هیچ بخش از این داده ها را بازآفرینی، کپی، اصلاح، کدگشایی و یا باز نکرده و یا آنها را تحت مهندسی معکوس قرار نمی دهید، شما نمی توانید بجز در حد و حدود تعیین شده در قوانین لازم الاجرا، این داده ها را به هیچ شکل و قالبی و یا به هیچ منظوری منتقل کرده یا توزیع کنید. سری های چند دیسکی فقط بصورت سری و مجموعه های کامل مانند آنچه توسط OLYMPUS IMAGING CORPORATION ارائه شده و نه بصورت زیرمجموعه، قابل انتقال و یا فروش هستند.

محدودیت

بجز در مواردی که از سوی OLYMPUS IMAGING CORPORATION مجوز خاص دریافت کرده باشید و بدون خدشه دار ساختن مفاد پاراگراف قبل، شما اجازه ندارید از این داده ها (a) روی هیچ محصول، سیستم، یا برنامه کاربردی نصب شده یا به هر ترتیب دیگر متصل و مرتبط با خودروها و وسائل نقلیه، تجهیزات ناوبری خودروها و وسائل نقلیه، موقعیت یابی، اعزام خودروها و وسائل نقلیه، راهنمایی زنده مسیریابی، مدیریت ناوگانهای خودرویی یا سایر کاربری ها استفاده کنید؛ یا (b) در برقراری ارتباط با دستگاه های موقعیت یابی یا تلفن همراه یا بی سیم متصل به کامپیوتر و یا دستگاه های الکترونیکی از جمله تلفن همراه بدون محدودیت، کامپیوتر جیبی، پیجر و یا رایانه های جیبی استفاده کنید.

هشدار

داده ها ممکن است با گذشت زمان، تغییر شرایط منابع استفاده شده و ماهیت جمع آوری داده های جامع جغرافیایی که هر یک از این عوامل به تنهایی می توانند منجر به عدم دقت نتایج شوند، به اطلاعات نادرست تبدیل شوند.

بدون ضمانت

این داده ها با "وضع موجود" به شما ارائه شده و موافقت می کنید که با مسئولیت خود از آنها استفاده کنید. OLYMPUS IMAGING CORPORATION و مجوزدهندگان آن (و مجوز دهندگان و ارائه کنندگان آنها) هیچگونه تضمین، تعهد یا ضمانتی از هیچ نوع، صریح یا ضمنی، ناشی از قوانین یا غیر، ولی نه محدود به محتوا، کیفیت، دقت، کامل بودن، کارایی، اطمینان پذیری، مناسب بودن برای مقاصد خاص، سودمندی، استفاده یا نتایج بدست آمده از این داده ها، و یا اینکه داده ها یا سرور بدون وقفه و یا بدون اشکال و خطا کار خواهند کرد نمی دهند.

اعلامیه سلب مسئولیت ضمانت:

OLYMPUS IMAGING CORPORATION و مجوزدهندگان آن (و مجوز دهندگان و ارائه کنندگان آنها) مسئولیت هرگونه ادعا و ضمانت، صریح یا ضمنی در ارتباط با کیفیت، کارایی، مناسب بودن برای بازار، مناسب بودن برای مقاصد خاص و یا عاری بودن از خطا را از خود سلب می نمایند. بعضی ایالت ها، مناطق و کشورها اجازه نمی دهند برخی موارد خاص از ضمانت ها حذف گردد، لذا امکان دارد موارد مستثنی شده فوق تماماً شامل حال شما نشود.

اعلامیه سلب تعهد:
OLYMPUS IMAGING CORPORATION و مجوزدهندگان آن (و مجوز دهندگان و ارائه کنندگان آنها) در این موارد هیچگونه تعهدی در قبال شما ندارند: هرگونه دعوی، مطالبه یا اقدام قانونی، فارغ از ماهیت دلیل دعوی، مطالبه یا اقدام قانونی در مورد هرگونه ادعای ضرر و زیان، جراحت یا خسارت مستقیم یا غیر مستقیم که ممکن است بر اثر استفاده یا مالکیت اطلاعات بوجود آمده باشد، یا برای هرگونه ضرر از سود، درآمد، قرارداد یا پس انداز، یا هر خسارت مستقیم، غیرمستقیم، اتفاقی، اختصاصی یا تبعی ناشی از استفاده شما یا عدم توانایی شما در استفاده از این اطلاعات، هرگونه نقص در اطلاعات، یا تخطی از این شرایط و مقررات، بصورت اشاره در قرارداد یا موارد خارج از قرارداد یا بر اساس ضمانت، حتی اگر OLYMPUS IMAGING CORPORATION و مجوزدهندگان آن در مورد احتمال بروز چنین خسارت هایی آگاه شده باشند. بعضی ایالت ها، مناطق و کشورها اجازه نمی دهند برخی موارد خاص از تعهدات حذف شده یا خسارات محدود گردند، لذا امکان دارد موارد مستثنی شده فوق تماماً شامل حال شما نشود.

کنترل صادرات
شما موافقت می کنید که هیچ بخش از داده های ارائه شده به شما یا هر محصول مستقیم از آنرا بجز در تطابق با کلیه مجوزها و تاییدیه های ضروری بر اساس قوانین موضوعه و مقررات کنترل صادرات صادر نکنید.

کلیت قرارداد
این شرایط و مقررات بیانگر کلیت قرارداد میان OLYMPUS IMAGING CORPORATION (و مجوزدهندگان آن، بعلاوه مجوز دهندگان و ارائه کنندگان آنها) و شما در خصوص موضوع فوق الذکر بوده و بطور کلی و بطور کامل جایگزین هرگونه توافق کتبی یا شفاهی میان ما در ارتباط با موضوع فوق الذکر می شود.

قانون حاکم
قانون حاکم بر شرایط و مقررات فوق، قوانین ایالت ایلینویز می باشد و این مسئله هیچ ارتباطی با (i) تضاد بندهای قانونی، و یا (ii) معاهده سازمان ملل درباره قراردادها و فروش بین المللی کالاها ندارد که صراحتاً مستثنی شده است. شما می پذیرید که برای کلیه موارد اختلاف، ادعاها، مطالبات و اقدامات قانونی ناشی و یا در ارتباط با اطلاعات و داده های ارائه شده به شما بر اساس این اعلامیه، ایالت ایلینویز را بعنوان حوزه قضایی به رسمیت بشناسید.

کاربران نهایی دولتی
اگر داده ها توسط و یا به نمایندگی از سوی دولت ایالات متحده آمریکا و یا هر شخصیت حقوقی یا حقوقی دیگر که خواستار کسب یا اعمال حقوقی مشابه با آنچه بطور معمول از سوی دولت ایالات متحده آمریکا اعلام می شود، بدست آورده شود، آنگاه داده ها یک "کالای تجاری" محسوب شده و مطابق با تعریف 48 C.F.R. ("FAR") 2.101، مجوزهای آن مطابق با شرایط کاربران نهایی که داده ها بر اساس آن ارائه شده می باشد و هر کپی از داده های ارائه شده یا تحویل شده به هر ترتیب دیگر باید متناسباً با "اعلامیه استفاده" زیر علامت گذاری شده و مشخص گردد، و بر اساس این اعلامیه با آن رفتار گردد:

اعلامیه استفاده
نام پیمانکار (سازنده/تامین کننده): NAVTEQ
آدرس پیمانکار (سازنده/تامین کننده):
425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606
این داده ها مطابق با تعریف FAR 2.101 یک کالای تجاری محسوب شده و مشمول شرایط و مقررات کاربران نهایی است که داده ها بر اساس آن ارائه شده اند.

© 1993-2011 NAVTEQ. All rights reserved.

اگر کارشناس پیمانکاری، سازمان فدرال دولتی، و یا هر اداره فدرال دیگر از استفاده کردن از متن فوق خودداری نمود، کارشناس پیمانکاری، سازمان فدرال دولتی، و یا آن اداره فدرال پیش از درخواست حقوق اضافی یا حقوق دیگری در ارتباط با این داده ها باید به NAVTEQ اطلاع دهند.

نام مکان برای مکان های داخل ژاپن

- اقتباس این داده ها (مربوط به نشانه ها، کشورها، مناطق، ایالت ها، استان ها، قلمروها، استانداری ها، شهرداری ها، یا سایر بخش های سرزمینی) به هر شیوه ای، اعم از کل آن یا قسمتی از آن، از فایل های داده تصویر که در آنها گنجانده شده اند، ممنوع است.
- شما یا هر شخص دیگری نباید، به هیچ شیوه ای، ماهیت داده های گنجانده شده در این دوربین را تکثیر کنید، کپی نمایید، تغییر دهید، تجزیه کنید، دوباره تدوین کنید، مهندسی معکوس کنید، یا به هر طریق دیگری تلاش کنید تا آن را تحلیل نمایید یا تعیین کنید.

کشورها و مناطقی که اماکن مهم آنها قابل نمایش و ضبط است

کشورها یا مناطق	صفحه نمایش
کانادا	CANADA
ایالات متحده آمریکا	USA
باربیدوس	BARBADOS
جامائیکا	JAMAICA
جمهوری آرژانتین	ARGENTINA
جمهوری ونزوئلا	VENEZUELA
کشور مشترک المنافع باهاما	BAHAMAS
جمهوری دومینکن	DOMINICAN REPUBLIC
جمهوری فدراتیو برزیل	BRAZIL
جمهوری شیلی	CHILE
جمهوری کلمبیا	COLOMBIA
جمهوری کاستاریکا	COSTA RICA
جمهوری اکوادور	ECUADOR
جمهوری السالوادور	EL SALVADOR
جمهوری هندوراس	HONDURAS
جمهوری پاناما	PANAMA
جمهوری پرو	PERU
جمهوری شرقی اوروگوئه	URUGUAY
ایالات متحده مکزیک	MEXICO
ایرلند	IRELAND
جمهوری فدرال آلمان	GERMANY
جمهوری فرانسه	FRANCE
دوک نشین لوکزامبورگ	LUXEMBOURG
جمهوری یونان	GREECE
پادشاهی بلژیک	BELGIUM
پادشاهی دانمارک	DENMARK
پادشاهی نروژ	NORWAY
پادشاهی اسپانیا	SPAIN
پادشاهی سوئد	SWEDEN
پادشاهی هلند	NETHERLANDS
جمهوری پرتغال	PORTUGAL
پرنس نشین آندورا	ANDORRA
پرنس نشین لیختن اشتاین	LIECHTENSTEIN
پرنس نشین موناکو	MONACO
جمهوری فنلاند	FINLAND

کشورها یا مناطق	صفحه نمایش
جمهوری ایسلند	ICELAND
جمهوری ایتالیا	ITALY
جمهوری مالت	MALTA
جمهوری سن مارینو	SAN MARINO
شهر ایالت واتیکان	VATICAN CITY STATE
کنفدراسیون سوییس	SWITZERLAND
انگلستان	ENGLAND
بوسنی و هرزگوین	BOSNIA AND HERZEGOVINA
مونته نگرو	MONTENEGRO
رومانی	ROMANIA
اوکراین	UKRAINE
جمهوری چک	CZECH REPUBLIC
جمهوری مقدونیه یوگسلاوی سابق	MACEDONIA
جمهوری آلبانی	ALBANIA
جمهوری اتریش	AUSTRIA
جمهوری بلاروس	BELARUS
جمهوری بلغارستان	BULGARIA
جمهوری کرواسی	CROATIA
جمهوری استونی	ESTONIA
جمهوری مجارستان	HUNGARY
جمهوری قزاقستان	KAZAKHSTAN
جمهوری لاتویا	LATVIA
جمهوری لیتوانی	LITHUANIA
جمهوری لهستان	POLAND
جمهوری صربستان	SERBIA
جمهوری اسلوونی	SLOVENIA
جمهوری ازبکستان	UZBEKISTAN
فدراسیون روسیه	RUSSIA
جمهوری اسلوواکی	SLOVAK REPUBLIC
جمهوری عربی مصر	EGYPT
پادشاهی بحرین	BAHRAIN
پادشاهی عربستان سعودی	SAUDI ARABIA
جمهوری ترکیه	TURKEY
دولت کویت	KUWAIT
دولت قطر	QATAR
سلطان نشین عمان	OMAN
امارات متحده عربی	UAE
جمهوری فدرال نیجریه	NIGERIA
پادشاهی لسوتو	LESOTHO

صفحه نمایش	کشورها یا مناطق
MOROCCO	پادشاهی مراکش
ANGOLA	جمهوری آنگولا
GHANA	جمهوری غنا
MOZAMBIQUE	جمهوری موزامبیک
NAMIBIA	جمهوری نامیبیا
SOUTH AFRICA	جمهوری آفریقای جنوبی
KENYA	جمهوری کنیا
NEW ZEALAND	نیوزیلند
AUSTRALIA	کشور مشترک المنافع استرالیا
HONG KONG	منطقه نظارتی ویژه هنگ کنگ
MACAU	منطقه نظارتی ویژه ماکائو
TAIWAN	تایوان
JAPAN	ژاپن
MALAYSIA	مالزی
BRUNEI	دارالسلام برونئی
THAILAND	پادشاهی تایلند
INDONESIA	جمهوری اندونزی
SINGAPORE	جمهوری سنگاپور
PHILIPPINES	جمهوری فیلیپین
VIETNAM	جمهوری سوسیالیستی ویتنام
INDIA	جمهوری هند
CAYMAN ISLANDS	جزایر کیمن
GUADELOUPE-FRANCE	گوادولوپ
MARTINIQUE-FRANCE	مارتینیک
PUERTO RICO	پورتوریکو
US VIRGIN ISLANDS	جزایر ویرجین آمریکا
REUNION-FRANCE	رونیون
GUYANE-FRANCE	گینه فرانسوی
GIBRALTAR	جبل الطارق
CHANNEL ISLANDS	جزیره مانش
ISLE OF MAN	جزیره مان
NORTHERN IRELAND	ایرلند شمالی
SCOTLAND	اسکاتلند
WALES	ویلز
BOLIVIA	جمهوری بولیوی
GUATEMALA	جمهوری گواتمالا
NICARAGUA	جمهوری نیکاراگوئه
PARAGUAY	جمهوری پاراگوئه
TRINIDAD AND TOBAGO	جمهوری ترینیداد و توباگو
BURUNDI	جمهوری بروندی

کشورها و مناطق فاقد اطلاعات اماکن مهم

صفحه نمایش	کشورها یا مناطق
ANTIGUA AND BARBUDA	آنتیگوا و باربودا
BELIZE	بلیز
GRENADA	گرانادا
SAINT LUCIA	سنت لوسیا
SAINT VINCENT AND THE GRENADINES	سنت وینسنت و گرنادین
DOMINICA	کشور مشترک المنافع دومینیکا
GUYANA	جمهوری تعاونی گویان
SAINT KITTS AND NEVIS	فدراسیون سنت کیتز و نویس
CUBA	جمهوری کوبا
HAITI	جمهوری هائیتی
SURINAME	جمهوری سورینام
CYPRUS	جمهوری قبرس
TURKMENISTAN	ترکمنستان
BURKINA FASO	بورکینافاسو
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC	جمهوری آفریقای مرکزی
CONGO, DEMOCRATIC REPUBLIC	جمهوری دموکراتیک کنگو
SAO TOME AND PRINCIPE	جمهوری دموکراتیک سائوتوم و پرینچیپه
COMOROS	جمهوری اسلامی فدرال کومور
GABON	جمهوری گابون
BENIN	جمهوری بنین
CAMEROON	جمهوری کامرون
CAPE VERDE	جمهوری کیپ ورده
CHAD	جمهوری چاد
CONGO, REPUBLIC OF THE	جمهوری کنگو
COTE D'IVOIRE (IVORY (COAST	جمهوری ساحل عاج
EQUATORIAL GUINEA	جمهوری گینه استوایی
GUINEA	جمهوری گینه
GUINEA-BISSAU	جمهوری گینه - بیسائو
LIBERIA	جمهوری لیبریا
MADAGASCAR	جمهوری ماداگاسکار

کشورها یا مناطق	صفحه نمایش
جمهوری مالی	MALI
جمهوری موری تیوس	MAURITIUS
جمهوری نیجر	NIGER
جمهوری رواندا	RWANDA
جمهوری سنگال	SENEGAL
جمهوری سیشل	SEYCHELLES
جمهوری سیرالئون	SIERRA LEONE
جمهوری توگو	TOGO
جمهوری تونس	TUNISIA
جزایر سلیمان	SOLOMON ISLANDS
تووالو	TUVALU
ایالات فدرال میکرونزی	MICRONESIA
پلینزی فرانسوی	FRENCH POLYNESIA
پادشاهی تونگا	TONGA
پاپوا گینه نو	PAPUA NEW GUINEA
جمهوری کریباتی	KIRIBATI
جمهوری نائورو	NAURU
جمهوری پالائو	PALAU
جمهوری جزایر فیجی	FIJI
جمهوری جزایر مارشال	MARSHALL ISLANDS
جمهوری واناتو	VANUATU
مغولستان	MONGOLIA
جمهوری کره	SOUTH KOREA
پادشاهی کامبوج	CAMBODIA
جمهوری دموکراتیک خلق لائو	LAOS
اتحادیه میانمار	(BURMA (MYANMAR
جمهوری دموکراتیک سوسیالیستی سری لانکا	SRI LANKA
پادشاهی بوتان	BHUTAN
جمهوری خلق بنگلادش	BANGLADESH
جمهوری مالدیو	MALDIVES
جمهوری نپال	NEPAL
کالدونیای جدید	NEW CALEDONIA
سنت هلن	SAINT HELENA
مایوت	MAYOTTE

کشورها یا مناطق	صفحه نمایش
جزایر فالکلند	FALKLAND ISLANDS (ISLAS (MALVINAS
برمودا	BERMUDA
تورکس و کایکوس	TURKS AND CAICOS ISLANDS
سنت پیر و میکلون	SAINT PIERRE AND MIQUELON
آنگویلا	ANGUILLA
آروبا	ARUBA
آنتیل هلندی	NETHERLANDS ANTILLES
مونتسرات	MONTSERRAT
گرینلند	GREENLAND
گوام	GUAM
جزیره نورفوک	NORFOLK ISLAND
ساموئای آمریکا	AMERICAN SAMOA
جزایر کوک	COOK ISLANDS
والیس و فوتانا	WALLIS AND FUTUNA
نیووی	NIUE
جزایر ماریانا شمالی	NORTHERN MARIANA ISLANDS
توکلائو	TOKELAU

انواع اماکن مهم

اماکن مهم طبیعی	مکان نگاری طبیعی
	بنادر و لنگرگاه ها
ادارات دولتی و عمومی	ادارات سرپرستی دولت
	ساختمان های شهرداری و شورای شهر
	ادارات شهرستان یا روستایی
	سفارت خانه ها و کنسولگری ها
	سازمان های دولتی
مراکز حمل و نقل	ایستگاه های راه آهن
	فرودگاه ها و باندهای فرودگاهی
	ساختمان ترمینال های کشتی رانی
مراکز ورزشی	مراکز ورزشی (استادیوم ها، زمین های ورزشی، سالن های ورزشی)
	زمین های گلف

© Hema Maps Pty. Ltd, 2011. Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.psma.com.au). Product incorporates data which is © 2011 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd, NAVTEQ International LLC, Sentinel Content Pty Limited and Continental Pty Ltd.	Australia
© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen	Austria
The Data for areas of Canada includes information taken with permission from Canadian authorities, including: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, ©Department of Natural Resources	Canada
© EuroGeographics	Croatia, Cyprus, Estonia, Latvia, Lithuania, Poland, Slovenia, Ukraine
INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADRO AUTORIZACION N° IGM-201101-- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011	Ecuador
source: © IGN 2009 – BD TOPO ®	France, French Guiana, Guadeloupe, Martinique, Réunion
Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zustaendigen Behoerden entnommen.	Germany
Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010	Great Britain
Copyright Geomatics Ltd.	Greece

موزه ها	پارک های تفریحات
موزه های هنری، گالری های هنری	
باغ وحش ها	
باغ های گیاه شناسی	
آکواریوم ها	
زمین های بازی	
پارک های تفریحی	
نقاط جالب توجه، جاذبه های گردشگری، نقاط دیدنی	نقاط جالب توجه
سالن های تئاتر	موسسات، غیره
برج ها	
کلیساها	
باشگاه های دریانوردی	

امکان دارد در بعضی کشورها و مناطق، تعداد اماکن مهم کم باشد یا نام آنها با آنچه رسماً شناخته می شوند تفاوت داشته باشد.

آخرین اطلاعات نشانه ها از جولای 2011 است، و قابل به روزرسانی نیست.

© 1993-2011 NAVTEQ. All rights reserved.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, ©Department of Natural Resources Canada. All rights reserved.

©United States Postal Service® 2010. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service®. The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4.

© Shobunsha Publications, Inc.

"MAPPLE" is a registered trademark of Shobunsha Publications, Inc. in Japan.

Landmark data for Japan is provided by Shobunsha Publications, Inc.

Aprobado por el INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL – Resolución del IGN No 1862011-	Guatemala
Copyright © 2003; Top-Map Ltd.	Hungary
La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.	Italy
Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía.)	Mexico
Certain Data for Mozambique provided by Cenacarta © 2011 by Cenacarta	Mozambique
Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority	Norway
Source: IgeoE – Portugal	Portugal
Información geográfica propiedad del CNIG	Spain
Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.	Sweden
Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie	Switzerland
©United States Postal Service® 2011. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service®. The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4.	United States

موارد ایمنی

احتیاط

خطر برق گرفتگی
باز نکنید

احتیاط: جهت کاهش خطر برق گرفتگی،
از برداشتن درپوش (یا پشت دستگاه) خودداری کنید.
هیچ قطعه قابل تعمیری توسط کاربر در داخل دستگاه وجود ندارد.
تعمیرات را به
تعمیرکاران واجد شرایط المپیوس OLYMPUS ارجاع دهید.

علامت تعجبی که داخل یک مثلث قرار گرفته است، دستورالعمل های مهم کاربرد و نگهداری موجود در مدارک ارائه شده همراه با محصول را به شما گوشزد می کند.

خطر — در صورتی که محصول بدون توجه به اطلاعات ارائه شده ذیل این علامت مورد استفاده قرار گیرد، ممکن است منجر به بروز صدمه جدی یا مرگ گردد.

هشدار — در صورتی که محصول بدون توجه به اطلاعات ارائه شده ذیل این علامت مورد استفاده قرار گیرد، ممکن است منجر به بروز صدمه یا مرگ گردد.

احتیاط — در صورتی که محصول بدون توجه به اطلاعات ارائه شده ذیل این علامت مورد استفاده قرار گیرد، ممکن است منجر به بروز صدمات شخصی جزئی، خسارت به دستگاه، یا از دست رفتن داده های ارزشمند گردد.

هشدار!
به منظور جلوگیری از خطر آتش سوزی یا برق گرفتگی، هرگز اقدام به باز کردن دستگاه، قرار دادن این محصول در معرض آب یا استفاده از آن در محیط بسیار مرطوب نکنید.

اقدامات احتیاطی عمومی

مطالعه تمام دستورالعمل ها — قبل از استفاده از این محصول، تمام دستورالعمل های کارکرد را مطالعه فرمایید. تمام کتابچه های راهنما و مدارک را برای مراجعات آینده حفظ نمایید.

تمیزکاری — همیشه قبل از اقدام به تمیز کردن این محصول را از پریز برق دیواری جدا کنید. تنها از پارچه نم دار برای تمیز کردن استفاده کنید. هرگز از هیچ نوع ماده تمیز کننده مایع یا اسپری، یا هیچ نوع حلال آلی برای تمیز کردن این محصول استفاده نکنید.

ضمائم ––– برای ایمنی خود، و اجتناب از وارد آمدن خسارت به محصول، فقط از لوازم جانبی توصیه شده توسط المپیوس Olympus استفاده نمایید.

آب و رطوبت ––– برای اطلاع از موارد احتیاطی در مورد محصولات دارای طراحی ضد آب، بخش های مربوط به ویژگی ضد آب را مطالعه نمایید.

محل نصب ––– برای جلوگیری از وارد آمدن خسارت به محصول، آن را محکم روی یک سه پایه، پایه یا بست پایدار نصب کنید.

منبع نیرو ––– این محصول را تنها به منبع نیروی توصیف شده بر روی برچسب محصول متصل نمایید.

رعد و برق ––– در صورت بروز رعد و برق در حین استفاده از یک آداپتور USB-AC، بلافاصله آن را از پریز برق خارج نمایید.

اشیای خارجی ––– برای جلوگیری از جراحات شخصی، هرگز یک شیء فلزی را داخل محصول نکنید.

حرارت ––– هرگز این محصول را در نزدیکی هرگونه منبع گرمایی مانند یک رادیاتور، دستگاه تعدیل گرما، اجاق گاز، یا هرگونه دستگاه یا وسیله ای که گرما تولید می کند، از جمله آمپلی فایر های استریو، مورد استفاده قرار نداده یا نگهداری نکنید.

بکارگیری دوربین

هشدار

- **از دوربین در نزدیکی گازهای قابل اشتعال یا قابل انفجار استفاده نکنید.**
- **از استفاده از فلاش و LED (همچنین چراغ AF) در فاصله نزدیک به افراد (نوزادان، کودکان خردسال و غیره) خودداری نمایید.**
  - باید حداقل 1 متر از چهره سوژه ها فاصله بگیرید. فلاش زدن در فاصله بسیار نزدیک به چشمان سوژه، ممکن است باعث از دست رفتن لحظه ای بینایی شود.
- **دوربین را از دسترس کودکان خردسال و نوزادان دور نگاه دارید.**
  - همیشه دوربین را خارج از دسترس کودکان خردسال و نوزادان مورد استفاده قرار داده و نگهداری کنید تا از بروز شرایط خطرناک زیر که می تواند منجر به جراحات جدی شود جلوگیری گردد:
    - پیچیدن بند دوربین و ایجاد خفگی.
    - بلعیدن اتفاقی باتری کارت ها یا بخش های کوچک دیگر.
    - فلاش زدن اتفاقی در چشمان خود یا چشمان کودک دیگر.
    - بروز صدمات اتفاقی توسط بخش های متحرک دوربین.
- **از نگاه کردن به خورشید یا نورهای شدید با دوربین خودداری کنید.**
- **دوربین را در محل های پر گردوغبار یا مرطوب مورد استفاده قرار نداده یا نگهداری نکنید.**
- **هنگام فلاش زدن روی فلاش را با دست نپوشانید.**
- **فقط از کارت های SD/SDHC/SDXC یا Eye-Fi استفاده کنید. هرگز از انواع دیگر کارت های حافظه استفاده نکنید.**

  در صورتی که نوع دیگری از کارت حافظه را اشتباهی داخل دوربین قرار دادید، با یک مرکز تعمیرات یا نماینده مجاز تماس بگیرید. سعی نکنید کارت را با زور خارج کنید.
- اگر آداپتور USB-AC بسیار گرم است، بو یا صدای غیرطبیعی تولید می کند یا در اطراف آن دود مشاهده می کنید، فوراً دوشاخه را از پریز دیواری جدا کرده و استفاده از آن را متوقف کنید. سپس با فروشنده مجاز یا مرکز خدمات تماس بگیرید.

احتیاط

- **در صورتیکه متوجه هرگونه بو، صدا یا دود غیر معمول در اطراف دوربین شدید، بلافاصله استفاده از دوربین را متوقف کنید.**
  - هرگز باتری را با دستان برهنه بیرون نیاورید، که ممکن است باعث بروز آتش سوزی یا سوختگی دستان شما شود.
- **هرگز دوربین را با دستان خیس نگه نداشته و یا به کار نیاندازید.**
- **دوربین را در مکان هایی که ممکن است در معرض دماهای بسیار بالا قرار گیرد رها نکنید.**
  - انجام این کار ممکن است باعث خرابی قطعات شده، و در برخی شرایط منجر به آتش گرفتن دوربین گردد. در شرایطی که شارژر یا آداپتور USB-AC پوشانده شده است (مثلاً با یک روکش)، از آنها استفاده نکنید. این کار ممکن است باعث گرم شدن بیش از حد شده و منجر به آتش سوزی گردد.
- **دوربین را با احتیاط حمل کنید تا از بروز سوختگی سطحی جلوگیری شود.**
  - زمانی که دوربین دارای قطعات فلزی باشد، گرم شدن بیش از حد ممکن است باعث بروز سوختگی سطحی گردد. به موارد زیر توجه کنید:
    - هنگامی که از دوربین برای مدت طولانی استفاده می گردد، گرم می شود. اگر دوربین را در این وضعیت در دست بگیرید، ممکن است یک سوختگی سطحی روی دهد.
    - در مکان هایی که در معرض دمای بسیار پایین قرار دارند، ممکن است دمای بدنه دوربین پایین تر از دمای محیط باشد. در صورت امکان، هنگام کار با دوربین در دماهای پایین از دستکش استفاده کنید.
- **در مورد بند احتیاط کنید.**
  - هنگام حمل دوربین مراقب بند آن باشید. ممکن است بند دوربین به اشیای اطراف گیر کرده و باعث خسارات جدی شود.
- برای حفاظت از فناوری دقیق به کار رفته در این محصول، هرگز دوربین را در مکان های فهرست شده در زیر، اعم از هنگام استفاده یا هنگام نگهداری، قرار ندهید:
  - مکان هایی که دما و/یا رطوبت در آنها بالا بوده یا با تغییرات زیاد همراه است. نور مستقیم خورشید، ساحل دریا، اتومبیل های قفل شده، یا در نزدیکی منابع حرارتی دیگر (اجاق گاز، رادیاتور و غیره) یا دستگاه های شن یا گرد و غبار.
  - در محیط های دارای گرد و غبار یا شن.
  - در نزدیکی مواد قابل اشتعال یا قابل انفجار.
  - در مکان های مرطوب، مانند حمام یا در زیر باران. هنگام استفاده از محصولات دارای طراحی ضد آب و هوا، کتابچه راهنمای آنها را نیز مطالعه فرمایید.
  - در مکان هایی که در معرض لرزش های شدید قرار دارند.
- از انداختن دوربین یا قرار دادن آن در معرض ضربات یا لرزش های شدید خودداری کنید.
- هنگام اتصال دوربین یا جدا کردن آن از سه پایه، پیچ سه پایه را بچرخانید و نه دوربین را.
- قبل از جابجا کردن دوربین، سه پایه و دیگر لوازم جانبی غیر OLYMPUS را جدا کنید.
- اتصالات الکتریکی روی دوربین را لمس نکنید.
- دوربین را مستقیماً به طرف خورشید خورشید رها نکنید. این کار ممکن است به لنز یا پرده شاتر صدمه بزند، باعث بروز مشکل در رنگ شود، منجر به ایجاد سایه روی دستگاه عکسبرداری شده یا احتمالاً ممکن است باعث آتش سوزی گردد.
- از اعمال فشار یا کشش شدید بر روی لنز خودداری کنید.
- قبل از کنار گذاشتن دوربین برای مدت طولانی، باتری ها را خارج کنید. یک مکان خشک و خنک را برای نگهداری انتخاب کنید تا از بروز میعان یا ایجاد کپک در داخل دوربین جلوگیری شود. پس از نگهداری، دوربین را با روشن کردن آن و فشار دادن دکمه شاتر آزمایش کنید تا از کارکرد عادی آن مطمئن شوید.

• در صورت استفاده از دوربین در مکانی که در برابر میدان های مغناطیسی/ الکترومغناطیسی، امواج رادیویی یا ولتاژهای زیاد قرار دارد، به عنوان مثال در نزدیکی تلویزیون، میکروفر، دستگاه بازی ویدیویی، بلندگو، دستگاه مانیتور بزرگ، برج های تلویزیونی و رادیویی یا برج های مخابره، ممکن است در عملکرد دستگاه مشکلی ایجاد شود. در چنین شرایطی، قبل از اجرای هر عملکرد دیگری، دوربین را خاموش و مجدداً روشن کنید.
• همیشه محدودیت های محیط کاربرد را که در کتابچه راهنمای دوربین شرح داده شده اند در نظر داشته باشید..

اقدامات احتیاطی در مورد کار با باتری

برای جلوگیری از نشتی، گرم شدن بیش از حد، سوختن، انفجار باتری، یا بروز برق گرفتگی یا سوختگی، راهنمایی های مهم زیر را دنبال نمایید.

⚠ خطر

• این دوربین از یک باتری یون لیتیوم مشخص شده توسط Olympus استفاده می کند. باتری را با آداپتور USB-AC یا شارژر مشخص شده شارژ کنید. از هیچ نوع آداپتور USB-AC یا شارژر دیگری استفاده نکنید.
• هرگز باتری ها را حرارت نداده یا در آتش نیاندازید.
• هنگام حمل یا نگهداری باتری ها، برای جلوگیری از تماس آنها با هرگونه شيء فلزی مانند طلا و جواهرات، سنجاق، گیره و غیره، موارد احتیاطی را رعایت کنید.
• هرگز باتری ها را در مکانی که در معرض نور مستقیم خورشید قرار داشته یا در یک اتومبیل داغ، در نزدیکی منبع حرارتی و غیره در معرض دماهای بالا قرار دارد نگهداری نکنید.
• برای جلوگیری از بروز نشتی یا صدمه رسیدن به پایانه های باتری، تمام دستورالعمل های مربوط به استفاده از باتری ها را به دقت دنبال نمایید. هرگز سعی نکنید یک باتری را از هم باز کرده یا به هر نحو مانند لحیم کاری و غیر در آن تغییراتی اعمال کنید.
• گر مایع باتری وارد چشمان شما شد، بلافاصله چشمان خود را با جریان آب سرد و تمیز شسته و بلافاصله از مراقبت های پزشکی کمک بگیرید.
• همیشه باتری ها را خارج از دسترس کودکان خردسال نگهداری کنید. در صورتی که کودک بطور تصادفی یک باتری را بلعید، بلافاصله از مراقبت های پزشکی کمک بگیرید.
• اگر نمی توانید باتری را از دوربین خارج کنید، با فروشنده مجاز یا مرکز خدمات تماس بگیرید. از بیرون آوردن باتری به زور خودداری کنید.
در صورت آسیب وارد آمدن به بخش خارجی باتری (ایجاد خراش یا سایر موارد)، ممکن است گرم شود یا انفجار رخ دهد.

⚠ هشدار

• همیشه باتری ها را خشک نگه دارید.
• برای جلوگیری از بروز نشتی، گرم شدن بیش از حد باتری ها، یا بروز آتش سوزی یا انفجار، فقط از باتری های توصیه شده جهت استفاده همراه با این محصول استفاده نمایید.
• باتری را با دقت مطابق موارد توصیف شده در کتابچه راهنما داخل دستگاه نمایید.
• اگر باتری های قابل شارژ ظرف مدت زمان مشخص شده شارژ نشده اند، شارژ کردن آنها را متوقف کرده و از آنها استفاده نکنید.
• در صورت وجود ترک یا شکستگی از بکاربردن باتری خودداری کنید.
• در صورتی که باتری دارای نشتی است، رنگ آن عوض شده است یا شکل آن تغییر کرده است، یا به هر نحو در حین کارکرد دارای شرایط غیرعادی است، استفاده از دوربین را متوقف کنید.
• اگر مایع باتری به لباس یا پوست شما نشت کرد، لباس خود را بیرون آورده و بلافاصله ناحیه مربوطه را با جریان آب سرد روان و تمیز بشویید. در صورتی که مایع باتری باعث سوختگی پوست شما شد، بلافاصله از مراقبت های پزشکی کمک بگیرید.
• هرگز باتری ها را در معرض ضربه های شدید یا لرزش مداوم قرار ندهید.

⚠ احتیاط

• قبل از وارد کردن باتری، همیشه آن را از نظر وجود نشتی، تغییر رنگ، تاب برداشتگی، یا هر گونه مورد غیر معمول دیگر به دقت بررسی کنید.
• باتری ممکن است در حین استفاده بلند مدت داغ شود. برای جلوگیری از سوختگی های سطحی، باتری را بلافاصله بعد از استفاده از دوربین خارج نکنید.
• همیشه قبل از کنار گذاشتن دوربین برای مدت طولانی باتری را از آن خارج کنید.
• این دوربین از باتری یون لیتیوم Olympus (LI-50B) استفاده می کند. هیچ نوع باتری دیگری قابل استفاده نیست.
اگر باطری را با یک نوع نادرست تعویض کنید، خطر انفجار وجود دارد.
• مصرف برق توسط دوربین بسته به این که چه عملکردهایی مورد استفاده قرار گیرند متغیر است.
• در شرایط شرح داده شده در زیر، برق بطور پیوسته مصرف شده و باتری به سرعت تخلیه می شود.
  • عملکرد زوم مکرراً استفاده شود.
  • دکمه شاتر در حالت عکاسی مکرراً تا نیمه فشار داده شده و فوکوس خودکار فعال شود.
  • یک تصویر برای مدت طولانی روی نمایشگر نشان داده شود.
  • دوربین به یک کامپیوتر یا چاپگر متصل شده باشد.
• استفاده از باتری خالی ممکن است منجر به این گردد که دوربین بدون نمایش دادن هشدار سطح باتری خاموش شود.
• این دوربین از یک باتری یون لیتیوم معین شده توسط Olympus استفاده می کند. از هیچ نوع باتری دیگری استفاده نکنید.
• اگر پایانه های باتری مرطوب یا چرب شوند، ممکن است منجر به ناموفق بودن اتصال شود. قبل از استفاده باتری را با یک پارچه خشک به خوبی تمیز نمایید.
• همیشه هنگام استفاده از یک باتری برای اولین مرتبه، یا در صورتی که باتری برای مدتی طولانی استفاده نشده است آن را شارژ کنید.
• هنگام کار کردن دوربین با نیروی باتری در دماهای پایین، سعی کنید دوربین و باتری یدکی را تا حد امکان گرم نگه دارید. باتری که کارآیی آن در دمای پایین کاهش یافته است ممکن است بعد از گرم شدن در دمای اتاق به حالت اولیه بازگردد.
• قبل از رفتن به مسافرت طولانی، و به ویژه قبل از مسافرت به خارج از کشور، باتری های اضافی خریداری نمایید. ممکن است پیدا کردن باتری توصیه شده در طول مسافرت دشوار باشد.
• هنگام ذخیره باتری برای مدت زمان طولانی، یک مکان خنک را برای نگهداری آن انتخاب کنید.
• لطفاً برای کمک به حفظ منابع کره زمین باتری ها را بازیافت کنید. هنگامی که باتری های مستعمل را دور می اندازید، حتماً پایانه های آنها را پوشانده و همیشه قوانین و مقررات محلی را رعایت نمایید.

آداپتور USB-AC

• آداپتور USB-AC همراه F-2AC فقط برای استفاده با این دوربین طراحی شده است. با این آداپتور USB-AC نمی توان سایر دوربین ها را شارژ کرد.
• آداپتور USB-AC ارائه شده F-2AC را به دستگاهی غیر از این دوربین وصل نکنید.
• برای آداپتور USB-AC نوع وصل شونده: آداپتور USB-AC همراه F-2AC باید به گونه ای صحیح در وضعیت عمودی یا روی زمین قرار داده شود.

نمایشگر

• روی نمایشگر فشار وارد نکنید؛ در غیر این صورت ممکن است تصویر مبهم شده و منجر به بروز اشکال در حالت پخش یا وارد آمدن خسارت به نمایشگر شود.
• ممکن است یک نوار نورانی در بالا/پایین نمایشگر نمایان شود، اما این مسئله یک نقص محسوب نمی شود.
• هنگامی یک سوژه به طور مورب در دوربین دیده می شود، ممکن است لبه ه ابر روی نمایشگر منکسر به نظر برسند. این مسئله یک نقص محسوب نمی شود؛ این پدیده در حالت پخش کمتر قابل توجه خواهد بود.
• در مکان هایی که در معرض دماهای پایین قرار دارند، ممکن است روشن شدن نمایشگر مدتی طول کشیده یا رنگ آن موقتاً تغییر کند. هنگام استفاده از دوربین در مکان های بسیار سرد، بهتر است آن را هر چند وقت یکبار در مکانی گرم قرار دهید. یک نمایشگر که عملکرد ضعیفی را به علت دماهای پایین نشان می دهد، در دماهای عادی به حالت اولیه باز خواهد گشت.
• صفحه نمایش این دستگاه دارای دقت و کیفیت بالایی است اما ممکن است پیکسل های ثابتی بر روی آن مشاهده کنید. این پیکسل ها هیچ تأثیری بر روی تصویر مورد نظر برای ذخیره شدن ندارند. بسته به زاویه و به دلیل مشخصات دستگاه ممکن است رنگ ها سطح همواری نداشته باشند یا صفحه روشن باشد که این امر به دلیل ساختار صفحه نمایش است. این امر نوعی نقص کارکرد نیست.

تذکرات قانونی و دیگر تذکرات

• Olympus هیچ گونه مسئولیت یا ضمانتی در قبال هرگونه خسارات، یا مزیت مورد انتظار به واسطه کاربرد قانونی این دستگاه، یا هرگونه تقاضا از جانب یک شخص ثالث، که به دلیل کاربرد نامناسب این محصول روی داده باشد را نخواهد پذیرفت.
• Olympus هیچ گونه مسئولیت یا ضمانتی در قبال هرگونه خسارات، یا هرگونه مزیت مورد انتظار به واسطه کاربرد قانونی این دستگاه، که به دلیل پاک کردن داده های تصویر روی داده باشد را نخواهد پذیرفت.

بیانیه سلب مسئولیت ضمانت

• Olympus هیچ تضمین نامه یا ضمانت نامه ای را چه به صورت صریح یا ضمنی به وسیله یا در ارتباط با کلیه محتویات این مطالب کتبی یا نرم افزار ارائه نمی دهد و در هیچ صورتی در قبال هرگونه ضمانت ضمنی قابلیت فروش یا تناسب برای هر منظور خاص یا هر گونه خسارت منتجه، تصادفی یا غیر مستقیم (بدون قید محدودیت شامل خسارت از دست رفتن سود تجاری، وقفه در تجارت و از دست رفتن اطلاعات تجاری) ناشی از استفاده یا عدم توانایی در استفاده از این مطالب کتبی یا نرم افزار یا تجهیزات مسئول نخواهد بود. برخی از کشورها سلب یا محدودیت مسئولیت در قبال خسارات منتجه یا تصادفی را مجاز نمی کنند، بنابراین محدودیت های فوق ممکن است شامل حال شما نشود.
• کلیه حقوق این دفترچه راهنما متعلق به Olympus است.

هشدار

عکسبرداری غیرمجاز یا استفاده از اطلاعات دارای حق نشر ممکن است نقض قوانین قابل اعمال حق نشر محسوب شود. Olympus هیچ گونه مسئولیتی در قبال عکسبرداری، استفاده یا اقدامات غیرمجاز دیگری که نقض حقوق دارنده حق نشر محسوب می شوند نخواهد داشت.

تذکر در مورد حق نشر

کلیه حقوق محفوظ است. هیچ بخشی از این اطلاعات مکتوب یا این نرم افزار نبایستی به هر شکل یا به هر روش، الکترونیکی یا مکانیکی، از جمله فتوکپی کردن و ضبط کردن یا استفاده از هر نوع سیستم ذخیره و بازیابی اطلاعات، بدون اجازه کتبی قبلی از Olympus، تکثیر شده یا مورد استفاده قرار گیرد. هیچ مسئولیتی در رابطه با استفاده از اطلاعات موجود در این موارد مکتوب یا نرم افزار، یا در مورد خسارات بوجود آمده در نتیجه استفاده از اطلاعات گنجانده شده در این مستند، پذیرفته نخواهد شد. Olympus حق تغییر خصوصیات و محتویات این مستند یا نرم افزار را بدون التزام یا اطلاعیه قبلی، برای خود محفوظ می دارد.

برای مشتریان ساکن اروپا

علامت "CE" نشان می دهد که این محصول با الزامات اروپایی مربوط به ایمنی، سلامت، محیط زیست و حفاظت از مشتری مطابقت دارد. دوربین های دارای علامت "CE" برای فروش در اروپا درنظر گرفته شده اند.

این علامت [سطل زباله چرخدار که علامت ضربدر روی آن خورده است، WEEE ضمیمه IV] نشان دهنده جمع آوری جداگانه تجهیزات برقی و الکترونیکی مستعمل در کشورهای اتحادیه اروپا می باشد.
لطفاً این تجهیزات را درون سطل زباله منزل نیندازید.
لطفاً از سیستم های بازگرداندن و جمع آوری که در کشور شما برای دورانداختن این محصول وجود دارد استفاده کنید.

این علامت [سطل زباله چرخدار که علامت ضربدر روی آن خورده است، حکم EC/66/2006 ضمیمه II] نشان دهنده جمع آوری جداگانه باتری های مستعمل در کشورهای اتحادیه اروپا می باشد.
لطفاً باتری ها را درون سطل زباله منزل نیندازید. لطفاً از سیستم های بازگرداندن و جمع آوری که در کشور شما برای دورانداختن باتری های مستعمل وجود دارد استفاده کنید.

فقط از باتری قابل شارژ و آداپتور USB-AC اختصاصی استفاده کنید
اکیداً توصیه می کنیم که فقط از باتری قابل شارژ و آداپتور USB-AC اصلی و اختصاصی Olympus با این دوربین استفاده کنید. استفاده از باتری قابل شارژ و یا آداپتور USB-AC با مارک غیر از Olympus ممکن است باعث آتش سوزی یا جراحت به علت نشتی، گرم شدن، احتراق یا آسیب دیدن باتری گردد. Olympus هیچگونه مسئولیتی در قبال حوادث یا صدمات ناشی از استفاده از باتری و یا آداپتور USB-AC که جزو لوازم جانبی اصلی Olympus نمی باشند، نخواهد پذیرفت.

شرایط ضمانت

1 در صورتی که ثابت شود با وجود استفاده درست از محصول (مطابق دستورالعمل های مکتوب مربوط به مراقبت و نحوه کار که همراه با محصول عرضه شده است)، این محصول عیبی دارد، در طی دوره 18 ماهه از تاریخ خرید از توزیع کننده مجاز Olympus در ناحیه تجاری Olympus Europa Holding GmbH که در پایگاه اینترنتی http://www.olympus.com تصریح شده است، این محصول به صورت رایگان تعمیر می شود و یا به اختیار Olympus، تعویض می گردد. http://www.olympus این محصول به صورت رایگان مورد تعمیر قرار می گیرد یا در مراکز Olympus تعویض می شود. برای ارائه هرگونه درخواست تحت این ضمانت نامه، مشتری باید قبل از پایان مدت زمان اعتبار ضمانت نامه قابل اجرای بین المللی، محصول را به فروشنده و محلی که محصول را از آن خریداری کرده است و یا هرکدام از مراکز تعمیرات Olympus ببرد که همانگونه که در سایت نشان داده شده است، در منطقه تجاری Olympus Europa Holding GmbH واقع شده است: http://www.olympus.com. در طول مدت زمان یکساله ضمانت نامه جهانی، مشتری می تواند محصول را به هرکدام از مراکز خدمات Olympus بازگرداند. لطفاً توجه نمایید مرکز تعمیرات Olympus در تمام کشورها وجود ندارد.

2 خریدار می تواند محصول را با قبول ریسک از جانب خود، به فروشنده یا مرکز خدمات مجاز Olympus ارسال کند و مسئول هرگونه هزینه مربوط به ارسال محصول خواهد بود.

مفاد ضمانت نامه

1 "OLYMPUS IMAGING CORP.، Shinjuku Monolith، 2-3-1 Nishi-Shinjuku، Shinjuku-ku، Tokyo 163-0914، در ژاپن یک سال ضمانت نامه با اعتبار جهانی را در اختیار شما قرار می دهد. برای اینکه بتوان هرگونه تعمیری را بر اساس شرایط ضمانت نامه انجام داد، باید این ضمانت نامه جهانی به مرکز مجاز تعمیرات Olympus ارائه شود. این ضمانت نامه تنها در صورتی معتبر است که گواهی ضمانت نامه و مدرک خرید به مرکز مجاز تعمیرات Olympus ارائه شود. لطفاً توجه داشته باشید که این ضمانت نامه در کنار اختیارات ضمانت نامه حقوقی مشتری عنوان شده در بالا ارائه شده است که تحت قوانین ملی و کاربردی است که فروش اقلام مصرفی را در بر می گیرد و بر آن تأثیری نمی گذارد.

2 موارد زیر تحت پوشش این ضمانت نامه قرار نمی گیرد و خریدار ملزم به پرداخت هزینه تعمیر حتی برای نواقصی خواهد بود که در طی دوره ضمانت فوق الذکر روی دهند.

a. هرگونه نقصی که به دلیل نحوه کار نادرست با محصول روی دهد (مانند انجام کاری که بخش در دستورالعمل های مربوط به مراقبت و نحوه کار یا سایر بخش های دفترچه راهنما ذکر نشده است، و غیره)
b. هرگونه نقصی که به دلیل تعمیر، دستکاری، تمیزکاری و سایر موارد انجام شده توسط فردی غیر از Olympus یا مرکز مجاز تعمیرات Olympus روی دهد.
c. هرگونه نقص یا آسیبی که به دلیل حمل، سقوط، ضربه و سایر موارد، پس از خرید محصول روی دهد.
d. هرگونه نقص یا آسیبی که به دلیل آتش سوزی، زمین لرزه، سیل، صاعقه، سایر بلایای طبیعی، آلودگی زیست محیطی و منابع دارای ولتاژ غیرطبیعی روی دهد.
e. هرگونه نقصی که به دلیل بی احتیاطی یا نگهداری نادرست (ماند نگهداری محصول در شرایط دارای دما و رطوبت زیاد، در نزدیکی مواد دافع حشرات مانند نفتالین یا داروهای مضر و غیره)، نگهداری نامناسب و غیره به وجود آید.
f. هرگونه نقصی که به دلیل باتری های مستعمل و سایر موارد این چنین روی دهد.
g. هرگونه نقصی که به دلیل ورود شن، گل و سایر موارد این چنین به داخل محفظه محصول، به وجود آید.

h. وقتی این گواهی ضمانت نامه به همراه محصول برگردانده نشود.
i. در صورتی که هر گونه دستکاری در ارتباط با سال، ماه و تاریخ خرید، نام خریدار، نام فروشنده و شماره سریال در گواهی ضمانت نامه ایجاد شود.
j. وقتی مدرک خرید به همراه این گواهی ضمانت نامه ارائه نشود.

3 این ضمانت نامه فقط این محصول را تحت پوشش قرار می دهد؛ این ضمانت نامه سایر تجهیزات جانبی مانند محفظه، بند، درپوش لنز و باتری ها را تحت پوشش قرار نمی دهد.

4 تنها مسئولیت Olympus بر اساس این ضمانت نامه به تعمیر یا تعویض این محصول محدود می شود. هرگونه مسئولیتی در قبال هر نوع زیان یا خسارت غیرمستقیم یا منتجه متحمل شده توسط خریدار به دلیل نقص این محصول و به طور خاص هرگونه زیان یا خسارت وارد شده به هر یک از لنزها، فیلم ها و سایر تجهیزات یا لوازم جانبی استفاده شده به همراه این محصول یا مسئولیت هر گونه زیان ناشی از تأخیر در تعمیرات یا از دست رفتن اطلاعات تحت پوشش ضمانت نامه نخواهد بود. مقررات الزام آور قانونی تحت تأثیر این موضوع قرار نمی گیرد.

نکات مربوط به نگهداری از ضمانت نامه

1 این ضمانت نامه در صورتی معتبر است که گواهی ضمانت نامه آن طور که لازم است توسط Olympus یا فروشنده مجاز تکمیل شود یا سایر اسناد حاوی اطلاعات کافی باشند. بنابراین لطفاً دقت کنید که نام شما، نام فروشنده، شماره سریال و سال، ماه و تاریخ خرید همگی تکمیل شده باشند یا صورتحساب اصلی یا رسید فروش (که حاوی نام فروشنده، تاریخ خرید و نوع محصول است) به این گواهی ضمانت نامه ضمیمه شده باشد. در صورتی که گواهی ضمانت نامه تکمیل نشده باشد یا سند فوق ضمیمه نشده باشد یا اگر اطلاعات مندرج در آن ناقص یا ناخوانا باشد، Olympus حق عدم ارائه خدمات رایگان را محفوظ می دارد.

2 از آنجایی که این گواهی ضمانت نامه مجدداً صادر نمی شود، از آن در یک مکان امن نگهداری کنید.

* به لیست موجود در وب سایت مراجعه کنید: http://www.olympus.com و از شبکه خدمات مجاز و بین المللی Olympus مطلع شوید.

علامت های تجاری

- IBM علامت تجاری ثبت شده مربوط به "شرکت بین المللی ماشین های اداری" (International Business Machines Corporation) می باشد.
- Microsoft و Windows لبه ها بر روی مانیتور تجاری ثبت شده متعلق به Microsoft Corporation می باشند.
- Macintosh یک علامت تجاری متعلق به .Apple Inc می باشد.
- آرم SDHC/SDXC یک مارک تجاری است.
- Eye-Fi یک مارک تجاری Eye-Fi، Inc. است.
- تمام دیگر اسامی شرکتها و محصولات، علائم تجاری ثبت شده و/یا علائم تجاری متعلق به مالکان مربوطه آنها می باشند.
- استانداردهای مربوط به سیستم های فایل دوربین که در این دفترچه راهنما به آنها اشاره شده است استانداردهای "قاعده طراحی برای سیستم فایل دوربین/DCF" تدوین شده توسط "انجمن صنایع الکترونیک و فناوری اطلاعات ژاپن (JEITA)" می باشند.

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD (“AVC VIDEO”) AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA، L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

نرم افزار موجود در این دوربین ممکن است شامل نرم افزارهای شخص ثالث نیز باشد. هرکدام از نرم افزارهای شخص ثالث از شرایط و مقررات عنوان شده توسط دارنده یا ارائه کننده مجوز آن نرم افزار تبعیت خواهد کرد که نرم افزار ارائه شده به شما نیز تحت این شرایط و قوانین خواهند بود.

در صورت وجود این شرایط و اعلامیه های نرم افزاری شخص ثالث، آنها را می توانید در اعلامیه نرم افزار با قالب PDF که در CD-ROM یا در

http://www.olympus.co.jp/en/support/imsg/digicamera/download/notice/notice.cfm موجود است بیابید.

Powered by ARCSOFT.

مشخصات فنی

دوربین

نوع محصول		:	دوربین دیجیتال (برای تصویربرداری و نمایش)
سیستم ضبط			
	عکس های ثابت	:	ضبط دیجیتال، JPEG (مطابق با قاعده طراحی برای سیستم فایل دوربین (DCF))
	استانداردهای قابل اعمال	:	Exif 2.3، Digital Print Order Format (DPOF)، PRINT Image Matching III، PictBridge
	تصاویر ثابت 3 بعدی	:	فرمت MP
	صدا با عکس های ثابت	:	فرمت Wave
	فیلم	:	MOV H.264 Linear PCM
حافظه		:	حافظه داخلی، کارت SD/SDHC/SDXC/Eye-Fi (از UHS-I پشتیبانی می کند)
تعداد پیکسل های موثر		:	16,000,000 پیکسل
ابزار تصویربرداری		:	1/2.3" CMOS (فیلتر رنگ اصلی)
لنز		:	لنز Olympus 4.2 تا 52.5 میلی متر، فاصله کانونی 3.0 تا 5.9 (معادل 24 تا 300 میلی متر در یک دوربین با فیلم 35 میلی متری)
سیستم نورسنجی		:	نورسنجی ESP دیجیتال، سیستم نورسنجی نقطه ای
سرعت شاتر		:	4 تا 1/2000 ثانیه
محدوده عکسبرداری		:	0.1 متر تا ∞ (واید)، 0.9 متر تا ∞ (تله) (معمولی/ماکرو) 0.01 متر تا ∞ (حالت سوپر ماکرو)
نمایشگر		:	نمایشگر TFT 3.0 اینچ با LCD رنگی، 460,000 نقطه
رابط		:	جک DC-IN، سیم رابط USB، جک A/V OUT (متصل کننده مولتی)/ رابط میکرو HDMI (نوع D)
سیستم تقویم خودکار		:	2000 تا 2099
محیط کارکرد			
	دما	:	0°C تا 40°C (کارکرد)/-20°C تا 60°C (نگهداری)
	رطوبت	:	30 تا 90 درصد (کارکرد)/10 تا 90 درصد (نگهداری)
منبع برق		:	یک باتری یون لیتیوم Olympus (LI-50B) یا آداپتور USB-AC فروش جداگانه
ابعاد		:	109.2 میلی متر (عرض) × 61.8 میلی متر (طول) × 30.6 میلی متر (قطر) (بجز بخش هایی که باز می شود)
وزن		:	208 گرم (از جمله باتری و کارت)

باتري ليتيوم يون (LI-50B)

نوع محصول	:	باتری یون لیتیوم قابل شارژ
شماره مدل	:	LI-50BB/LI-50BA
ولتاژ استاندارد	:	3.7 ولت DC
ظرفیت استاندارد	:	925 میلی آمپر ساعت
عمر باتری	:	تقریباً 300 شارژ کامل (بسته به کاربرد متغیر است)
محیط کارکرد		
دما	:	0°C درجه سانتی گراد تا 40°C درجه سانتی گراد (در حالت شارژ)

آداپتور USB-AC (F-2AC)

شماره مدل	:	F-2AC-2B/F-2AC-1B/F-2AC-2A/F-2AC-1A
الزامات نیرو	:	100 تا 240 ولت برق متناوب (60/50 هرتز)
خروجي	:	5 ولت برق مستقیم، 500 میلی آمپر
محیط کارکرد		
دما	:	0°C تا 40°C (کارکرد)/‎-20°C تا 60°C (نگهداری)

طراحی و مشخصات بدون اطلاع قبلی قابل تغییر است.

HDMI، آرم HDMI و High-Definition Multimedia Interface علامت های تجاری یا علامت های تجاری ثبت شده HDMI Licensing LLC. می باشند.

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

OLYMPUS

http://www.olympus.com/

OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A. Tel. 484-896-5000

Technical Support (USA)

24/7 online automated help:
http://www.olympusamerica.com/support
Phone customer support: Tel. 1-888-553-4448 (Toll-free)

Our phone customer support is available from 9 am to 9 pm (Monday to Friday) ET
http://olympusamerica.com/contactus
Olympus software updates can be obtained at:
http://www.olympusamerica.com/digital

OLYMPUS EUROPA HOLDING GMBH

Premises: Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany
Tel: +49 40-23 77 3-0 / Fax: +49 40-23 07 61

Goods delivery: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Germany
Letters: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

European Technical Customer Support:

Please visit our homepage **http://www.olympus-europa.com** or call our TOLL FREE NUMBER* : **00800 - 67 10 83 00**
for Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Italy, Luxemburg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom
* Please note some (mobile) phone services providers do not permit access or request an additional prefix to +800 numbers.

For all European Countries not listed and in case that you can't get connected to the above mentioned number, please make use of the following
CHARGED NUMBERS: **+49 180 5 - 67 10 83** or **+49 40 - 237 73 4899**
Our Technical Customer Support is available from 9 am to 6 pm MET (Monday to Friday)

OLYMPUS IMAGING CHINA CO.,LTD.

Customer Support: 400-650-0303   Homepage: http://www.olympus.com.cn

Customer Service Center:

A8F, Ping An International Financial Center, No. 1-3,
Xinyuan South Road, Chaoyang District, Beijing
Tel: +86-10-58199199   Fax: +86-10-59761360   Zip: 100027

A,32F Shanghai Industrial Investment Building 18
Cao Xi Road(N), Xuhui District, Shanghai
Tel: +86-21-60823500   Fax: +86-21-60823100   Zip: 200030

Rm.1605-1608, Guangzhou International Electronic tower, No403,
Huan Shi East Road, Guang Zhou
Tel: +86-20-61227111   Fax: +86-20-61227120   Zip: 510095

16F Huamin Hanzun Internation Plaza, No.1, Fuxing Street,
Chengdu
Tel: +86-28-86703531   Fax: +86-28-86703532   Zip: 610016

OLYMPUS HONG KONG AND CHINA LIMITED

Digital Camera Repair Centre
L4207, Office Tower, Langham Place, 8 Argyle Street, Mongkok, Kowloon, Hong Kong
Customer Hotline: +852-2376-2150 Fax: +852-2375-0630
http://www.olympus.com.hk

© 2012 OLYMPUS IMAGING CORP.

VM149501